ma dillaacin. 12Markaasaa Ciise wuxuu iyaga ku yidhi, Kaalaya oo quraacda. Oo xertii midkoodna kuma uu dhicin inuu yidhaahdo, Kumaad tahay? waayo, waxay garanayeen inuu Sayidka yahay. 13Kolkaasaa Ciise yimid oo qaaday kibistii oo siiyey iyaga, kalluunkiina sidoo kale. 14Taasu waa markii saddexaad oo Ciise xertii isu muujiyey markii uu kuwa dhintay ka soo sara kacay dabadeed.

Hadalladii U Dambeeyey Oo Ciise Kula Hadlay Butros

15Haddaba markay quraacdeen dabadeed Ciise wuxuu Simoon Butros ku yidhi, Simoon ina Yoonisow, kuwan ma iga jeceshahay? Wuxuu ku yidhi, Haah, Sayidow, waad og tahay inaan ku jeclahay. Markaasuu ku yidhi, Baraarkayga daaji. 16Haddana wuxuu mar labaad ku yidhi isaga, Simoon ina Yoonisow, ma i jeceshahay? Wuxuu ku yidhi, Haah, Sayidow, waad og tahay inaan ku jeclahay. Markaasuu ku yidhi, Idahayga ilaali. 17Markii saddexaad ayuu ku yidhi, Simoon ina Yoonisow, Ma i jeceshahay? Butros ayaa ka calool xumaaday, waayo, wuxuu markii saddexaad ku yidhi, Ma i jeceshahay? Markaasuu ku yidhi, Sayidow, wax walba waad og tahay, waadna garanaysaa inaan ku jeclahay. Ciise ayaa ku yidhi, Idahayga daaji. 18Runtii, runtii, waxaan kugu leeyahay, Markaad yarayd adigu waad guntan jirtay, oo waxaad mari jirtay meeshaad doonaysay, laakiin markaad gabowdid, gacmahaad kala bixin doontaa, oo mid kalaa kuu guntin doona, oo wuxuu kuu qaadi doonaa meel aadan doonayn. 19Wuxuu waxaas u yidhi inuu tuso dhimashaduu Ilaah ku ammaani doono. Markuu waxaas yidhi dabadeed, wuxuu ku yidhi, I soo raac.

20Butros markuu jeestay wuxuu arkay kii xerta ahaa oo Ciise jeclaa oo daba socda; isagu wuxuu ahaa kii laabta Ciise ku tiirsanaa wakhtigii cashada oo ku yidhi, Sayidow, waa kuma kan ku gacangelin doonaa? 21Haddaba Butros markuu arkay, wuxuu Ciise ku yidhi, Sayidow, kanna ka warran? 22Ciise wuxuu ku yidhi, Haddaan doonayo inuu joogo ilaa aan imanayo, maxaa kaa galay? Adigu i soo raac. 23Haddaba waxaa walaalaha ku dhex faafay hadalkaas oo leh, Kaas oo xerta ka mid ahaa ma dhiman doono. Laakiin Ciise kuma odhan, Ma dhiman doono, wuxuuse yidhi, Haddaan doonayo inuu joogo ilaa aan imanayo, maxaa kaa galay?

Dhammaadka

24Kan weeye kii xerta ahaa oo u marag furay waxyaalahan, oo qoray waxyaalahan, oo waxaannu garanayna maraggiisu inuu run yahay.

25Waxaana jira waxyaalo badan oo kale oo Ciise sameeyey, oo haddii mid mid loo wada qoro, waxaan u malaynayaa inaan dunidu qaaddeen buugagga laga qoro.

FALIMAHA RASUULLADA

Bilowga Kitaabkan

1 Te'ofilosow, hadalkii hore waxaan ka qoray wax kasta oo Ciise bilaabay inuu sameeyo oo baro 2ilaa maalintii sare loo qaaday isaga oo ka dambaysay wakhtiguu Ruuxa Quduuskaa ku amray rasuulladii uu doortay. 3Markuu xanuunsaday dabadeed, iyagii ayuu isagoo nool waxyaalo badan oo la hubo isugu muujiyey, oo muddo afartan maalmood ah ayuu iyagii u muuqday, oo kala hadlay waxyaalaha ku saabsan boqortooyada Ilaah. 4Oo intuu iyagii la shiray, ayuu wuxuu kula dardaarmay, oo ku yidhi, Yeruusaalem ha ka tegina, laakiinse suga ballankii Aabbaha oo aad iga maqasheen, 5waayo, runtii Yooxanaa wuxuu dadka ku baabtiisay biyo, laakiinse waxaa laydinku baabtiisi doonaa Ruuxa Quduuska ah maalmo aan badnayn dabadood.

Ciise Kor Buu U Baxay

(Mar. 16:19-20; Luuk. 24:50-53)

6Sidaas daraaddeed markay isu yimaadeen, ayay weyddiiyeen isaga oo waxay ku yidhaahdeen, Rabbow, ma haddeer baad boqortooyada u soo celinaysaa Israa'iil? 7Markaasuu iyaga ku yidhi, Dantiinna ma aha inaad ogaataan wakhtiyada iyo xilliyada uu Aabbuhu amarkiisa kaga dhigay. 8Laakiinse waxaad heli doontaan xoog markii Ruuxa Quduuska ahi idinku soo dego; oo markhaatiyaal ayaad iiga noqon doontaan Yeruusaalem, iyo Yahuudiya oo dhan, iyo Samaariya, iyo meesha dunida ugu fog.

9Oo kolkuu waxyaalahaas yidhi dabadeed, iyagoo eegaya, ayaa sare loo qaaday isagii, oo daruur baa indhahoodii ka qarisay. 10Oo intuu sii socday, iyagoo samada aad u fiirinaya, ayaa waxaa isa soo ag taagay laba nin oo dhar cadcad qaba, 11oo waxay ku yidhaahdeen, Nimankiinan reer Galiliyow, maxaad la taagan tihiin oo aad samada u eegaysaan? Ciisahan samada laydiinka sare qaaday, sidaad u aragteen isagoo samada u socda oo kale ayuu u iman doonaa.

Rasuul Laba Iyo Tobnaad Baa La Doortay

12Markaasay Yeruusaalem ku noqdeen iyagoo ka yimid buurtii Saytuun la odhan jiray, oo u dhowayd Yeruusaalem, oo u jirtay maalin sabtiyeed socodkeed. 13Oo markay magaaladii galeen, waxay aadeen qolladdii sare, meeshay joogi jireen Butros iyo Yooxanaa iyo Yacquub iyo Andaros, iyo Filibos iyo Toomas, iyo Bartolomayos, iyo Matayos, iyo Yacquub ina Alfayos, iyo Simoon Qiiroleh, iyo Yuudas ina Yacquub. 14Kuwaas oo dhammu, iyagoo isku wada qalbi ah, ayay ku sii adkaysteen tukasho, iyaga iyo dumarka, iyo Maryan oo ahayd Ciise hooyadiis, iyo walaalihiis.

15Oo wakhtigaas ayaa Butros
walaalaha dhexdooda istaagay
(oo waxaa wada jiray dad badan
oo qiyaastoodu ahayd boqol
iyo labaatan); markaasuu yidhi,
16Walaalayaalow, waxaa waajib
ahaa in Qorniinku noqdo, kaas oo
Ruuxa Quduuska ahu waagii hore
afka Daa'uud kaga hadlay waxa
ku saabsan Yuudas oo ahaa kii
waday kuwii qabtay Ciise. 17Maxaa
yeelay, isaga waa laynagu tirshay,
oo shuqulkan ayuu qaybtiisii helay.
18Haddaba ninkaasu meel ayuu ku
iibsaday abaalgudka xaqdarradiis;
oo intuu madax madax u dhacay
ayuu dhexda ka kala dillaacay,
oo mindhicirkiisii oo dhammuna
waa ka soo daatay. 19Kolkaasaa
kuwii Yeruusaalem joogay oo
dhammu ay wada ogaadeen; sidaas
daraaddeed meeshaas waxaa
afkooda loogu bixiyey Akeldama,
taas oo micneheedu yahay, meeshii
dhiigga. 20Waayo, waxaa kitaabkii
Sabuurrada lagu qoray,

Gurigiisu cidla' ha noqdo,
Ninnana yuusan meeshaas degin;

iyo

Wakiilnimadiisa mid kale ha
qabto.

21Haddaba nimankii inala socday
wakhti kasta intuu Rabbi Ciise
ina soo dhex galay, inagana
dhex baxay, 22oo ka bilaabmay
baabtiiskii Yooxanaa ilaa maalintii
sare laynooga qaaday isaga, iyagii
midkood waa inuu markhaati
ina gala ahaado sarakiciddiisa.
23Markaasay laba iska soo
saareen, kuwaas oo ahaa Yuusuf
oo la odhan jiray Barsabaas ee
naanaystiisu ahayd Yuustos, iyo
Matiyas. 24Kolkaasay tukadeen
oo yidhaahdeen, Rabbow, adigoo
garanaya qalbiga dadka oo dhan,
na tus labadan kaad dooratay,
25inuu galo meeshii shuqulkan iyo
rasuulnimadan oo Yuudas ka dhacay
inuu meeshiisa tago. 26Markaasay u
saami riteen; saamigiina wuxuu ku
dhacay Matiyas; oo isagana waxaa
lagu daray koob-iyo-tobankii rasuul.

Hadiyadda Ah Ruuxa Quduuska Ah

2 Oo kolkii maalintii Bentekoste
la gaadhay, meel bay kulligood
wada joogeen. 2Oo waxaa filanla'aan
samada ka yimid sanqadh sida
dabayl xoog leh oo aad u dhacaysa,
oo waxay buuxisay gurigii ay
fadhiyeen oo dhan. 3Markaasaa
carrabbo u kala qaybsamaya sida
dab oo kale iyaga u muuqday oo
ku dul fadhiistay midkood kasta.
4Kolkaasaa waxaa kulligood ka
wada buuxsamay Ruuxa Quduuska
ah, oo waxay bilaabeen inay afaf
kale ku hadlaan sidii Ruuxu iyaga u
siiyey hadalka.
5Markaas waxaa Yeruusaalem
joogay Yuhuud oo ahaayeen
niman cibaado leh oo ka yimid
quruun kasta oo samada hoosteeda
joogta. 6Oo markii sanqadhaas la
maqlay, dadkii badnaa ayaa isu
yimid, wayna yaabeen, maxaa
yeelay, nin kastaa wuxuu maqlay
iyagoo afkiisa ku hadlaya. 7Oo
dhammaantood way wada nexeen
oo yaabeen, oo waxay yidhaahdeen,
Bal eeg, kuwan hadlaya oo dhammu
miyaanay reer Galili ahayn? 8Sidee
baa midkeen waluba u maqlaa
iyagoo ku hadlaya afkeenna aynu
ku dhalannay? 9Innagoo ah reer
Bartiya iyo Mediya iyo Ceelaam, iyo
kuwa deggan Mesobotamiya, iyo
Yahuudiya iyo Kabbadokiya, iyo
Bontos iyo Aasiya, 10iyo Farugiya iyo
Bamfuliya, iyo Masar iyo meelaha
Liibiya oo Kuranaya ku wareegsan,
iyo ajanabiyo Rooma ka yimid
oo ah Yuhuud iyo kuwa raacsan
labadaba, 11iyo reer Kereetee iyo
Carabta, waxaynu maqlaynaa
iyagoo ku hadlaya afafkeenna oo
ka hadlaya Ilaah waxyaalihiisa
waaweyn. 12Markaasay wada
yaabeen oo shakiyeen, oo waxay
isku yidhaahdeen, Tani micneheedu
waa maxay? 13Qaar kalena waa ku
qosleen oo waxay yidhaahdeen,
Kuwan waxaa ka buuxa khamri
cusub.

Wacdigii Butros Wakhtiga Iidda Bentekoste

14Laakiin Butros intuu koob-iyo-
tobankii isla taagay, ayuu sare u
qaaday codkiisa oo ku yidhi iyaga,
Niman yahow reer Yahuudiya iyo
dhammaantiinan Yeruusaalem
degganow, tan ogaada oo
hadalladayda dhegaysta. 15Waayo,
kuwanu ma sakhraansana sidaad
u malaynaysaan inay sakhraansan
yihiin; maxaa yeelay, tanu waa
saacaddii saddexaad ee maalmeed.
16Laakiin waxanu waa wixii lagaga
dhex hadlay nebi Yoo'eel,

17 Ilaah baa yidhi, Maalmaha ugu
dambaysta waxyaalahanu
waa noqon doonaan,
Ruuxayga ayaan ku shubi doonaa
dad oo dhan;
Oo wiilashiinna iyo hablhiinnu
wax bay sii sheegi doonaan,
Raggiinna dhallinyarada ahuna
wax bay arki doonaan,
Odayaashiinnuna riyooyin bay
ku riyoon doonaan;
18 Haah, oo maalmahaas
addoommadayda, rag iyo
dumarba,
Ruuxaygaan ku shubi doonaa,
iyaguna wax bay sii sheegi
doonaan.
19 Oo waxaan samada sare ka
muujin doonaa yaabab,
Dhulka hoosena waxaan ka
muujin doonaa calaamooyin,
Kuwaas oo ah dhiig iyo dab iyo
uumiskii qiiqa.
20 Qorraxdu waxay u beddelmi
doontaa gudcur,
Dayaxuna wuxuu u beddelmi
doonaa dhiig,
Intaanay iman maalinta Rabbigu,
Taas oo ah maalin weyn oo caan
ah.
21 Oo waxay noqon doontaa in ku
alla kii magaca Rabbiga ku
dhawaaqaa, uu badbaadi
doono.

22Rag yahow reer binu Israa'iil,
hadalladan maqla; Ciisihii reer
Naasared oo ahaa nin Ilaah idiinku
caddeeyey shuqullo xoog leh iyo
yaabab iyo calaamooyin oo Ilaah
ku sameeyey isaga gacantiisa
idinka dhexdiinna, sidaad idinka
qudhiinnuba u og tihiin, 23markii
isaga lagu gacangeliyey taladii
Ilaah goostay oo uu hore u ogaa,
gacanta sharcilaawayaasha ayaad
ku qabateen, waadna ku qodobteen
iskutallaabta oo disheen. 24Isaga
Ilaah baa sara kiciyey, oo ka
furfuray xanuunkii dhimashada,
maxaa yeelay, dhimashadu ma xajin
karin. 25Waayo, Daa'uud baa isaga
ka hadlay, oo yidhi,

Had iyo jeerba Rabbigaan
hortayda ku arki jiray,
Maxaa yeelay, midigtaydun
joogaa si aan la ii dhaqaajin.
26 Taas aawadeed qalbigaygu waa
farxay, carrabkayguna waa
reyreeyey;
Weliba jidhkaygu rajuu ku nasan
doonaa.
27 Maxaa yeelay, naftayda[a] Haadees
kuma dayn doontid,
Kaaga Quduuska ahna uma dayn
doontid inuu qudhun arko.
28 Waxaad i tustay jidadka nolosha,
Hortaadana farxad baad iga
buuxin doontaa.

29Walaalayaalow, waxaan si
bayaan ah idiinku sheegi karaa in
awowe Daa'uud dhintay, lana aasay,
xabaashiisuna ilaa maanta waa
inagu dhex taal. 30Haddaba isagoo
nebi ahaa oo ogaa in Ilaah dhaar
ugu dhaartay isaga inuu dhashiisa
midkood carshigiisa ku fadhiisin
doono, 31wuxuu hore u arkay oo
ka hadlay Masiixa sarakiciddiisa
inaan isaga Haadees lagu dayn,
jidhkiisuna qudhun arag. 32Ciisahan
Ilaah baa sara kiciyey, annagoo
dhammuna markhaatiyaal baan
ka wada nahay. 33Haddaba isagoo

a 2:27 Haadees = Meeshii kuwii dhintay.

Ilaah midigtiisa sare loogu qaaday,
oo Aabbaha ka helay ballankii
Ruuxa Quduuska ahaa, ayuu soo
shubay waxan oo aad arkaysaan
oo maqlaysaan. 34Maxaa yeelay,
Daa'uud samooyinka kor uma aadin;
laakiin isaga qudhiisaa leh,
Rabbigu wuxuu Sayidkayga ku
yidhi,
Midigtayda fadhiiso
35 Ilaa aan cadaawayaashaada
cagahaaga hoostooda geliyo.
36Reer binu Israa'iil oo dhammu
aad ha u ogaadeen in Ilaah ka
dhigay Rabbi iyo Maslixba Ciisahan
aad iskutallaabta ku qodobteen.
37Markay taas maqleen ayaa
qalbiga laga wareemay, markaasay
ku yidhaahdeen Butros iyo
rasuulladii kale, Walaalayaalow,
maxaannu falnaa? 38Markaasaa
Butros iyagii ku yidhi, Toobadkeena,
oo midkiin kasta ha lagu
baabtiiso magaca Ciise Masiix
dembidhaafkiinna aawadiis, oo
waxaad heli doontaan hadiyadda
ah Ruuxa Quduuska ah. 39Maxaa
yeelay, ballanka waxaa leh idinka
iyo carruurtiinna iyo kuwa fog
oo dhan in alla intii Rabbiga
Ilaaheenna ahu u yeedho. 40Hadallo
kaloo badan ayuu markhaati
ahaan ugu waaniyey isagoo leh,
Naftiinna ka badbaadiya qarnigan
qalloocan. 41Markaasaa kuwii
hadalkiisii aqbalay la baabtiisay, oo
waxaa maalintaas lagu daray iyaga
abbaaraha saddex kun oo qof.

Sidii Ay Masiixiyiintu U Soo Wada Jiri Jireen

42Oo waxay ku sii adkaysteen
rasuulladu waxay bari jireen iyo
xidhiidhka ka dhexeeyey iyaga, iyo
kibista jebinteeda iyo tukasho.
43Oo naf kasta cabsi baa gashay;
oo rasuulladii waxay sameeyeen
yaabab iyo calaamooyin badan.
44Oo kuwii rumaystay oo dhammu
waa wada jireen, wax walubana
waa ka wada dhexeeyeen; 45oo
intay iibiyeen waxyaalahoodii iyo
alaabtoodiiba ayay dhammaan
u wada qaybiyeen sidii nin kasta
baahidiisu ahayd. 46Oo maalin
walba iyagoo isku wada qalbi ah
ayay macbudka ku jiri jireen, oo
kibistana guryahooday ku jejebin
jireen, cuntadoodana farxad iyo
qalbi daacad ah ayay ku cuni jireen.
47Ilaah bay ammaani jireen, oo
dadka oo dhammuna waa u bogay
iyaga. Ilaahna maalin walba kuwa
badbaadaya ayuu ku dari jiray.

Waxaa La Bogsiiyey Miskiin Curyaan ah

3 Haddaba saacaddii sagaalaad
oo wakhtigii salaadda ah ayaa
Butros iyo Yooxanaa macbudka
tageen. 2Waxaa la soo qaaday nin
curyaannimo uurkii hooyadiis kala
soo baxay oo maalin walba la ag
dhigi jiray albaabka macbudka
oo la odhan jiray Qurux Badane
inuu kuwa macbudka gelayay
dawarsado. 3Isagu, markuu arkay
Butros iyo Yooxanaa oo ku dhow
inay macbudka galaan, ayuu
dawarsaday iyaga. 4Markaasaa
Butros, oo Yooxanaa la socdo, intuu
aad u fiiriyey isaga, ku yidhi, Na
soo eeg. 5Markaasuu u fiirsaday
iyaga, isagoo filanaya inuu iyaga
wax ka helo. 6Laakiin Butros baa ku
yidhi, Lacag iyo dahab midna ma
haysto, laakiin waxaan haystaan ku
siinayaa. Magaca Ciise Masiix, kii
reer Naasared, ku soco. 7Markaasuu
intuu gacanta midigtaa ku dhegay
ayuu sara kiciyey; oo markiiba
cagihiisii iyo anqowyadiisiiba waa
xoogaysteen. 8Intuu kor u booday
ayuu istaagay oo socod bilaabay;
markaasuu iyaga macbudkii la
galay, isagoo socda oo boodboodaya
oo Ilaah ammaanaya. 9Dadkii oo
dhammuna waxay arkeen isagoo
socda oo Ilaah ammaanaya;
10markaasay waxay garteen inuu
isagu yahay kii Albaabkii Quruxda
Badnaa agtiisa dawarsiga u
fadhiisan jiray; markaasay yaab iyo

amankaag ula dhinteen wixii ku
dhacay isaga.
11Oo intuu Butros iyo Yooxanaa ku
dheggauaa ayay dadkii oo dhammu
ku soo wada ordeen balbaladii la
odhan jiray Balbaladii Sulaymaan
iyagoo aad u yaabsan.

Wacdigii Butros Ka Dhex Wacdiyey Macbudka

12Markuu Butros dadkii arkay
ayuu u jawaabay oo ku yidhi, Niman
yahow reer binu Israa'iil, Maxaad
waxan ula yaabsan tihiin, ama
maxaad sidaas noogu fiirinaysaan
sidii annagoo xooggayaga ama
cibaadadayada ku socodsiinay
isaga? 13Ilaaha Ibraahim iyo
Isxaaq iyo Yacquub, oo ahaa
Ilaaha awowayaasheen, wuxuu
ammaanay Midiidinkiisii Ciise, kii
aad gacangeliseen oo aad Bilaatos
hortiisa ku diideen markuu goostay
inuu sii daayo. 14Laakiin idinku
waxaad diideen Kan Quduuska
iyo Xaqaba ah, oo waxaad
weyddiisateen nin dhiig qaba in
laydiin sii daayo, 15oo waxaad
disheen Amiirkii nolosha, kan
Ilaah ka sare kiciyey kuwii dhintay,
annaguna markhaatiyaal baannu ka
nahay. 16Magiciisa ayaa xoogsiiyey
kan aad arkaysaan oo garanaysaan,
rumaysadka uu magiciisa ku
rumaystay aawadiis. Rumaysadka
uu ku rumaystay isaga ayaa ninkan
idinka oo dhan hortiinna ku siiyey
caafimaadkan.
17Waxaanan ogahay,
walaalayaalow, inaad tan
aqoonla'aan u samayseen, sidii
madaxdiinnuba yeeshay oo
kale. 18Laakiin Ilaah sidaasuu u
dhammeeyey waxyaalihii uu hore
uga sheegay afafkii nebiyada oo
dhan oo ahaa in Masiixu silci doono.
19Haddaba toobadkeena oo soo
noqda, si dembiyadiinna loo tirtiro,
si ay wakhtiyo qabowjis lihii uga
yimaadaan Rabbiga hortiisa, 20oo
uu soo diro Ciise Masiix, kii uu hore
idiinku doortay, 21kan ay waajibka
tahay inay samadu aqbasho tan
iyo wakhtiyada la soo celinayo
wax walba oo Ilaah kaga hadlay
afkii nebiyadiisii quduuska ahaa
tan iyo bilowgii. 22Muuse wuxuu
yidhi, Rabbiga Ilaaha ahu wuxuu
walaalihiinna dhexdooda idiinka
kicin doonaa nebi anoo kale ah. Waa
inaad isaga ka dhegaysataan wax
kastuu idinku yidhaahdo. 23Waxay
noqon doontaa in naf kastoo aan
nebigaas dhegaysan dadka laga
dhex saari doono oo la baabbi'in
doono. 24Nebiyadii oo dhan tan iyo
Samuu'eel iyo kuwii ka dambeeyey,
in alla intii hadashay, waxay wada
sheegeen maalmahan. 25Waxaad
tihiin wiilashii nebiyada iyo
wiilashii axdigii Ilaah la dhigtay
awowayaashiin, markuu Ibraahim
ku yidhi, Qabiilooyinka dunida
oo dhammu farcankaagay ku
barakoobi doonaan. 26Ilaah markuu
Midiidinkiisii kiciyey, idinkuu
markii hore idiin soo diray inuu idin
barakeeyo markuu midkiin kasta
dembiyadiisa ka soo jeediyo.

Butros Iyo Yooxanaa Waxaa La Hor Keenay Shirka

4 Intay dadkii la hadlayeen ayaa
wadaaddadii iyo sirkaalkii
macbudka iyo Sadukiintii u
yimaadeen, 2iyagoo ka xumaaday,
maxaa yeelay, waxay dadkii bareen
oo Ciise ku ogeysiiyeen sarakicidda
kuwii dhintay. 3Markaasay
qabqabteen oo xabbiseen ilaa
maalintii ku xigtay, maxaa yeelay,
durba fiidkii bay ahayd. 4Laakiin
qaar badan oo hadalkii maqlay waa
rumaysteen; oo tiradii nimanku
waxay noqotay abbaaraha shan kun.
5Markaasaa waxaa dhacday in
maalintii dambe taliyayaashoodii
iyo waayeelladoodii iyo
culimmadoodii ay Yeruusaalem
isugu soo wada urureen; 6waxaana
joogay Annas oo ahaa wadaadkii
sare, iyo Kayafas, iyo Yooxanaa,
iyo Aleksanderos, iyo in alla intii
wadaadka sare xigaalo la ahayd.

7Oo intay dhexda soo taageen bay
weyddiiyeen oo ku yidhaahdeen,
Xooggee ama magacee baad
waxan ku samayseen? 8Markaasaa
Butros oo Ruuxa Quduuska ahi
ka buuxo wuxuu iyaga ku yidhi,
Kuwiinnan dadka u taliya iyo
waayeelladow, 9haddii maanta
naloo imtixaamayo falimihii
wanaagsanaa oo loo sameeyey
nin xoogdaran iyo sidii ninkan
loo bogsiiyey, 10dhammaantiin
ogaada, idinka iyo dadka reer binu
Israa'iil oo dhammu, in magaca
Ciise Masiix, kii reer Naasared, oo
aad iskutallaabta ku qodobteen,
oo Ilaah ka sara kiciyey kuwii
dhintay, daraaddiis ninkanu isagoo
bogsaday halkan hortiinna ah ku
taagan yahay. 11Isagu waa dhagixii
idinkoo wax dhisa aad diiddeen, oo
noqday madaxa rukunka. 12Mid kale
badbaadada lagama helo, maxaa
yeelay, ma jiro magac kale samada
hoosteeda oo dadka dhexdooda loo
bixiyey oo waajib inoo ah inaynu ku
badbaadno.

13Markay arkeen Butros iyo
Yooxanaa dhiirranaantoodii, oo ay
garteen inay yihiin niman aan wax
baran, jaahiliinna ah, ayay yaabeen;
markaasay garteen inay Ciise la
joogi jireen. 14Markay arkeen ninkii
la bogsiiyey oo la taagan iyaga,
waxba way ka odhan kari waayeen.
15Laakiin intay amreen inay shirka
dibadda uga baxaan, ayay wada
hadleen iyagoo leh, 16Maxaynu
nimankan ku samaynaa? Waayo,
inay calaamo caan ah faleen waa
u muuqataa kuwa Yeruusaalem
jooga oo dhan; mana dafiri karno.
17Laakiin si ayan dadka ugu sii
faafin, aynu cabsiinno si ayan
hadda ka dib magacan ninna ugula
hadlin. 18Markaasay u yeedheen
oo ku amreen inayan aslanba Ciise
magiciisa ku hadlin, waxna ku
barin. 19Laakiin Butros iyo Yooxanaa
ayaa u jawaabay iyagii oo ku yidhi,
Idinku kala xukuma inay Ilaah
hortiisa ku qumman tahay inaannu
idinka idin maqallo intaannu Ilaah
maqli lahayn, iyo in kale; 20waayo,
waxyaalihii aannu aragnay oo
maqallay iskama dayn karno
inaannu ka hadalno. 21Markaasay,
intay sii cabsiiyeen, sii daayeen,
waayo, waxay waayeen waxay
ku taqsiiraan, dadka aawadiis;
maxaa yeelay, dadkii oo dhammu
waxay Ilaah ku ammaaneen wixii
la sameeyey. 22Waayo, ninkii
calaamadan lagu bogsiiyey waa ka
weynaa afartan sannadood.

Butros Iyo Yooxanaa Waxay Ku Noqdeen Saaxiibbadood

23Markii la sii daayay ayay
intoodii kale u yimaadeen oo uga
warrameen wixii wadaaddada sare
iyo waayeelladu ku yidhaahdeen oo
dhan. 24Oo markay taas maqleen,
iyagoo isku wada qalbi ah, ayay
codkoodii sare ugu qaadeen Ilaah
oo yidhaahdeen, Rabbiyow, adigu
waxaad tahay kan sameeyey samada,
iyo dhulka, iyo badda, iyo waxa ku
jira oo dhan; 25kii Ruuxa Quduuska
ah kaga hadlay afkii awowahayo
Daa'uud oo ahaa midiidinkaagii oo
yidhi,

Quruumuhu maxay u
cadhoodeen,
Dadkuna maxay ugu fikireen
wax aan waxba ahayn?
26 Boqorrada dhulku col bay u
taagnaayeen.
Taliyayaashuna intay is-
ururSadeen
Ayay waxay caasi ku noqdeen
Rabbiga iyo Masiixiisa;

27waayo, waxaa run ah in
magaaladan gudaheeda Herodos
iyo Bontiyos Bilaatos oo ay la jiraan
dadka aan Yuhuudda ahayn iyo
dadka reer binu Israa'iil iyagoo
ka gees ah Ciise Midiidinkaaga
quduuska ah, oo aad subagtay, ay
isu ururSadeen, 28inay sameeyaan
wax alla wixii gacantaada iyo
taladaadu hore u gooyeen inay
noqdaan. 29Laakiin Rabbiyow, eeg,
way na cabsiinayaane; haddaba

addoommadaada sii dhiirranaan
oo dhan oo ay ereygaaga ku
sheegaan, 30intii aad gacantaada u
soo fidinaysid si aad ugu bogsiisid,
si calaamooyin iyo yaabab ugu
samaysmaan magaca Midiidinkaaga
quduuska ah Ciise. 31Oo markay
tukadeen dabadeed, meeshay ku
urursanaayeen baa gariirtay; oo
dhammaantood waxaa ka wada
buuxsamay Ruuxa Quduuska ah, oo
ereygii Ilaah bay dhiirranaan ugu
hadleen.

Wax Waluba Xertii Bay Ka Dhexeeyeen

32Oo intoodii badnayd oo
rumaysatay isku qalbi iyo naf
bay ahaayeen; midkoodna ma
odhan, Waxaan leeyahay waa
waxaygii, laakiin wax waluba waa
ka dhexeeyeen. 33Oo rasuulladu
xoog weyn bay sarakicidda Rabbi
Ciise uga marag fureen; oo nimco
badan baa dhammaantood ku
soo dul degtay. 34Mid wax la'aana
iyaga kuma jirin, waayo, in alla
intii dhul ama guryo lahayd way
iibiyeen, oo qiimihii wixii la iibiyey
ayay keeneen, 35oo rasuullada soo
hor dhigeen; oo waxaa wax loo
qaybshay mid kasta siduu wax ugu
baahnaa.

36Markaasaa Yuusuf oo rasuulladu
ugu yeedhi jireen Barnabas, kan
lagu micneeyey Wiilkii dhiirigelinta,
oo qoladiisu Laawi ahayd oo reer
Qubrus u dhashay, 37intuu beer uu
lahaa iibshay ayuu lacagtii keenay
oo soo hor dhigay rasuullada.

Ananiyas Iyo Safira

5 Laakiin nin Ananiyas la odhan
jiray, isagoo haweenaydiisii
Safira la jirto, ayuu xoolihiisii
qaar iibshay, 2markaasuu qiimihii,
haweenaydiisii oo la og, intuu
qaar la hadhay, qaar keenay oo
rasuulladii soo hor dhigay. 3Laakiin
Butros baa ku yidhi, Ananiyasow,
maxaa Shayddaanku qalbigaaga
u geliyey inaad Ruuxa Quduuska
ah been u sheegtid oo aad qiimihii
dhulka qaar la hadhid? 4Markaad
haysatay, miyaanay waxaagii ahayn?
Oo markii la iibshay dabadeedna,
miyaanad adigu u talin? Maxaad
waxan qalbigaaga u gelisay? Dad
been uma aad sheegin, waxaadse u
sheegtay Ilaah. 5Markii Ananiyas
hadalladaas maqlay ayaa, intuu
dhulka ku dhacay, naftii ka
dhacday; oo kuwii taas maqlay
oo dhan cabsi weyn baa gashay.
6Markaasaa nimankii dhallinyarada
ahaa, intay kaceen, isagay
duudduubeen, markaasay qaadeen
oo soo aaseen.

7Abbaaraha saddex saacadood
dabadeed ayaa haweenaydiisii soo
gashay iyadoo aan ogayn wixii
dhacay. 8Markaasaa Butros u
jawaabay oo ku yidhi, Inaad dhulkii
intaas ku iibiseen iyo in kale, ii
kala sheeg. Markaasay tidhi, Haah,
intaasaannu ku iibinnay. 9Laakiin
Butros baa ku yidhi, Sidee baad ugu
heshiiseen inaad Ruuxa Rabbiga
jirrabtaan? Bal eeg, kuwii ninkaaga
soo aasay cagahoodii albaabka
agtiisay ka soo sanqadhayaane.
Adigana way ku qaadi doonaan.
10Markiiba intay ku hor dhacday
isaga, ayaa naftii ka dhacday;
markaasaa nimankii dhallinyarada
ahaa soo galeen, oo waxay arkeen
iyadoo meyd ah, markaasay intay
qaadeen ku aaseen ninkeedii agtiisa.
11Markaasaa cabsi weyni gashay
kiniisaddii iyo kuwii waxyaalahaas
maqlay oo dhan.

Calaamooyin Iyo Yaabab Ay Rasuulladu Sameeyeen

12Rasuulladii waxay gacmahooda
dadka dhexdiisa ku sameeyeen
calaamooyin iyo yaabab badan;
iyagoo isku wada qalbi ah ayay
waxay wada joogeen Balbaladii
Sulaymaan. 13Laakiin kuwii kale
midkoodna kuma dhicin inuu
iyaga ku darmado, hase ahaatee
dadkii waa sharfeen iyaga; 14oo
waxaa ku soo kordhay iyaga kuwa

badan oo Rabbiga rumaystay, oo
rag iyo dumarba leh; 15xataa waxay
noqotay inay kuwii bukay jidadka u
soo saareen oo ku jiifiyeen sariiro
iyo dermooyin si hooskiisu u dul
maro qaarkood, markii Butros uu
soo maro. 16Oo waxaa kaloo ku
soo ururay dad badan oo ka yimid
magaalooyinkii Yeruusaalem ku
wareegsanaa, iyagoo wada dad
buka iyo kuwo jinniyo wasakh lahu
derdereen; oo kulligood waa la
wada bogsiiyey.

Butros Iyo Yooxanaa Ayaa Mar Labaad Shirka La Hor Keenay

17Laakiin waxaa kacay wadaadkii
sare iyo kuwii la socday oo dhan,
kuwaas oo ka mid ahaa dariiqada
Sadukiinta; markaasay iyagoo aad
u xanaaqsan, 18intay rasuulladii
qabqabteen, xabsi ku rideen.
19Laakiin malaa'igtii Rabbiga ayaa
habeennimo albaabbadii xabsiga
ka furtay, oo intay dibadda u
soo saartay, ku tidhi, 20Taga oo
macbudka isdhex taaga, oo waxaad
dadka kula hadashaan erayada
oo dhan ee Noloshan. 21Markay
taas maqleen ayay, intay aroortii
macbudkii galeen, dadkii wax
bareen. Laakiin wadaadkii sare
iyo kuwii la jiray ayaa yimid, oo
waxay isugu yeedheen shirkii iyo
duqowdii reer binu Israa'iil oo
dhan, markaasay cid u direen
xabsigii in kuwii xidhnaa laga
keeno. 22Laakiin saraakiishu
markay xabsiga yimaadeen waa ka
waayeen iyagii; markaasay shirkii
ku noqdeen oo u warrameen, 23oo
waxay ku yidhaahdeen, Waxaannu
aragnay xabsigii oo aad u xidhan,
oo nimankii ilaalinayayna
albaabbada ka taagan yihiin; laakiin
markaannu furnay, ninna waa ka
waynay. 24Haddaba markii sirkaalkii
macbudka iyo wadaaddadii sare
hadalladaas maqleen, waxay la
fajaceen waxyaalahaasu waxay
noqon doonaan. 25Mid baa intuu u
yimid ku yidhi, Ogaada, nimankii
aad xabsiga ku riddeen, macbudkay
dhex taagan yihiin, oo dadkay
wax ku barayaane. 26Markaasaa
sirkaalkii, isagoo saraakiil kale la
socoto, intuu tegey, rabshadla'aan
u soo kaxeeyey; waayo, waxay ka
baqeen dadku inuu dhagxiyo.
27Markaasay, intay soo kaxeeyeen,
shirka soo hor taageen. Kolkaasaa
wadaadkii sare weyddiiyey,
28oo yidhi, Waxaannu aad idiinku
amarnay inaydnaan magacan
wax ku barin; laakiin bal eega,
waxaad Yeruusaalem ka buuxiseen
waxbariddiinnii, oo weliba waxaad
damacsan tihiin inaad ninkan
dhiiggiisii dusha naga saartaan.
29Laakiin Butros iyo rasuulladii
ayaa u jawaabay oo ku yidhi, Waa
inaannu Ilaah addeecno intaannu
dad addeeci lahayn. 30Ilaahii
awowayaashayo ayaa soo sara
kiciyey Ciisihii aad geedka ku
deldesheen oo disheen. 31Ilaah
baa isaga gacantiisa midigeed sare
ugu qaaday inuu ahaado Amiir iyo
Badbaadiye si uu Israa'iil toobad iyo
dembidhaaf u siiyo. 32Waxyaalahaas
annagaa ka marag ah, waxaa
kaloona ka marag ah Ruuxa
Quduuska ah oo Ilaah siiyey kuwa
addeeca isaga.
33Laakiin markay taas maqleen,
way ka xanaaqeen, oo waxay ku
tashadeen inay laayaan. 34Laakiin
waxaa shirkii iska dhex taagay
mid Farrisiinta ka mid ahaa oo
la odhan jiray Gamalii'eel, kaas
oo ahaa macallinkii sharciga,
dadkuna aad u maamuusi jireen, oo
wuxuu amray in nimanka dibadda
cabbaar loo saaro. 35Markaasuu
iyagii ku yidhi, Niman yahow reer
binu Israa'iil, iska jira waxaad la
damacsan tihiin inaad nimankaas
ku samaysaan. 36Maxaa yeelay,
hadda ka hor waxaa kacay Tudas,
isagoo nin weyn iska dhigaya,
kaasoo niman badan oo qiyaas
afar boqol gaadhaa raaceen. Isagii
waa la dilay, oo intii addeecday oo
dhammuna way kala firdheen, oo

waxay noqdeen wax aan waxba
ahayn. 37Ninkaas dabadiis, waagii
dadka la qori jiray, waxaa kacay
Yuudas kii reer Galili, oo dad buu
duufsaday; isaguna waa dhintay, oo
intii addeecday oo dhammuna way
kala firdheen. 38Haddaba waxaan
idinku leeyahay, Nimankan faraha
ka qaada oo iska daaya; waayo,
taladan ama shuqulkanu hadday
dad ka yimaadeen, waa baabbi'i
doonaan; 39laakiin hadday Ilaah
ka yimaadeen, ma baabbi'in kari
doontaan; haddii kale malaha
waxaa la ogaan doonaa inaad Ilaah
la diriraysaan.
40Markaasay ku raaceen isaga; oo
intay rasuulladii u yeedheen, ayay
garaaceen, oo waxay ku amreen
inayan magaca Ciise ku hadlin,
markaasay sii daayeen. 41Markaasay
shirkii hortiisii ka tageen, iyagoo
ku faraxsan in lagu tiriyey inay
istaahilaan in Magaca aawadiis loo
maamuus jebiyo. 42Maalin walba
macbudka dhexdiisa iyo guryahaba
kama ay joojin inay dadka baraan
oo ku wacdiyaan wax ku saabsan
Ciise Masiix.

Toddobadii Waa La Doortay

6 Waagaas waxaa dhacay, intii
xertu badnaysay, in Yuhuuddii
Gariigta ahayd ay ka gunuunaceen
Cibraaniyadii, maxaa yeelay,
carmalladoodii laga dhintay wixii
maalin walba la siin jiray looguma
hagarbixin. 2Markaasaa laba-iyo-
tobankii, intay isugu yeedheen kuwa
badan oo xerta ka mid ahaa, waxay
ku yidhaahdeen, Ma wanaagsana
inaanu ereyga Ilaah iska dayno
oo aannu miisas ka adeegno.
3Haddaba, walaalayaalow, waxaad
dhexdiinna ka xushaan toddoba nin
oo sharaf leh, oo ay ka buuxaan
Ruuxa iyo xigmaddu, oo aynu u
dooranno shuqulkan. 4Annaguse
waxaannu ku sii adkaysan doonnaa
tukasho iyo shuqulka ereyga.
5Hadalkiina waa ka wada farxiyey
dadkii badnaa oo dhan; oo waxay
doorteen Istefanos oo ahaa nin ay
ka buuxaan rumaysad iyo Ruuxa
Quduuska ahu, iyo Filibos, iyo
Barokhoros, iyo Nikanoor, iyo
Timoon, iyo Barmenaas, iyo Nikolas
kii reer Antiyokh oo diinta soo galay.
6Kuwaasay rasuulladii hor keeneen;
oo markay tukadeen dabadeed, ayay
gacmahoodii saareen.
7Markaasaa ereygii Ilaah faafay,
tiradii xertiina Yeruusaalem aad ugu
badatay, oo tiro badan oo wadaaddo
ahina iimaankay yeeleen.

Ashtakadii Lagu Ashtakeeyey Istefanos

8Markaasaa Istefanos oo ay nimco
iyo xoog ka buuxaan ayaa dadka
dhexdiisa ku sameeyey yaabab iyo
calaamooyin waaweyn. 9Laakiin
waxaa kacay oo Istefanos la murmay
kuwii sunagogga la odhan jiray
sunagogga Libertiinta, iyo kan reer
Kuranaya, iyo reer Iskanderiya, iyo
kuwa Kilikiya iyo Aasiya. 10Iyaguna
waa is-hor taagi kari waayeen
xigmaddii iyo Ruuxii uu ku hadlay.
11Markaasay niman laaluusheen, oo
nimankii baa waxay yidhaahdeen,
Waxaannu maqalnay isagoo Muuse
iyo Ilaahba caayaya. 12Markaasay
kiciyeen dadkii iyo waayeelladii iyo
culimmadii, oo intay isagii ku soo
kediyeen oo qabteen, ayay shirkii
geeyeen. 13Markaasay waxay soo
taageen markhaatiyaal been ah oo
leh, Ninkanu iskama daayo inuu
meeshan quduuska ah iyo sharciga
erayo xunxun ka sheego, 14waayo,
waxaannu maqalnay isagoo leh,
Ciisahan reer Naasared meeshan
buu dumin doonaa, wuxuuna
beddeli doonaa caadooyinkii Muuse
inooga tegey. 15Oo kuwii shirka
wada fadhiyey oo dhan, iyagoo aad
u fiirinaya, waxay arkeen wejigiisii
oo ah sidii weji malaa'igeed oo kale.

Wacdigii Istefanos

7 Markaasaa wadaadkii sare
wuxuu yidhi, Waxanu ma
saasaa? 2Markaasuu ku yidhi,

Walaalo iyo aabbayaalow, dhegaysta,
Ilaaha Ammaantu wuxuu u
muuqday awoweheen Ibraahim
markuu Mesobotamiya joogay
intuusan Haaraan degin, 3oo wuxuu
ku yidhi, Ka soo kac waddankaaga
iyo dadkaaga, oo kaalay dalka
aan ku tusi doono. 4Markaasuu
ka soo kacay dalkii reer Kaldayiin
oo wuxuu soo degay Haaraan; oo
markuu aabbihiis dhintay ayaa Ilaah
meeshaas isaga ka soo wareejiyey oo
keenay dalkan aad haatan deggan
tihiin, 5oo dhaxalna kama uu siin,
xataa meel uu cagtiisa dhigo; laakiin
wuxuu isaga ka ballanqaaday
inuu dalka mulki u siiyo isaga iyo
farcankiisa ka dambeeyaba, in
kastoo uusan dhal lahayn. 6Ilaah
sidan buu u hadlay, in farcankiisu
degi doono dal shisheeye, oo iyaga
la addoonsan doono, oo afar boqol
oo sannadood la dhibi doono. 7Ilaah
wuxuu yidhi, Quruunta iyagu ay
u addoonsamaan ayaan xukumi
doonaa; markaas dabadeed ayay ka
soo bixi doonaan oo meeshan iigu
adeegi doonaan. 8Oo wuxuu isaga
siiyey axdiga gudniinta; haddaba
Ibraahim wuxuu dhalay Isxaaq, oo
maalintii siddeedaad ayuu guday
isaga; Isxaaqna wuxuu dhalay
Yacquub; Yacquubna wuxuu dhalay
laba-iyo-tobankii aynu ka soo
farcannay.

9Kuwii aan ka soo farcannayna
intay Yuusuf ka masayreen
ayay waxay ka iibiyeen Masar;
10laakiin Ilaah baa isaga la jiray
oo dhibaatadiisii oo dhan ka
samatabbixiyey, oo axsaan iyo
xigmad ka siiyey Fircoon, oo
ahaa boqorkii Masar; markaasuu
isaguna wuxuu isagii taliye uga
dhigay Masar iyo reerkiisii oo
dhan. 11Haddaba waxaa Masar
iyo Kancaan oo dhan ka wada
dhacay abaar iyo dhibaato weyn;
awowayaasheenna dhuuni bay
ka waayeen. 12Laakiin markii
Yacquub maqlay in Masar sarreen
jiro, ayuu markii ugu horraysay
awowayaasheen diray. 13Oo
markii labaad waxaa walaalihiis
la aqoonsiiyey Yuusuf; markaasaa
Fircoon wuxuu gartay Yuusuf
qoladiisii. 14Markaasaa Yuusuf cid
u diray oo u yeedhay aabbihiis
Yacquub iyo dadkiisii oo dhan
oo ahaa shan iyo toddobaatan
qof. 15Markaasaa Yacquub Masar
tegey. Isaga qudhiisii waa dhintay
iyo awowayaasheenba; 16waxaana
la geeyey Shekem oo la dhigay
xabaashii Ibraahim qiimaha lacagta
ah kaga iibsaday wiilashii Xamoor
oo Shekem joogay.

17Laakiin markuu soo dhowaaday
wakhtigii ballankii Ilaah kula
ballamay Ibraahim, ayay dadkii
ku soo kordheen oo ku bateen
Masar, 18tan iyo intii boqor kale
oo aan Yuusuf oqooni Masar ka
kacay. 19Isaguna waa khiyaaneeyey
dadkeenna, awowayaasheenna
wuu xumeeyey, oo wuxuuna ku
qasbay inay ilmahoodii yaryaraa
iska tuuraan si ayan u sii noolaan.
20Muusena wakhtigaasuu dhashay,
oo wuxuu ahaa wax qurux badan;
oo saddex bilood ayaa gurigii
aabbihiis lagu hayay; 21markii la
tuurayna, Fircoon gabadhiisii ayaa
qaadatay oo sidii wiilkeedii oo
kale u korsatay. 22Muusena waxaa
la baray xigmaddii Masriyiinta oo
dhan; hadalladiisa iyo falimihiisana
xoog buu ku lahaa.

23Laakiin markuu gaadhay afartan
sannadood oo buuxa ayaa waxaa
qalbigiisa gashay inuu walaalihiis oo
reer binu Israa'iil ahaa soo booqdo.
24Oo markuu arkay midkood oo lagu
gardarroonayo, ayuu ka celiyey, oo
intuu kii la dulmayay uu aarguday,
ayuu Masrigii dilay; 25oo wuxuu u
malaynayay in walaalihiis garteen
sida Ilaah gacantiisa iyaga ugu
samatabbixinayo, laakiin ma ay
garan. 26Oo maalintii ku xigtay ayuu
iyagoo diriraya u yimi, oo wuxuu
damcay inuu heshiisiiyo, markaasuu
yidhi, Niman yahow, walaalaad
tihiine; maxaad isu dulmaysaan?

27Laakiin kii deriskiisii dulmayay,
ayaa isaga iska riixay oo ku yidhi,
Yaa nooga kaa dhigay taliye iyo
xaakin? 28Ma waxaad doonaysaa
inaad ii dishid sidaad Masrigii
shaalay u dishay? 29Markaasaa
Muuse hadalkaas aawadiis cararay,
oo sidii ajanabi buu dalka Midyaan
u degganaa, meeshaasna laba wiil
buu ku dhalay.

30Markii afartan sannadood
dhammaatay dabadeed ayaa waxaa
isagii Buur Siinay cidladeedii uga
muuqatay malaa'ig ku dhex jirta
geed dab ka ololayo. 31Oo markii
Muuse arkay ayuu wuxuu arkay la
yaabay, oo intuu u soo dhowaanayay
inuu arko, ayaa waxaa u yimid
codkii Rabbiga oo leh, 32Anigu
waxaan ahay Ilaaha awowayaashaa,
Ilaaha Ibraahim iyo Ilaaha Isxaaq
iyo Ilaaha Yacquub. Markaasaa
Muuse gariiray oo ku dhici waayay
inuu eego. 33Markaasaa Rabbigu
isaga ku yidhi, Kabaha cagahaaga
ka furfur; maxaa yeelay, meesha
aad ku taagan tahay waa dhul
quduus ah. 34Dadkayga Masar
jooga rafaadkooda waan arkay,
taahoodana waan maqlay, oo
waxaan u imid inaan samatabbixiyo;
haddaba kaalay, Masar baan kuu
diri doonaaye. 35Muusahakan ay
diideen oo ku yidhaahdeen, Yaa
kaa dhigay taliye iyo xaakin?
Isagaa Ilaah ugu soo diray
gacanta malaa'igtii geedka uga
soo muuqatay inuu ahaado taliye
iyo samatabbixiye. 36Kanaa iyaga
Masar ka soo saaray, oo yaabab iyo
calaamooyin ku sameeyey Masar,
iyo Badda Cas, iyo cidlada afartan
sannadood. 37Kanu waa Muusihii ku
yidhi reer binu Israa'iil, Ilaah wuxuu
walaalihiin idiinka dhex kicin
doonaa nebi sidayda oo kale. 38Kanu
waa kii ku dhex jiray kiniisaddii
cidlada oo la jiray malaa'igtii
isaga kala hadashay Buur Siinay
iyo awowayaasheen, kii la siiyey
hadallada nool inuu ina siiyo.

39Isaga awowayaasheen ma ay
doonaynin inay addeecaan, laakiin
intay iska riixeen ayay qalbigooda
geliyeen inay Masar dib ugu
jeestaan, 40oo waxay Haaruun ku
yidhaahdeen, Inoo samee ilaahyo
ina hor socda; maxaa yeelay,
Muusihii inaga soo kaxeeyey dhulka
Masar garan mayno waxa ku dhacay.
41Markaasay waxay wakhtigaas
sameeyeen weyl, oo sanamkii waxay
u keeneen allabari, oo waxay ku
farxeen shuqulkii gacmahoodu
sameeyeen. 42Laakiin Ilaah baa ka
jeestay, oo wuxuu faraha uga qaaday
inay u adeegaan guutada samada;
sida ay ugu qoran tahay kitaabka
nebiyada,

Bal reer binu Israa'iilow,
afartankii sannadood oo aad
cidlada joogteen,
Ma anigaad i siiseen xoolo qalan
iyo allabaryo?
43 Weliba waxaad qaadateen
taambuuggii Molokh
Iyo xiddigtii ilaaha Remfan,
Oo ah waxyaalihii aad u
samaysateen inaad
caabuddaan.
Haddaba waxaan idiin kaxayn
doonaa Baabuloon
shishadeeda.

44Awowayaasheen waxay cidlada
ku hayeen taambuuggii maragga,
sidii kii Muuse la hadlay ugu
amray isaga inuu u sameeyo sidii
qaabkii uu arkay. 45Kaas ayaa
awowayaasheen markoodii la soo
qaadeen Yashuuca markay galeen
oo qaateen dhulkii quruumihii Ilaah
awowayaasheen hortooda ku eryay,
ilaa waagii Daa'uud. 46Daa'uudna
Ilaah hortiis ayuu wanaag ka helay,
oo wuxuu weyddiistay inuu Ilaahii
Yacquub u helo meel uu dego.
47Laakiinse Sulaymaan baa guri u
dhisay.

48Hase ahaatee Kan ugu sarreeya
ma dego guryo gacmo lagu sameeyo;
sida nebigu leeyahay,

49 Samadu waa carshigayga,

Dhulkuna waa meeshaan cagaha saarto,
Rabbigu wuxuu leeyahay, Guri caynmaad ii dhisi doontaan?
Ama maxay tahay meeshaan ku nastaa?
50 Miyaan gacantaydu samayn waxyaalahan oo dhan?
51 Idinkan madaxa adag oo aan qalbiga iyo dhegaha laga gudinow, weligiinba Ruuxa Quduuska ah waad hor joogsataan. Sidii awowayaashiin yeeli jireen oo kale ayaad idinna yeeshaan. 52 Bal nebiyada kee baan awowayaashiin silcin? Xataa iyagu waxay dileen kuwii hore u sheegay Imaatinka Kan xaqa ah; kan idinku aad haatan gacangeliseen oo disheen. 53 Waxaad sharciga u hesheen sidii wax malaa'igahu hagaajiyeen, laakiinse ma aydnaan xajin.

Dhimashadii Istefanos

54 Haddaba markay waxyaalahaas maqleen way ka xanaaqeen oo u ilka jirriqsadeen isaga. 55 Laakiin isagoo Ruuxa Quduuska ahu ka buuxo ayuu samada aad u fiiriyey, oo wuxuu arkay ammaanta Ilaah iyo Ciise oo midigta Ilaah taagan, 56 oo wuxuu yidhi, Bal eega, waxaan arkayaa samooyinkii oo la furay iyo Wiilkii Aadanaha oo midigta Ilaah taagan. 57 Laakiin markaasay cod weyn ku qayliyeen oo dhegaha furaysteen, oo iyagoo isku wada qalbi ah ku yaaceen isagii. 58 Markaasay intay magaalada ka soo saareen dhagxiyeen; kuwii maragga ahaana dharkoodii waxay ag dhigteen nin dhallinyaro ah oo la odhan jiray Sawlos. 59 Markaasay dhagxiyeen Istefanos oo Rabbiga baryaya oo ku leh, Rabbi Ciisow, ruuxayga qaado. 60 Markaasuu jilba joogsaday oo cod weyn ku qayliyey oo ku yidhi, Rabbiyow, dembigan dushooda ha ka dhigin. Oo markuu sidaas yidhi, ayuu dhintay.

Masiixiyiintii Ayaa La Silciyey Oo La Kala Firdhiyey

8 Sawlosna raalli buu ka ahaa diliddiisa.
Oo maalintaas kiniisaddii Yeruusaalem ku tiil aad baa loo silciyey; oo dhammaantoodna rasuulladii mooyaane waxay ku kala firdheen dalalka Yahuudiya iyo Samaariya. 2 Markaasaa niman cibaado leh Istefanos aaseen oo aad ugu baroorteen. 3 Laakiin Sawlos aad buu kiniisadda u rafaadiyey, oo intuu guri walba galay, ayuu rag iyo dumarba ka soo jiiday, oo xabsi ku riday.

Filibos Oo Samaariya Jooga

4 Haddaba kuwii kala firidhsanaa, meel walba oo ay mareenba ereygii bay ku wacdiyeen. 5 Markaasaa Filibos wuxuu tegey magaalada Samaariya, oo wuxuu dadka ku wacdiyey Masiixa. 6 Oo dadkii badnaa, iyagoo isku wada qalbi ah, ayay dhegaysteen wuxuu Filibos ku hadlay markay waxyaalahaas maqleen oo ay arkeen calaamooyinkuu sameeyey. 7 Waayo, kuwo badan oo jinniyo wasakh leh qabay, jinniyadii oo cod weyn ku qaylinaya ayaa ka soo baxay, oo kuwo badan oo curyaan ahaa iyo laangadhayaashiiba waa la bogsiiyey. 8 Magaaladaasna aad baa looga farxay.

Simoon Oo Ahaa Sixiroole

9 Waxaa jiray nin Simoon la odhan jiray oo markii hore magaalada wax ku sixri jiray oo dadka reer Samaariya ka yaabin jiray, isagoo isugu sheegaya inuu yahay nin weyn. 10 Isagay dhammaantood, yar iyo weynba, wada dhegaysan jireen oo odhan jireen, Ninkanu waa xooggii Ilaah oo la odhan jiray Weyne. 11 Sababtii ay u dhegaysteenna waxay ahayd inuu wakhti dheer iyaga sixirkiisa kaga yaabiyey. 12 Laakiin markay rumaysteen injiilka boqortooyada Ilaah iyo magaca Ciise

Masiix oo Filibos ku wacdiyey ayaa iyaga rag iyo dumarba la baabtiisay. 13 Simoon qudhiisuna waa rumaystay, oo markii la baabtiisay dabadeed, had iyo goorba wuxuu la socon jiray Filibos, wuuna la yaabay markuu arkay calaamooyinkii iyo yaababkii waaweynaa oo uu sameeyey.

Butros Iyo Yooxanaa Oo Samaariya Jooga

14 Haddaba markii rasuulladii Yeruusaalem joogay maqleen in Samaariya ereygii Ilaah aqbashay, ayay waxay u soo direen Butros iyo Yooxanaa, 15 kuwaasoo markay yimaadeen, u duceeyey iyaga inay Ruuxa Quduuska ah helaan; 16 maxaa yeelay, midkoodna weli kuma uu soo degin; laakiinse magaca Rabbi Ciise oo keliya ayaa lagu baabtiisay. 17 Markaasay gacmahooda saareen, oo waxay heleen Ruuxa Quduuska ah.
18 Haddaba Simoon markuu arkay in markii rasuulladu gacmahooda saareen, waxaa la siiyey Ruuxa Quduuska ah, ayuu lacag u taagay, 19 isagoo leh, Anigana i siiya xooggan in nin kastoo aan gacmahayga saaroba, uu helo Ruuxa Quduuska ah. 20 Laakiin Butros baa wuxuu ku yidhi, Lacagtaadu ha kula baabba'do, maxaa yeelay, waxaad u malaysay in hadiyadda Ilaah lacag lagu helo. 21 Xaalkan kuma lihid ama qayb ama badh; maxaa yeelay, qalbigaagu Ilaah hortiisa kuma qummana. 22 Sidaas aawadeed xumaantaadan ka toobadkeen, Rabbigana ka bari in fikirka qalbigaaga lagaa cafiyo. 23 Waayo, waxaan arkaa adigoo ku jira xammeetida qadhaadhnimada, kuna xidhan xaqdarrada.
24 Markaasaa Simoon u jawaabay oo wuxuu ku yidhi, Rabbiga ii barya inaan waxyaalahaas aad ku hadasheen midkoodna igu dhicin.
25 Haddaba iyagu markay marag fureen oo Rabbiga ereygiisa ku hadleen, waxay ku noqdeen Yeruusaalem, waxayna tuulooyin badan oo reer Samaariya ah ku wacdiyeen injiilka.

Filibos Iyo Bohonkii Xabashiga Ahaa

26 Laakiin Rabbiga malaa'igtiisa ayaa waxay la hadashay Filibos, iyadoo ku leh, Kac oo aad xagga koonfureed, oo waxaad raacdaa jidka Yeruusaalem ka taga ilaa Gaasa taasoo cidla ah. 27 Wuuna u kacay oo aaday; oo waxaana ku soo baxay nin bohon oo Xabashi ah oo amar weyn ka hoos hayay Kandake boqoraddii Xabashida, wuuna u talin jiray maalkeeda oo dhan, wuxuuna Yeruusaalem u yimid inuu Ilaah caabudo.
28 Kolkuu ka soo noqonayay, ayuu ku fadhiyey gaadhifaraskiisa, oo wuxuu akhriyeyey kitaabka nebi Isayos. 29 Ruuxuna wuxuu Filibos ku yidhi, Ku dhowow, oo gaadhigan raac. 30 Oo Filibos markuu ku orday, wuxuu maqlay isagoo akhriyaya kitaabka nebi Isayos, wuxuuna ku yidhi, Ma garanaysaa waxaad akhriyaysid? 31 Kolkaasuu yidhi, Sidee baan ku garan karaa in lay toosiyo mooyaane? Markaasuu Filibos ka baryay inuu soo fuulo oo la fadhiisto. 32 Haddaba meeshuu Qorniinka ka akhriyeyey waa tan,
Isaga sidii wan la qalayo baa loo kaxeeyey;
Oo sidii lax ku aamusan ninka dhogorta ka xiira hortiisa,
Isagu afkiisa ma uu furo;
33 Intuu is-hoosaysiiyey baa gartiisii laga qaaday;
Farcankiisii yaa sheegi doona?
Maxaa yeelay, noloshiisa dhulkaa laga qaaday.
34 Bohonku wuxuu Filibos u jawaabay oo ku yidhi, Waxaan kaa baryayaa, Nebigu yuu ka hadlayaa? Ma isaga qudhiisaa mise waa mid kale? 35 Filibos baa afkilsa furay, oo intuu Qorniinkan ka bilaabay ayuu isaga ku wacdiyey Ciise. 36 Kolkay waddada marayeen waxay yimaadeen meel biyah,

bohonkuna wuxuu yidhi, Bal eeg, waa biyo. Maxaa iga celinaya in lay baabtiiso? [37]Oo Filibos wuxuu ku yidhi, Haddaad qalbigaaga oo dhan ka rumaysatid, waa suurtowdaa. Wuuna u jawaabay oo yidhi, Waxaan rumaysanahay in Ciise Masiix yahay Wiilka Ilaah. [38]Markaasuu amray in gaadhigu joogsado; labadooduna biyahay galeen, Filibos iyo bohonkuba, oo wuu baabtiisay isaga. [39]Oo markay biyihii ka soo baxeen, ayuu Ruuxii Rabbigu dhuftay Filibos, bohonkuna mar dambe ma uu arkin isagii, maxaa yeelay, jidkiisii ayuu iska qaaday isagoo faraxsan. [40]Laakiin Filibos waxaa laga helay Asootos, oo magaalooyinkuu dhex marayay oo dhan wuxuu ku wacdiyey injiilka ilaa intuu gaadhay Kaysariya.

Sawlos Waa Hanuunsamay

(Fal. 22:6-16; 26:12-18)

9 Laakiin Sawlos oo weli dhaaranaya inuu cabsiiyo oo dilo xerta Rabbiga, ayuu wuxuu u tegey wadaadkii sare, [2]oo weyddiistay warqado uu la tago Dimishaq ilaa sunagogyada, si hadduu helo dadkii Jidka, ha ahaadeen rag ama dumarba, uu iyagoo xidhxidhan Yeruusaalem u keeno. [3]Oo kolkuu sodcaalay, waxaa dhacday inuu Dimishaq u soo dhowaaday; oo dhaqsiba waxaa hareerihiisa ka iftiimay iftiin samada ka yimid. [4]Markaasuu dhulka ku dhacay, oo wuxuu maqlay cod isaga ku leh, Sawlosow, Sawlosow, maxaad ii silcinaysaa? [5]Markaasuu ku yidhi, Yaad tahay, Sayidow? Wuxuuna ku yidhi, Waxaan ahay Ciisaha aad silcinaysid; [6]laakiin kac oo magaalada gal, oo waxaa laguu sheegi doonaa wixii kugu waajib ah inaad samaysid. [7]Nimankii la sodcaalayayna hadalla'aan bay istaageen, iyagoo codkii maqlaya laakiin aan ninna arkaynin. [8]Markaasaa Sawlos dhulkii ka kacay; markii indhihiisii furmeenna, waxba ma uu arkin; markaasay gacanta ku hageen oo Dimishaq keeneen. [9]Saddex maalmood ayuu aragla'aan joogay, waxbana ma cunin, waxbana ma cabbin.

Sawlos Oo Dimishaq Jooga

[10]Haddaba waxaa Dimishaq joogay nin xer ah oo la odhan jiray Ananiyas; oo Rabbigu wuxuu kula hadlay riyo, isagoo ku leh, Ananiyasow. Isna wuxuu ku yidhi, Waa i kan, Rabbiyow. [11]Markaasaa Rabbigu wuxuu ku yidhi, Kac oo aad jidka la yidhaahdo Toosane, oo waxaad guriga Yuudas ka doontaa nin la yidhaahdo Sawlos oo reer Tarsos ah; oo bal eeg, waa tukanayaaye; [12]oo wuxuu arkay nin la yidhaahdo Ananiyas isagoo u soo gelaya oo gacmihiisa dul saaraya inuu araggiisii helo. [13]Laakiin Ananiyas baa u jawaabay oo ku yidhi, Rabbiyow, waxaan dad badan ka maqlay ninkanu intuu shar badan u gaystay quduusiintaada Yeruusaalem jooga; [14]halkanna wuxuu wadaaddada sare ka haystaa amar inuu xidhxidho kuwa magacaaga kuugu yeedha oo dhan. [15]Laakiin Rabbigu wuxuu ku yidhi, Soco, maxaa yeelay, wuxuu ii yahay weel aan doortay inuu magacayga hor geeyo dadka aan Yuhuudda ahayn iyo boqorrada iyo reer binu Israa'iil; [16]maxaa yeelay, waxaan tusi doonaa waxyaalaha waajib ku ah inuu u silco magacaygii dartiis.

[17]Markaasaa Ananiyas tegey oo gurigii galay, oo intuu gacmihiisa dul saaray, ayuu wuxuu ku yidhi, Walaal Sawlosow, Rabbi Ciise oo kuugu muuqday jidkaad ku timid baa ii soo diray inaad araggaaga heshid iyo in Ruuxa Quduuska ahu kaa buuxsamo. [18]Oo markiiba waxaa indhihiisa ka soo dhacay wax xuubab u eg, wuuna helay araggiisii; markaasuu kacay oo waa la baabtiisay; [19]cunto buuna cunay, waana xoogaystay. Haddaba dhawr

maalmood ayuu la joogay xertii Dimishaq joogtay. [20]Oo markiiba sunagogyada dhexdooda ayuu dadka kaga dhex wacdiyey Ciise inuu yahay Wiilka Ilaah. [21]Dadkii maqlay oo dhammuna waa yaabeen, oo waxay yidhaahdeen, Kanu sow ma aha kii Yeruusaalem ku layn jiray kuwa magacaas ugu yeedhi jiray? Oo sababtaas ayuu halkan u yimid inuu iyagoo xidhxidhan bor keeno wadaaddada sare. [22]Laakiin Sawlos xooggiisii baa u sii kordhay, wuuna wareeriyey Yuhuuddii Dimishaq joogtay isagoo caddaynaya inuu kanu yahay Masiixa.

[23]Oo markii maalmo badan dhaafeen, ayay Yuhuuddu ku tashadeen inay dilaan; [24]laakiin Sawlos waa ogaaday tashigoodii. Haddaba habeen iyo maalinba irdaha magaalada bay ka fiirin jireen inay dilaan; [25]laakiin xertiisii baa habeen qaadday oo derbiga ka sii daysay iyagoo dambiil ku dejinaya.

Sawlos Oo Jooga Yeruusaalem Iyo Tarsos

[26]Oo kolkuu Yeruusaalem yimid, wuxuu isku dayay inuu xertii ku darsamo; dhammaantoodse waa ka cabsadeen, maxaa yeelay, ma ay rumaysnayn inuu xer yahay. [27]Laakiin Barnabas baa kaxeeyey, oo wuxuu u geeyey rasuulladii oo u sheegay siduu Rabbiga ugu arkay jidka, iyo inuu la hadlay, iyo siduu Dimishaq geesinimo ugu wacdiyey magaca Ciise. [28]Markaasuu iyagii la joogay, isagoo la gelaya, kalana baxaya Yeruusaalem, geesinimona dadka ugu wacdiyaya magaca Rabbiga; [29]wuxuuna la hadlay oo la dooday Yuhuuddii Gariigta ahayd; iyaguse waxay doondooneen inay dilaan. [30]Kolkii walaalihii garteen, waxay keeneen Kaysariya, oo waxay u sii direen Tarsos.

[31]Sidaas darteed kiniisaddii ku tiil Yahuudiya iyo Galili iyo Samaariya oo dhan nabad bay lahayd, waana dhisantay oo badatay iyadoo ku socota cabsida Rabbiga iyo gargaarka Ruuxa Quduuska ah.

Butros Dad Buu Ku Bogsiiyey Ludda

[32]Oo waxaa dhacay intuu Butros marayay dhinacyada oo dhan inuu u yimid quduusiintii Ludda degganayd. [33]Halkaasna wuxuu ka helay nin la odhan jiray Ayne'as, kaas oo siddeed sannadood sariirtiisa jiifay, maxaa yeelay, curyaan buu ahaa. [34]Markaasaa Butros wuxuu ku yidhi, Ayne'asow, Ciise Masiix baa ku bogsiinaya; kac oo sariirtaada gogol. Oo markiiba wuu kacay. [35]Kuwii Ludda iyo Sharoon degganaana waa arkeen, oo Rabbigay u soo jeesteen.

Dorkas Waa La Soo Nooleeyey

[36]Haddaba waxaa Yaafaa joogi jirtay naag xer ah oo la odhan jiray Tabita taasoo micneheedu yahay[b]Dorkas. Naagtaas waa camal wanaagsanayd, sadaqooyinna waa bixin jirtay. [37]Wakhtigaas waxaa dhacday inay bukootay, wayna dhimatay, kolkay maydheenna waxay dhigeen qollad sare. [38]Dhowaantii ay Ludda u dhowayd Yaafaa aawadeed, xertii markay maqleen in Butros halkaas joogo, waxay u direen laba nin iyagoo ka baryaya oo leh, Ha ka raagin inaad noo timaadid. [39]Markaasaa Butros kacay oo raacay iyagii. Oo kolkuu yimidna, waxay geeyeen qolladdii sare; carmalladii oo dhammina waa ag taagnaayeen iyagoo ooyaya oo tusaya garbageliyaashii iyo dharkii Dorkas samaysay intay la joogi jirtay iyaga. [40]Laakiin Butros baa dhammaantood dibadda u saaray, markaasuu jilba joogsaday oo duceeyey, oo intuu meydka xaggiisa u jeestay ayuu ku yidhi, Tabitay, kac. Markaasay indhihii kala qaadday; oo markay Butros aragtayna way fadhiisatay.

b 9:36 Oorkas = Deero.

41Markaasuu gacan siiyey oo kiciyey;
oo markuu u yeedhay quduusiintii
iyo carmalladiiba, iyadoo nool ayuu
hor taagay. 42Taasna waa laga wada
ogaaday Yaafaa oo dhan; kuwa
badanna waa rumaysteen Rabbiga.
43Waxaana dhacday inuu maalmo
badan Yaafaa la joogay nin la
yidhaahdo Simoon oo megdeeye ah.

Butros Iyo Korneeliyos

10 Haddaba waxaa Kaysariya
joogay nin la odhan jiray
Korneeliyos, oo taliye u ahaa
boqol askari oo la odhan jiray
Ciidankii Talyaaniga. 2Ninkaasu
nin cibaadaysan buu ahaa, oo Ilaah
buuna ka cabsan jiray, isaga iyo
gurigiisuba, dadkana sadaqooyin
badan buu siin jiray, oo had iyo
goorna Ilaah buu baryi jiray.
3Abbaaraha sagaalka saacadood
oo maalmeed wuxuu riyo bayaan
ugu arkay malaa'igtii Ilaah oo
u soo gelaysa oo ku leh isaga,
Korneeliyosow. 4Markaasuu aad u
fiirlyey isagoo cabsanaya oo wuxuu
ku yidhi, Waa maxay, Rabbiyow?
Markaasay ku tidhi, Baryooyinkaaga
iyo sadaqooyinkaaga waxay Ilaah
hortiisa u baxeen xusuus. 5Haddaba
waxaad niman u dirtaa Yaafaa
inay u soo yeedhaan Simoon kan
la yidhaahdo Butros. 6Wuxuu marti
u yahay nin Simoon la yidhaahdo
oo megdeeye ah oo gurigiisu ku
yaal badda dhinaceeda. 7Oo kolkii
malaa'igtii isaga la hadashay ka
tagtay, wuxuu u yeedhay laba
midiidin iyo askari cibaadaysan oo
ka mid ah kuwa had iyo goorba u
adeegi jiray; 8oo markuu wax walba
u sheegay, ayuu wuxuu u diray
Yaafaa.

9Haddaba maalintii dambe intay
safrayeen oo magaalada ku soo
dhowaanayeen, ayaa Butros wuxuu
tegey gurigii dushiisa inuu ku
tukado abbaaraha saacaddii lixaad,
10waana gaajooday oo wuxuu
doonayay inuu wax cuno; laakiin
intay wax u diyaarinayeen ayuu
riyooday, 11wuxuuna arkay samada
oo furantay, oo waxaa soo degayay
weel sida shiraaq weyn oo kale oo
afartiisa geesood loogu soo dejinayo
dhulka; 12oo waxaana ku jiray jinsi
kasta oo xayawaan afar lugood
leh iyo waxa dhulka gurguurta iyo
haadda cirka. 13Oo waxaa isaga
u yimid cod leh, Kac, Butrosow;
gowrac oo cun. 14Laakiin Butros
wuxuu yidhi, Saas yaanay noqon,
Rabbiyow, maxaa yeelay, weligay
ma aan cunin wax xaaraan ah oo
aan nadiif ahayn. 15Mar labaad
codkii baa u yimid isagoo leh, Wixii
Ilaah nadiifiyey, xaaraan ha ka
dhigin. 16Taasuna waxay dhacday
saddex goor; markiibana weelkii
waa loo qaaday samada.

17Haddaba Butros intuu si aad ah
ugu wareersaday riyadii uu arkay
waxay micneheedu ahayd, bal eega,
nimankii Korneeliyos soo diray,
iyagoo mar weyddiistay gurigii
Simoon, ayay waxay istaageen
albaabka hortiisa, 18waxayna
u yeedheen oo weyddiisteen in
Simoon, kan la yidhaahdo Butros,
uu meeshaas marti ku yahay iyo
in kale. 19Oo Butros intuu riyadii
ka fikirayay ayaa Ruuxu wuxuu
ku yidhi, Bal eeg, saddex nin baa
ku raadinaysa. 20Haddaba kac oo
hoosta tag oo raac, adoo aan shaki
lahayn, maxaa yeelay, anaa soo
diray. 21Markaasaa Butros nimankii
hoos ugu tegey, oo wuxuu ku yidhi,
Bal eega, anigu waxaan ahay kaad
raadinaysaan. Waa maxay sababta
aad u timaadeen? 22Markaasay
waxay ku yidhaahdeen, Korneeliyos
oo boqol askari u taliya oo nin
xaqa ah, Ilaahna ka cabsada, oo
quruunta Yuhuudda oo dhammuna
wanaaggiisa u markhaati furto,
waxaa u digay isaga malaa'ig
quduus ah inuu gurigiisa kuugu
yeedho, hadallona kaa maqlo.
23Sidaas aawadeed ayuu gudaha ugu
yeedhay oo marti geliyey.

Maalintii dambe ayuu kacay oo
iyagii la baxay, walaalihii Yaafaa

joogana qaarkood ayaa raacay isagii.
24Maalintii dambe waxay soo galeen
Kaysariya. Korneeliyosna iyaguu
sugayay isagoo isugu yeedhay
xigtadiisii iyo saaxiibbadiisii u
dhowaa. 25Markuu Butros soo
galay, ayaa Korneeliyos ka hor
yimid, lugihiisana ku dhacay, waana
caabuday. 26Laakiin Butros baa
kiciyey oo ku yidhi, Istaag; aniga
qudhayduba nin baan ahay. 27Oo
intuu isagii la hadlayay, ayuu soo
galay, oo wuxuuna arkay kuwo
badan oo isu yimid; 28markaasuu
ku yidhi iyagii, Idinka qudhiinnu
waa og tihiin inay xaaraan u
tahay nin Yahuudi ah inuu ku
darmado ama u dhowaado nin
quruun kale ah; hase ahaatee
Ilaah baa i tusay inaanan ninna ku
sheegin nin xaaraan ah ama aan
nadiif ahayn; 29sidaas aawadeed,
markii la ii yeedhay, waxaan imid
diididla'aan. Saas darteed waxaan
idin weyddiinayaa sababtii aad
iigu soo yeedheen. 30Markaasaa
Korneeliyos wuxuu ku yidhi, Afar
maalmood oo hore, saacaddan oo
kale, ayaan joogay anoo gurigayga
saacaddii sagaalaad ku tukanaya;
oo bal eeg waxaa i hor istaagay nin
qaba dhar dhalaalaya, 31oo wuxuu
yidhi, Korneeliyosow, baryadaadii
waa la maqlay, sadaqooyinkaagiina
Ilaah hortiisa waa laga xusuustay.
32Sidaas darteed Yaafaa cid u dir
oo u yeedho Simoon, kan Butros la
yidhaahdo. Wuxuu marti ku yahay
guriga Simoon megdeeye oo badda
dhinaceeda yaal. 33Sidaas darteed
markiiba cid baan kuu soo diray; oo
si wanaagsan baadna u samaysay
inaad timid. Haddaba sidaa darteed
dhammaantayo halkan waa wada
joognaa Ilaah hortiisa, inaannu
maqalno waxyaalihii Rabbigu kugu
amray oo dhan.

Butros Wacdigiisii

34Markaasaa Butros afkiisa kala
qaaday oo wuxuu yidhi, Runtii
waxaan garanayaa Ilaah inuusan
dadka u kala eexan: 35laakiin
kii kastoo Ilaah ka cabsada,
xaqnimadana sameeya, quruun
kastaba ha ku jiree, Ilaah waa
aqbalaa. 36Ereygii ayuu u soo
diray reer binu Israa'iil isagoo ku
wacdiyaya nabad xagga Ciise Masiix.
Isagu waa wax walba Rabbigood.
37Idinka qudhiinnu waad taqaaniin
ereygaas lagu faafiyey Yahuudiya
oo dhan oo laga soo bilaabay Galili,
baabtiiskii Yooxanaa ku wacdiyey
dabadeed, 38iyo siduu Ilaah Ciisaha
reer Naasared ku subkay Ruuxa
Quduuska ah iyo xoogga. Isagu waa
wareegi jiray, wanaagna wuu fali
jiray, oo wuxuu bogsiin jiray kuwii
Ibliisku caddibay oo dhan; maxaa
yeelay, Ilaah baa la jiray isagii.
39Annagu markhaatiyaal baannu ka
nahay waxyaalihii oo dhan oo uu
ku sameeyey waddanka Yuhuudda
iyo Yeruusaalem labadaba. Isaguna
waa kii ay dileen markay geedkii
ka soo deldeleen. 40Isaga Ilaah baa
maalintii saddexaad sara kiciyey, oo
bayaan u muujiyey, 41uma muujin
dadka oo dhan, laakiin wuxuu u
muujiyey markhaatiyaashii Ilaah
hore u doortay, xataa annaga oo
isaga wax la cunnay oo la cabnay
markuu kuwii dhintay ka soo sara
kacay dabadeed. 42Wuxuu nagu
amray inaannu dadka wacdinno,
aannuna markhaati u furno inuu
kanu yahay kii Ilaah ka dhigay
xaakinka kuwa nool iyo kuwa
dhintayba. 43Isaga nebiyada oo dhan
ayaa u markhaati fura in mid kastoo
isaga rumaystaa uu magiciisa ku
helo dembidhaafka.

Dadka Aan Yuhuudda Ahayn Waxay Heleen Ruuxa Quduuska Ah, Waana La Baabtiisay

44Intii Butros weli ku hadlayay
hadalladaas ayaa Ruuxa Quduuska
ah ku soo degay kuwa ereyga
maqlay oo dhan. 45Oo kuwii ka mid
ahaa kuwii gudnaa oo rumaystay,
iyagoo ahaa intii Butros la timid,
way wada yaabeen, maxaa yeelay,

xataa dadka aan Yuhuudda ahayn
ayaa lagu soo shubay hadiyadda
Ruuxa Quduuska ah. 46Waayo,
waxay maqleen iyagoo afaf ku
hadlaya oo Ilaah weynaynaya.
47Markaasaa Butros u jawaabay, oo
ku yidhi, Ma nin baa biyaha diidi
kara, si aan loogu baabtiisin kuwaas
oo ah kuwa Ruuxa Quduuska ah
helay sidaannu annaguna u helnay?
48Markaasuu ku amray in lagu
baabtiiso magaca Ciise Masiix.
Kolkaasay ka baryeen inuu dhawr
maalmood la joogo.

Butros Ayaa Daafacay Wixii Uu Sameeyey

11 Haddaba rasuulladii iyo
walaalihii Yahuudiya joogay
ayay waxay maqleen in dadka
aan Yuhuudda ahaynna ay ereygii
Ilaah aqbaleen. 2Oo markii Butros
Yeruusaalem yimid, kuwii ka mid
ahaa kuwii gudnaa ayaa la murmay
isagii, 3oo waxay ku yidhaahdeen,
Waxaad u tagtay niman aan la
gudin, waadna la cuntay. 4Laakiin
Butros wuxuu bilaabay inuu
sheekadii ugu sheego siday isugu
xigtay, oo wuxuu yidhi.

5Anigu waxaan joogay magaalada
Yaafaa la yidhaahdo oo waan
tukanayay, markaas waxaan
khilaawo ku arkay riyo oo ahayd
weel soo degaya sida shiraaq weyn
oo kale oo afartiisa geesood samada
lagaga soo dejinayo; wuuna ii soo
dhowaaday, 6oo markaan aad u
fiiriyey, ayaan ka fikiray oo waxaan
arkay xayawaankii afarta lugood
lahaa oo dhulka, iyo dugaagta,
iyo waxa gurguurta, iyo haadda
cirka. 7Oo waxaan maqlay cod igu
leh, Kac, Butrosow, gowrac oo cun.
8Laakiin waxaan idhi, Saas yaanay
noqon, Rabbiyow, maxaa yeelay,
wax xaaraan ah oo aan nadiif ahayn,
weligay afkayga ma gelin. 9Laakiin
markii labaad cod baa samada ka
soo jawaabay oo yidhi, Wixii Ilaah
nadiifiyey, xaaraan ha ka dhigin.
10Taasna waxay dhacday saddex
goor; markaasaa dhammaantood
mar labaad samada kor loogu
bixiyey. 11Oo bal eega, markiiba
saddex nin baa istaagtay gurigaannu
joognay hortiisa, kuwaasoo la iiga
soo diray Kaysariya. 12Ruuxuna
wuxuu ii sheegay inaan raaco
iyaga, anoo aan shaki lahayn. Oo
lixdatan walaalaha ihina way i
raaceen; waxaannan galnay ninkii
gurigiisii; 13markaasuu wuxuu noo
sheegay siduu gurigiisa ugu arkay
malaa'igta taagan oo ku leh, Yaafaa
cid u dir oo uga soo yeedh Simoon
kan la yidhaahdo Butros; 14kaasoo
kugula hadli doona hadallo aad
ku badbaadi doontid, adiga iyo
dadka gurigaaga oo dhammiba.
15Oo kolkaan bilaabay inaan hadlo
ayaa Ruuxa Quduuska ah ku soo
degay iyaga siduu bilowgii inoogu
soo degay innagana. 16Markaasaan
xusuustay ereygii Rabbiga, siduu
u yidhi, Runtii Yooxanaa wuxuu
dadka ku baabtiisay biyo; laakiin
idinka waxaa laydinku baabtiisi
doonaa Ruuxa Quduuska ah.
17Haddaba haddii Ilaah iyaga siiyey
isku hadiyaddii, siduu inoo siiyey
markii aynu Rabbi Ciise Masiix
rumaysannay, anigu kumaan ahaa
kaygan Ilaah diidi karaa? 18Oo
markay waxyaalahaas maqleen,
ayay dooddii ka aamuseen, Ilaah
bayna ammaaneen, oo waxay
yidhaahdeen, Haddaba xataa dadka
aan Yuhuudda ahaynna Ilaah baa
siiyey toobadkeen inay nolol helaan.

Kiniisaddii Dadka Aan Yuhuudda Ahayn Oo Antiyokh Ku Tiil

19Haddaba kuwii u kala
firidhsanaa, dhibaatadii kacday
Istefanos aawadiis, waxay u
sodcaaleen tan iyo Foynike iyo
Qubrus iyo Antiyokh, iyagoo aan
ereyga kula hadlin ninna, Yuhuudda
oo keliya mooyaane. 20Laakiin
waxaa jiray qaar iyaga ka mid ah
oo ahaa niman reer Qubrus iyo
reer Kuranaya ahaa, kuwaasoo,
kolkay Antiyokh yimaadeen, xataa

Gariiggiina la hadlay, iyagoo ku
wacdiyaya Rabbi Ciise. 21Gacanta
Rabbiguna waa la jirtay iyaga; oo
kuwa tiro badan oo rumaystay baa
Rabbiga u soo jeestay.

22Oo warkii iyaga ku saabsanaa
baa wuxuu soo gaadhay kiniisaddii
Yeruusaalem ku tiil; markaasay
Barnabas tan iyo Antiyokh u direen;
23kaasoo farxay markuu yimid oo
arkay nimcada Ilaah; wuxuuna
kulligood ku waaniyey inay Rabbiga
ku xajistaan niyad qalbiga ka timid,
24maxaa yeelay, nin wanaagsan
buu ahaa oo waxaa ka buuxsamay
Ruuxa Quduuska ah iyo rumaysad;
dad badan baana Rabbiga u kordhay.
25Markaasuu Tarsos tegey inuu
Sawlos ka doono; 26markuu soo
helayna, ayuu Antiyokh keenay.
Waxaana dhacday inay sannad dhan
kiniisadda la urureen oo ay dad
badan wax bareen, oo meeshii ugu
horraysay ee xertii loogu yeedhay
Masiixiyiin waxay ahayd Antiyokh.

Barnabas Iyo Sawlos Waxaa Loo Diray Yeruusaalem

27Wakhtigaas waxaa Yeruusaalem
ka yimid nebiyo inay Antiyokh
tagaan. 28Markaasaa mid iyaga
ka mid ah oo Agabos la odhan
jiray ayaa istaagay, oo wuxuu
Ruuxa ku sheegay in abaar weyni
dunida ku dhici doonto, taas oo
dhacday wakhtigii Kalawdiyos.
29Markaasaa mid kasta oo xertii ka
mid ihiba, sidii tabartiisu ahayd,
wuxuu goostay inuu caawimaad u
diro walaalihii Yahuudiya jooga,
30oo sidaasay yeeleen, oo waxay
waayeelladii ugu sii dhiibeen
gacanta Barnabas iyo Sawlos.

Herodos Baa Xertii Silciyey Oo Butros Baa Xabsigii Ka Baxsaday

12 Haddaba wakhtigaas
boqorkii Herodos ahaa
ayuu wuxuu gacmihiisa u fidiyey
inuu dhibo qaar ka mid ah kuwa
kiniisadda. 2Wuxuuna seef ku
dilay Yacquub oo ahaa Yooxanaa
walaalkiis. 3Oo markuu arkay
inay ka farxisay Yuhuuddii, ayuu
weliba ku daray inuu soo qabto
Butros. Maalmahaasna waxay
ahaayeen maalmihii Iidda Kibista-
aan-khamiirka-lahayn. 4Oo kolkuu
qabtayna, wuxuu ku riday xabsi,
oo u dhiibay afar kooxood oo afar
askari ah inay ilaaliyaan, isagoo
doonaya inuu Iidda Kormaridda
dabadeed dadka u soo saaro. 5Sidaas
darteed Butros xabsigaa lagu hayay;
laakiin kiniisadda baa Ilaah aad iyo
aad ugu bariday isaga.

6Oo markii Herodos damcay inuu
soo saaro, isla habeenkaas Butros
wuxuu kala dhex hurday laba askari
isagoo ku xidhan laba silsiladood;
waardiyayaalna albaabka hortiisa
ayay xabsiga ka ilaalinayeen. 7Oo
bal eega, malaa'igtii Rabbiga baa
is-ag taagtay, oo iftiin baana xabsiga
iftiimiyey. Markaasay Butros
dhinaca ku dhufatay oo toosisay,
oo waxay ku tidhi, Dhaqso u kac.
Kolkaasaa silsiladihiina gacmihiisii
ka dhaceen. 8Markaasaa malaa'igtii
waxay ku tidhi, Gunto oo kabahaaga
xidho. Taas buuna yeelay. Markaasay
waxay ku tidhi isagii, Dharkaagii
huwo oo i soo raac. 9Markaasuu
soo baxay oo raacay; ma uuna
garanaynin in waxay malaa'igtu
samaysay ay run tahay, laakiin
wuxuu u maleeyey inuu riyo arkay.
10Oo markay dhaafeen waardiyihii
kowaad iyo kii labaad ayay waxay
yimaadeen iriddii birta ahayd oo
magaalada loo mari jiray; taas oo
iyagii isaga furantay; markaasay ka
baxeen oo waxay sii dhex mareen
jid yar; markiiba malaa'igtii waa ka
tagtay isagii.

11Oo markii Butros isgartay
ayuu wuxuu yidhi, Imminka run
ahaantii waan garanayaa in Rabbigu
malaa'igtiisii soo diray oo iga
bixiyey gacanta Herodos iyo wixii
dadka Yuhuuddu filanayeen oo
dhan. 12Kolkuu waxaas ka fikiray,
wuxuu yimid gurigii Maryan, oo
ahayd hooyadii Yooxanaa oo Markos

la odhan jiray; meeshaasoo dad badan ku urursanaayeen oo ku tukanayeen. 13Markuu albaabka iridda garaacayna, waxaa timid gabadh midiidin ah oo Roda la odhan jiray inay maqasho. 14Kolkay codkii Butros garatay, farxad darteed bay albaabka u furi weyday, laakiin gudaha bay ku orodday, wayna sheegtay in Butros iridda hor taagan yahay. 15Markaasay waxay ku yidhaahdeen iyadii, Waad waalan tahay. Laakiin way ku sii adkaysatay inay sidaa tahay. Iyaguse waxay yidhaahdeen, Waa malaa'igtiisii. 16Laakiin Butros waa sii garaacay, oo kolkay albaabka fureenna, way arkeen isagii, wayna yaabeen. 17Laakiin isagoo u gacan haadinaya inay aamusaan ayuu wuxuu u sheegay sida Rabbigu xabsiga uga soo saaray. Wuxuuna ku yidhi, Waxyaalahan u sheega Yacquub iyo walaalahaba. Markaasuu ka tegey oo meel kale aaday. 18Markii waagu beryay, qasmid aan yarayn ayaa askartii ka dhex kacday waxa Butros ku dhacay aawadeed. 19Oo Herodos markuu raadiyey isagii oo heli waayay, ayuu wuxuu imtixaamay askartii, oo wuxuu ku amray in iyaga la laayo. Markaasuu Yahuudiya ka tegey oo Kaysariya aaday, oo meeshaasuu joogay.

Dhimashadii Herodos

20Dadka Turos iyo Siidoon ayuu aad uga xumaaday; markaasay u yimaadeen isagii iyagoo isku wada qalbi ah, oo waxay la saaxiibeen Balaastos kii gurigii boqorka u talin jiray, oo nabad bay ka baryeen, maxaa yeelay, waddankooda waxaa cuntada siin jiray waddankii boqorka.

21Maalintii la ballamay ayaa Herodos wuxuu gashaday dharkii boqornimada oo carshiga ku fadhiistay, markaasuu iyaga qudbad u jeediyey. 22Dadkiina waa qayliyeen, oo waxay yidhaahdeen, Kanu waa ilaah codkiis ee ma aha bini-aadan codkiis. 23Markiiba ayaa malaa'igtii Rabbigu ku dhufatay, maxaa yeelay, Ilaah ma uu ammaanin; markaasaa waxaa cunay dixiryo, oo naftiina ka dhacday.

24Laakiin Rabbiga ereygiisu waa kordhay oo batay.

25Barnabas iyo Sawlos ayaa ka soo noqday Yeruusaalem markay shuqulkoodii soo dhammaysteen, oo waxay wateen Yooxanaa oo la odhan jiray Markos.

Kiniisaddii Antiyokh Ku Tiil

13 Haddaba kiniisaddii Antiyokh ku tiil waxaa joogay nebiyo iyo macallimiin, kuwaas oo ahaa Barnabas, iyo Simecoon oo la odhan jiray Niger, iyo Lukiyos oo reer Kuranaya ah, iyo Mana'een oo la koray taliye Herodos, iyo Sawlos. 2Oo markay Rabbiga caabudayeen oo soomanaayeen ayaa Ruuxa Quduuska ahu wuxuu ku yidhi, Barnabas iyo Sawlos iigu sooca shuqulkii aan ugu yeedhay. 3Markay soomeen oo duceeyeen oo gacmahoodii saareen dabadeed ayay direen iyagii.

Barnabas Iyo Sawlos Oo Qubrus Jooga

4Haddaba iyagoo Ruuxa Quduuska ahu soo diray waxay tageen Selukiya; meeshaasna waxay uga dhoofeen Qubrus. 5Oo kolkay Salamis joogeen, ereygii Ilaah bay ku wacdiyeen sunagogyada Yuhuudda; oo Yooxanaa ayay kaaliye u haysteen. 6Oo kolkay gasiiraddii oo dhan dhex mareen ayay waxay yimaadeen Bafos, taas oo ay kala kulmeen nin saaxir ah oo ahaa nebi been ah oo Yuhuudi ah oo magiciisa la odhan jiray Barcilse; 7kaas oo la jiray taliye Sergiyos Bawlos oo ahaa nin garasha leh. Kaasu markuu u yeedhay Barnabas iyo Sawlos, wuxuu doonayay inuu ereyga Ilaah maqlo. 8Laakiin waxaa iyagii ka hor istaagay saaxirka

Elumas (oo sidaas magiciisa loo fasiri jiray), oo wuxuu isku dayayay inuu taliyihii ka leexiyo iimaanka. 9Laakiin Sawlos, oo ahaa Bawlos, kaasoo Ruuxa Quduuska ahu ka buuxsamay, ayaa aad u fiiriyey, 10oo ku yidhi, Kaaga khiyaanada iyo xumaanta oo dhammu ka buuxsantay oo ah wiilka Ibliiska iyo cadowga xaqnimada oo dhan, miyaanad ka joogsanayn qalloocinta aad ku qalloocinaysid jidadka toosan oo Rabbiga? 11Haddaba, bal eeg, gacanta Rabbigu waa ku saaran tahay, oo waad indha beeli doontaa, adigoo aan qorraxda arkayn intii wakhti ah. Kolkaasaa markiiba waxaa ku soo dhacday isagii ceeryaamo iyo gudcur; wuuna warwareegay oo doondoonay nin gacanta ku haga. 12Kolkaasaa taliyihii, kolkuu arkay wixii dhacay, rumaystay, isagoo ka yaabsan Rabbiga waxbariddiisa.

Bawlos Yuhuudduu Ku Dhex Wacdiyey Magaalada Antiyokh

13Haddaba Bawlos iyo kuwii la socday ayaa ka dhoofay Bafos, oo waxay yimaadeen Berga oo Bamfuliya ku jirta; markaasaa Yooxanaa ka tegey iyagii oo Yeruusaalem ku noqday. 14Laakiin iyagu kolkii ay ka tageen Berga waxay yimaadeen Antiyokh oo Bisidiya ku jirta; oo maalintii sabtidana sunagogga ayay galeen oo fadhiisteen. 15Markii sharcigii iyo nebiyadii la akhriyey dabadeed kuwii sunagogga u sarreeyey ayaa cid u soo diray iyagoo leh, Walaalayaalow, haddaad dadka u haysaan hadal waana ah, dhaha. 16Markaasaa Bawlos istaagay isagoo gacan haadinaya, oo wuxuu yidhi.

Nimanka reer binu Israa'iilow iyo kuwiinna Ilaah ka cabsadow, dhegaysta. 17Ilaaha dadkan reer binu Israa'iil wuxuu doortay awowayaasheen, dadkana buu sarraysiiyey markay dhulka Masar degganaayeen, oo gacan taagan buuna kaga soo saaray iyagii. 18Oo wakhti abbaaraha afartan sannadood ah ayuu dabiicaddoodii ugu dulqaatay cidlada. 19Oo markuu toddoba quruumood ka baabbi'iyey dhulka Kancaan dabadeed ayuu dhulkoodii dhaxal u siiyey iyagii abbaaraha afar boqol iyo konton sannadood; 20waxyaalahaas dabadeedna wuxuu siiyey xaakinno ilaa nebi Samuu'eel. 21Dabadeed waxay weyddiisteen boqor, markaasaa Ilaah wuxuu iyagii siiyey Saa'uul ina Qiish oo ahaa nin reer Benyaamiin intii afartan sannadood ah. 22Kolkuu isagii boqortooyadii ka wareejiyeyna, wuxuu u kiciyey iyagii Daa'uud inuu boqorkooda noqdo; kaasoo uu u markhaati furay isagoo leh, Waxaan ogaaday Daa'uud oo ina Yesay ah inuu yahay nin ah sida qalbigaygu doonayo oo samayn doona waxaan doonayo oo dhan. 23Ninkan farcankiisii Ilaah siduu ballanqaaday ayuu Israa'iil ugaga keenay Badbaadiye kaasoo ah Ciise; 24oo intuusan imanba, Yooxanaa wuxuu dadka Israa'iil oo dhan hore ugu wacdiyey baabtiiska toobadda. 25Oo intii Yooxanaa shuqulkiisa dhammaynayay, wuxuu yidhi, Yaad u malaynaysaan inaan ahay? Anigu isagii ma ihi. Laakiin, bal eega, waxaa iga daba imanaya mid aanan istaahilin inaan kabaha cagihiisa ka furo.

26Walaalayaalow, idinkoo ah farcankii Ibraahim iyo kuwa idinku dhex jira oo Ilaah ka cabsadow, innaga ayaa laynoo soo diray ereyga badbaadintan. 27Waayo, kuwii Yeruusaalem joogay iyo taliyayaashoodii waa garan waayeen isaga iyo codadkii nebiyada oo sabti walba la akhriyi jiray, sidaas daraaddeed ayay waxyaalihii dhammeeyeen markay xukumeen isagii. 28Oo in kastoo ayan ka helin sabab lagu dilo, ayay waxay Bilaatos weyddiisteen in la dilo. 29Oo markay dhammeeyeen waxyaalihii laga qoray oo dhan, ayay geedkii ka

soo dejiyeen oo xabaal geliyeen.
30Laakiin Ilaah baa ka sara kiciyey
kuwii dhintay, 31oo maalmo badan
waxaa isagii arkay kuwii kala yimid
Galili ilaa Yeruusaalem kuwaasoo
hadda ah markhaati furayaashiisii
xagga dadka. 32Oo waxaannu idin
keenaynaa war wanaagsan oo ku
saabsan ballankii awowayaasheen
loo ballanqaaday, 33oo ah sidii
Ilaah ballankaas ugu oofiyey
carruurteenna markuu Ciise sara
kiciyey, sida ay Sabuurka labaadna
ugu qoran tahay. Waxaad tahay
Wiilkayga, maantaan ku dhalay.
34Isagii buu ka sara kiciyey kuwii
dhintay inuusan mar dambe qudhun
ku noqon, sidaas daraaddeed ayuu
sidan ku hadlay, isagoo leh,

Waxaan idin siin doonaa
barakooyinka runta ah oo
Daa'uud loo ballanqaaday.

35Saas aawadeed wuxuu Sabuur kale
ku yidhi,

Kaaga quduuska ah uma
oggolaan doontid inuu
qudhmo.

36Maxaa yeelay, Daa'uud markuu
qarnigiisa ugu shaqeeyey talada
Ilaah dabadeed ayuu dhintay, waana
lala xabaalay awowayaashiis, wuuna
qudhmay; 37laakiin kii Ilaah sara
kiciyey, ma uu qudhmin. 38Sidaas
darteed, walaalayaalow, garta in
ninkan xaggiisa dembidhaafka
laydinkaga wacdiyey; 39nin kasta
oo isaga rumaystana xaq baa
lagaga dhigay wax walba oo
sharciga Muuse uusan xaq idinkaga
dhigi karin. 40Sidaas darteed iska
jira inaanay idinku dhicin wixii
nebiyadu sheegeen iyagoo leh,

41 Bal eega, kuwiinnan wax
quudhsadow, yaaba oo luma;
Waayo, maalmihiinnii waxaan
samaynayaa shuqul,
Oo ah shuqul aydnaan rumaysan
doonin, haddii laydiin
sheego.

42Kolkay baxayeen, dadkii waxay
ka baryeen inay hadalladaas sabtida
dambe kula hadlaan. 43Haddaba
markii sunagogga laga tegey, kuwa
badan oo Yuhuud ah iyo kuwa
cibaadaysan oo Yuhuudda raacsan
ayaa waxay raaceen Bawlos iyo
Barnabas, kuwaas oo la hadlayay
iyaga oo ku adkeeyey inay nimcada
Ilaah ku sii wadaan.

Rasuulladii Waxay U Jeesteen Dadka Aan Yuhuudda Ahayn

44Sabtida dambe ayaa magaaladii
oo dhan in yar mooyaane isugu
timid inay maqasho ereyga Ilaah.
45Laakiin Yuhuuddu markay arkeen
dadkii faraha badnaa, waxaa iyaga
ka buuxsamay masayr, wayna
beeneeyeen waxyaalihii Bawlos ku'
hadlay, waana caayeen. 46Haddaba
Bawlos iyo Barnabas ayaa geesinimo
ku hadlay iyagoo leh, Waxay ahayd
lagama maarmaan in ereyga Ilaah
markii hore idinka laydinkula hadlo.
Laakiin idinku waad diiddeen, oo
waxaad isku xukunteen sidii kuwo
aan istaahilin nolosha weligeed
ah, oo bal eega, sidaas aawadeed
waxaannu u jeesanaynaa dadka aan
Yuhuudda ahayn. 47Maxaa yeelay,
sidaasaa Rabbigu nagu amray
isagoo leh,

Waxaan kaa dhigi doonaa
iftiinka quruumaha,
Inaad badbaadinta u noqotid ilaa
meeshii dunida ugu fog.

48Haddaba markii dadkii aan
Yuhuudda ahayn taas maqleen,
ayay ku farxeen oo ereygii Ilaah
ammaaneen; oo waxaana rumaystay
kuwii nolosha weligeed ah loo
dhigay.
49Ereygii Rabbigana waxaa
lagu faafiyey waddankii oo dhan.
50Laakiin Yuhuuddu waxay soo
kiciyeen dumarkii cibaadada iyo
sharafta lahaa iyo raggii madaxda
magaalada ahaa, silec bayna Bawlos
iyo Barnabas ku kiciyeen, oo
soohdintoodii bay ka eryeen iyagii.
51Laakiin markay siigadii cagahooda
ka dhabaandhabeen, dabadeed
ayay waxay yimaadeen Ikoniyon.

52Xertiina waxaa ka buuxsamay
farxad iyo Ruuxa Quduuska ah.

Bawlos Iyo Barnabas Oo Ikoniyon Jooga

14 Waxaa Ikoniyon ka dhacday
inay wada galeen sunagogga
Yuhuudda, oo siday u hadleen
aawadeed dad badan oo Yuhuud
iyo Gariigba ah ayaa rumaystay.
2Laakiin Yuhuuddii caasiyiinta
ahayd ayaa waxay dadkii aan
Yuhuudda ahayn ku kiciyeen oo si
xun ugu direen walaalihii. 3Haddaba
wakhti dheer ayay halkaas joogeen
iyagoo geesinimo ugu hadlaya
Rabbiga, kaasoo markhaati u
furay ereyga nimcadiisa, wuxuuna
siiyey inay calaamooyin iyo
yaabab gacmahooda ku sameeyaan.
4Markaasaa dadkii badnaa oo
magaaladu kala qaybsameen, oo
qaar waxay raaceen Yuhuudda,
qaarna rasuulladii. 5Markii
dadkii aan Yuhuudda ahayn
iyo Yuhuuddaba, iyaga iyo
taliyayaashoodii, ay ku yaaceen
inay caayaan oo dhagxiyaan, 6ayay
garteen, oo waxay u carareen
magaalooyinkii la odhan jiray
Luka'oniya iyo Lustara iyo Derbe iyo
dhulka ku wareegsan; 7meeshaasna
ayay injiilka ku wacdiyeen dadka.

Bawlos Iyo Barnabas Oo Lustara Jooga

8Lustara waxaa fadhiyey nin
aan cagaha xoog ku lahayn, oo
tan iyo markuu uurka hooyadii
ka dhashay curyaan ahaa, kaasoo
aan weligiis socon. 9Isagu wuxuu
maqlay Bawlos oo hadlaya, kaasoo
indhaha aad ugu fiiriyey, gartayna
inuu rumaysad uu ku bogsan karo
leeyahay, 10wuxuuna cod dheer
ku yidhi, Cagahaaga sare isugu
taag. Markaasuu booday oo socday.
11Markii dadkii badnaa arkeen wixii
Bawlos sameeyey, ayay codkoodii
sare u qaadeen, iyagoo afkii
Luka'oniya ku leh, Ilaahyadu waxay
inoogu yimaadeen iyagoo sidii
niman u eg. 12Barnabasna waxay u
bixiyeen Yubiter; Bawlosna waxay u
bixiyeen Merkuriyos, maxaa yeelay,
wuxuu ahaa kii hadalka waday.
13Markaasaa wadaadkii Yubiter oo
macbudkiisu ku yiil magaalada
horteeda, wuxuu irdaha keenay
dibiyo, iyo ubaxyo isku taxan,
wuxuuna doonayay inuu dadkii
badnaa la sadqeeyo. 14Laakiin
rasuulladii Barnabas iyo Bawlos
markay maqleen, ayay dharkoodii
jeexjeexeen, oo dadkii badnaa
ku soo dhex boodeen, iyagoo
ku dhawaaqaya 15oo leh, Niman
yahow, maxaad waxyaalahan u
samaynaysaan? Annagu waxaannu
nahay niman idinla dabiicad ah,
oo waxaannu idiin keenaynaa war
wanaagsan inaad ka soo jeesataan
waxyaalahan aan micnaha lahayn
oo u jeesataan Ilaaha nool, kaasoo
sameeyey samada iyo dhulka iyo
badda iyo waxyaalaha ku jira oo
dhan, 16kaasoo qarniyada tegey
quruumaha oo dhan u oggolaaday
inay jidadkooda ku socdaan. 17Hase
ahaatee isu maragfurla'aan iskama
sii dayn, laakiin wanaag buu
sameeyey, oo wuxuu samada idinka
siiyey roob iyo xilliyo barwaaqo ah,
isagoo qalbiyadiinna ka dherginaya
cunto iyo farxad. 18Markay
waxyaalahaas yidhaahdeen, ayay
dadkii badnaa dhib kaga joojiyeen
inay u sadqeeyaan iyaga.
19Laakiin waxaa Antiyokh iyo
Ikoniyon ka yimid Yuhuud, oo
markay dadkii badnaa yeelsiiyeen,
ayay Bawlos dhagxiyeen, oo
magaaladii ka jiideen, iyagoo u
malaynaya inuu dhintay. 20Laakiin
intii xertii hareerihiisii taagnaayeen,
ayuu kacay, markaasuu magaaladii
galay; maalintii dambena wuu ka
baxay oo Barnabas u raacay Derbe.

Bawlos Iyo Baroabas Waxay Ku Noqdeen Antiyokh

21Oo markay magaaladaas injiilkii
ku wacdiyeen oo kuwo badan xer ka
dhigeen, ayay ku noqdeen Lustara

iyo Ikoniyon iyo Antiyokh, 22iyagoo
nafihii xerta ku xoogaynaya, kuna
waaninaya inay iimaanka ku sii
wadaan, iyagoo ku leh, Waa inaynu
dhibaatooyin badan ku galnaa
boqortooyada Ilaah. 23Oo markay
iyagii kiniisad walba waayeello uga
dooreen oo ay soon ku tukadeen,
waxay iyagii ku ammaana geliyeen
Rabbiga ay rumaysteen.
24Markaasay sii dhex mareen
Bisidiya oo yimaadeen Bamfuliya.
25Oo kolkay ereyga kaga hadleen
Berga ayay waxay tageen Ataliya;
26meeshaasna waxay uga dhoofeen
Antiyokh, taasoo ahayd meeshii
iyaga lagaga ammaana geliyey
nimcadii Ilaah shuqulkii ay
sameeyeen aawadiis. 27Oo markay
yimaadeen oo kiniisaddii isu
ururiyeen waxay uga warrameen
waxyaalihii Ilaah iyaga la sameeyey
oo dhan iyo siduu albaabka
iimaanka ugu furay dadkii aan
Yuhuudda ahayn. 28Markaasay
wakhti aan yarayn xertii la joogeen.

Masiixiyiinta Aan Yuhuudda Ahayn Iyo Sharciga Muuse

15 Niman Yahuudiya ka yimid
ayaa walaalihii wax baray
iyagoo leh, Haddaan caadada
Muuse laydinku gudin, badbaadi
kari maysaan. 2Oo markii Bawlos
iyo Barnabas wax aan yarayn
kula murmeen oo ku su'aaleen
iyaga, ayaa walaalihii waxay
doorteen Bawlos iyo Barnabas
iyo kuwo kale oo iyaga ka mid
ah inay Yeruusaalem aadaan
oo ay u tagaan rasuulladii iyo
waayeelladii inay su'aashan kala
hadlaan. 3Sidaas daraaddeed
iyagoo kiniisaddu soo sagootiday,
waxay sii dhex mareen Foynike iyo
Samaariya, iyagoo ka warramaya
sidii dadkii aan Yuhuudda ahayn
u soo jeesteen; waxayna aad uga
farxiyeen walaalihii oo dhan. 4Oo
markay Yeruusaalem yimaadeen,
ayaa kiniisaddii iyo rasuulladii iyo
waayeelladiiba soo dhoweeyeen,
markaasay waxay uga warrameen
waxyaalihii Ilaah iyaga la sameeyey
oo dhan. 5Laakiin waxaa kacay
kuwo dariiqadii Farrisiinta ahaa oo
rumaysnaa, kuwaasoo leh, Waa in
la gudo iyaga, oo lagu amro inay
sharciga Muuse xajiyaan.

Shirka Yeruusaalem

6Haddaba rasuulladii iyo
waayeelladii baa ururay inay
xaajadan ka tashadaan. 7Oo kolkay
wax badan su'aaleenna, Butros baa
istaagay oo ku yidhi iyagii,
Walaalayaalow, waad og tihiin
in maalmo hore Ilaah dhexdiinna
ka doortay in dadka aan Yuhuudda
ahayn ay afkayga ereygii injiilka
ka maqlaan oo ay rumaystaan.
8Oo Ilaaha qalbiga garta ayaa u
markhaati furay iyaga, wuxuuna
iyaga siiyey Ruuxa Quduuska ah
siduu innagana inoo siiyey; 9oo
inama kala soocin innaga iyo iyaga,
laakiin qalbiyadooda rumaysad buu
ku nadiifiyey. 10Haddaba maxaad
Ilaah u jirrabaysaan inaad[c] harqood
qoorta xerta saartaan, kaasoo
innaga iyo awowayaasheen aynaan
qaadi karin? 11Laakiin waxaan
rumaysan nahay inaynu ku
badbaadi doonno nimcadii Rabbi
Ciise siday ugu badbaadi doonaan.
12Dadkii badnaa oo dhammu way
wada aamuseen; wayna dhegaysteen
Barnabas iyo Bawlos markay uga
warramayeen intay ahaayeen
calaamooyinkii iyo yaababkii Ilaah
gacantooda ku sameeyey dadka
aan Yuhuudda ahayn dhexdooda.
13Kolkay aamuseen dabadeed ayaa
Yacquub u jawaabay, isagoo leh,
14Walaalayaalow, i dhegaysta,
Simecoon waa ka warramay sidii
Ilaah markii ugu horraysay u soo
booqday dadka aan Yuhuudda
ahayn inuu dad uga soo bixiyo
iyaga magiciisa aawadiis. 15Taasuna
waxay raacsan tahay hadalladii
nebiyada; siday ugu qoran tahay,

c 15:10 harqood = qoriga lagu xidho laba dibi inay wax ku jiidaan.

16 Waxyaalahaas dabadeed waan
soo noqon doonaa,
Oo mar labaad ayaan dhisi
doonaa taambuuggii
Daa'uud oo dhacay;
Oo mar labaad ayaan dhisi
doonaa jajabkiisa,
Waanan taagi doonaa;
17 Si nimankii hadhay ay Rabbiga u
doondoonaan,
Iyo quruumaha oo dhan oo
magacayga loogu yeedho,
18 Taas waxaa yidhi Rabbiga
waxyaalahaas muujiyey tan
iyo bilowgii dunida.
19Sidaas daraaddeed taladaydu
waxay tahay inaynaan dhibin
kuwa ka mid ah dadka aan
Yuhuudda ahayn oo Ilaah u jeestay;
20laakiin inaynu u qorno iyagii
inay ka fogaadaan wasakhnimada
sanamyada, iyo sinada, iyo waxa la
ceejiyo, iyo dhiigga. 21Maxaa yeelay,
tan iyo qarniyadii hore waxaa
Muuse magaalo walba ku leeyahay
kuwa dadka ku wacdiya waxa
isaga ku saabsan, oo sabti walba
sunagogyadaa laga akhriyaa.

Warqaddii Loo Diray Masiixiyiintii Aan Yuhuudda Ahayn

22Kolkaasay la wanaagsanaatay
rasuulladii iyo waayeelladii iyo
kiniisaddii oo dhan inay iska dhex
doortaan niman ay Antiyokh ula
diraan Bawlos iyo Barnabas, kuwaas
oo ahaa Yuudas oo la odhan jiray
Barsabaas iyo Silas oo ahaa niman
madax ah walaalaha dhexdooda.
23Markaasay qoreen oo iyagii
la direen warqad leh, Annagoo
ah rasuullada iyo walaalaha
waayeellada ah waxaannu soo
salaamaynaa walaalaha ka mid
ah dadka aan Yuhuudda ahayn
oo jooga Antiyokh iyo Suuriya iyo
Kilikiya. 24Waxaannu maqallay in
kuwo annaga naga tegey hadallo
idinku dhibeen, nafihiinnana
rogayeen, kuwaasoo aannan u
amrin; 25sidaas daraaddeed waxaa
nala wanaagsanaatay, annagoo
isku qalbi noqonnay, inaannu soo
dooranno niman aannu idiinla soo
dirno gacaliyayaashayadii Barnabas
iyo Bawlos, 26kuwaasoo ah niman
naftooda u biimeeyey magicii
Rabbigeenna Ciise Masiix aawadiis.
27Sidaas aawadeed waxaannu soo
dirnay Yuudas iyo Silas kuwaasoo
iyaguna afka idiinka sheegi doona
waxyaalahaas oo kale. 28Waxaa la
wanaagsanaatay Ruuxa Quduuska
ah iyo annagaba inaannan idin
saarin culaab ka weyn waxyaalahan
waajibka ah. 29Waa inaad ka
fogaataan waxa sanamyada loo
sadqeeyo, iyo dhiig, iyo waxa la
ceejiyo, iyo sinada. Kuwaas haddaad
iska dhawrtaan si wanaagsan baad
yeeli doontaan. Nabadgelyo.
30Sidaas daraaddeed, kolkii la
diray ayay waxay yimaadeen
Antiyokh; oo markay dadkii badnaa
isu ururiyeen dabadeed waxay u
dhiibeen warqaddii. 31Markay
akhriyeenna ayay waanadii ku
farxeen. 32Yuudas iyo Silas, iyagoo
qudhooduna nebiyo ahaa, ayay
hadallo badan walaalihii ku
waaniyeen oo ku xoogeeyeen. 33Oo
markay muddo joogeen dabadeed
ayaa walaalihii nabad ugu direen
kuwii iyagii u soo diray. 34Laakiin
waxaa Silas la wanaagsanaatay
inuu meeshaas sii joogo. 35Laakiin
Bawlos iyo Barnabas ayaa Antiyokh
sii joogay, oo waxay kuwo badan
oo kale la barayeen oo kula
wacdiyeyeen ereyga Rabbiga.

Bawlos Iyo Barnabas Way Kala Tageen

36Maalmo dabadeed Bawlos ayaa
wuxuu Barnabas ku yidhi, Hadda
aynu ku noqonno oo booqanno
walaalaha jooga magaalo kasta oo
aynu ereyga Rabbiga ku wacdinnay
inaan soo aragno siday yihiin.
37Barnabas wuxuu doonayay inay
kaxaystaan Yooxanaa oo la odhan
jiray Markos. 38Laakiin Bawlos
waxaa la wanaagsanaatay inayan

kaxaysan isaga kaasoo iyaga kaga tegey Bamfuliya oo aan shuqulkii iyaga u raacin. 39Waxaa dhacay khilaaf weyn; sidaas daraaddeed way kala tageen, markaasaa Barnabas kaxaystay Markos, oo wuxuu u dhoofay Qubrus; 40laakiin Bawlos wuxuu doortay Silas, markaasuu baxay isagoo ay walaalihii ku ammaana gelinayaan nimcadii Ilaah. 41Oo wuxuu dhex maray Suuriya iyo Kilikiya isagoo kiniisadihii xoogaynaya.

Timoteyos Baa Bawlos Raacay

16 Oo wuxuu kaloo yimid Derbe iyo Lustara; oo bal eega, halkaas waxaa joogay nin xer ah oo la odhan jiray Timoteyos, oo ahaa Yahuudiyad rumaysan wiilkeed, aabbihiise wuxuu ahaa Gariig. 2Isagana walaalihii Lustara iyo Ikoniyon joogay baa u marag furay. 3Bawlos wuxuu doonayay inuu isagu raaco; markaasuu waday oo guday, Yuhuudda meelahaas joogtay darteed; maxaa yeelay, kulligood way wada ogaayeen in aabbihiis uu Gariig ahaa. 4Oo intay magaalooyinka dhex marayeen, waxay u dhiibeen amarradii rasuulladii iyo waayeelladii Yeruusaalem joogay soo amreen, inay dhawraan. 5Haddaba kiniisadihii iimaankay ku xoogoobeen, oo maalin kastaba tiradoodu waa kordhaysay.

Bawlos Ayaa Riyo Wax Ku Arkay

6Markaasay waxay dhex mareen dhulka Farugiya iyo Galatiya iyagoo Ruuxa Quduuska ahu u diiday inay ereyga kaga dhex hadlaan Aasiya, 7oo markay Musiya u dhowaadeen waxay isku dayeen inay Bituniya galaan; laakiin Ruuxa Ciise uma oggolaan; 8markaasay soo dhaafeen Musiya oo waxay yimaadeen Taroo'as. 9Oo habeennimo ayaa Bawlos wax riyo ku arkay. Waxaa taagnaa nin reer Makedoniya ah isagoo ka baryaya oo leh, Makedoniya kaalay oo na caawi. 10Oo markuu riyadii arkay dabadeed markiiba waxaannu doonnay inaannu Makedoniya tagno, taasoo nala noqotay in Ilaah noogu yeedhay inaannu iyaga injiilka ku wacdinno.

Bawlos Wuxuu U Gudbay Makedoniya

11Haddaba ayaannu Taroo'as ka dhoofnay, oo waxaannu toos u aadnay Samotraki, maalintii xigtayna waxaannu nimid Ne'abolis; 12markaasaannu meeshaas ka tagnay, oo waxaannu aadnay Filiboy, taas oo ah magaalomadaxda reer Makedoniya, oo ay reer Rooma u taliyaan, magaaladaas waxaannu joognay dhawr maalmood. 13Maalintii sabtida ahayd ayaannu iridda ka baxnay, oo waxaannu tagnay webi dhinaciis, meeshaas oo aannu u malaynay meel lagu tukado; markaasaannu fadhiisannay, oo waxaannu la hadallay dumarkii ururSanaa. 14Oo naag Ludiya la odhan jiray, oo dhar guduudan iibin jirtay, oo magaalada Tu'ateyra ka iman jirtay, oo Ilaah caabudi jirtay baa na maqashay; taasoo Rabbigu qalbigeeda furay inay dhegaysato waxyaalihii Bawlos ku hadlay. 15Oo markii la baabtiisay iyada iyo dadkii gurigeeda, ayay naga bariday iyadoo leh. Haddaad qiyaasaysaan inaan Rabbiga aamin u ahay, gurigayga kaalaya oo jooga. Waana na yeelsiisay.

16Oo waxaa dhacday, markii aannu u sii soconnay meeshii lagu tukan jiray, in ay naga hor timid gabadh jinni wax sheega qabtaa, taasoo waxsheegiddeeda faa'iido badan ugu keeni jirtay sayidyadeeda. 17Taasaa Bawlos iyo annaga na soo raacday, wayna qaylisay iyadoo leh, Nimankanu waa addoommadii Ilaaha ugu sarreeya, kuwaasoo idinku wacdiyaya jidka badbaadada. 18Sidaasna maalmo badan ayay yeelaysay. Laakiin Bawlos oo ka

xumaaday ayaa u jeestay oo jinnigii ku yidhi, Magaca Ciise Masiix ayaan kugu amrayaa inaad iyada ka soo baxdid. Markaasuu saacaddiiba ka soo baxay.

Bawlos Iyo Silas Waa La Xabbisay, Markaasaa La Bixiyey

19Laakiin sayidyadeedii, markay arkeen in rajadii faa'iidadoodu dhammaatay, ayay Bawlos iyo Silas qabteen, oo waxay u jiideen suuqa, taliyayaasha hortooda, 20oo markay xaakinnadana u keeneen, waxay yidhaahdeen, Nimankanu iyagoo Yuhuud ah ayay si weyn magaaladayada u dhibayaan, 21oo waxay na barayaan caadooyin aan noo xalaal ahayn inaannu aqbalno oo yeelno annagoo reer Rooma ah. 22Markaasaa dadkii badnaa ku wada kaceen; oo xaakinnadiina dharkoodii bay ka jeexeen, waxayna ku amreen in la uleeyo. 23Oo markay ulo badan ku dhufteen, ayay xabsiga ku rideen iyagoo ku amraya xabsihayihii inuu aad u ilaaliyo; 24isaguna markuu amar caynkaas ah helay, wuxuu iyagii ku riday xabsigii ugu hooseeyey, cagahoodana qori buu aad ugu xidhay. 25Laakiin abbaaraha habeenbadhka Bawlos iyo Silas ayaa tukanayay oo Ilaah gabay ku ammaanayay, maxaabiistuna way dhegaysanayeen; 26oo filanla'aan waxaa dhacay dhulgariir weyn, sidaas darteed aasaaskii xabsigu waa ruxmay; oo markiiba albaabbadii oo dhammu waa wada furmeen; mid walbana silsiladihiisii waa ka furmeen. 27Xabsihayihiina markuu hurdada ka toosay oo arkay albaabbadii xabsiga oo wada furmay, ayuu seeftiisii la baxay oo ku dhowaaday inuu isdilo, maxaa yeelay, wuxuu u malaynayay maxaabiistii inay baxsatay. 28Laakiin Bawlos baa cod weyn ku qayliyey isagoo leh, Waxba ha isyeelin; maxaa yeelay, kulligayo halkaannu wada joognaa. 29Markaasuu cid u diray siraaddo, oo gudaha ku booday isagoo baqdin la gargariiraya, oo wuxuu ku hor dhacay Bawlos iyo Silas, 30markaasuu dibadda u soo saaray, oo ku yidhi, Sayidyadow, maxaa igu waajib ah inaan yeelo inaan ku badbaado? 31Kolkaasay ku yidhaahdeen, Rumayso Rabbi Ciise, waadna badbaadi doontaa, adiga iyo dadka gurigaaguba. 32Oo ereyga Rabbiga ayay kula hadleen isaga iyo kuwii gurigiisa joogay oo dhan. 33Markaasuu wakhtiga habeenka qudhiisa iyagii kaxeeyey oo nabrahoodii ka maydhay; oo markiiba waa la baabtiisay isagii iyo dadkiisii oo dhanba. 34Haddaba gurigiisuu iyagii keenay oo cunto hor dhigay. Isagoo Ilaah rumaysanna ayuu aad ula farxay kuwii gurigiisa joogay oo dhan.

35Laakiin kolkii ay maalin noqotay ayaa xaakinnadii waxay direen saraakiishii oo leh, Nimankaas sii daa. 36Markaasaa xabsihayihii hadalladaas u sheegay Bawlos, oo wuxuu ku yidhi, Xaakinnadii baa amar soo diray in laydin sii daayo; haddaba soo baxa oo nabad ku taga. 37Laakiin Bawlos baa wuxuu iyagii ku yidhi, Caddaan bay noogu garaaceen annagoo aan nala xukumin oo ah niman reer Rooma, oo waxayna nagu rideen xabsi; imminkana ma qarsoodii bay nooga saarayaan? Sidaas ma aha; laakiin iyaga qudhoodu ha yimaadeen oo dibadda ha noo saareen. 38Haddaba saraakiishii baa hadalladaas u sheegay xaakinnadii; oo kolkay maqleen inay reer Rooma yihiin ayay baqeen. 39Markaasay yimaadeen oo cafi ka baryeen; oo kolkay dibadda u soo saareenna, waxay weyddiisteen inay magaalada ka tagaan. 40Oo markay xabsigii ka soo baxeen waxay galeen gurigii Ludiya, oo kolkay walaalihii arkeenna ayay dhiirigeliyeen oo ka tageen.

Bawlos Oo Tesaloniika Jooga

17 Haddaba markay sii dhex
mareen Amfibolis iyo
Abollooniya ayay waxay yimaadeen
Tesaloniika meeshaas oo sunagogga
Yuhuuddu ahaa; 2oo Bawlos sidii
caadadiisu ahayd, ayuu iyagii u
galay, oo saddex sabtiyoodna ayuu
Qorniinka kala hadlay, 3isagoo
caddaynaya oo muujinaya inay
waajib ahayd in Masiixu silco oo
ka soo sara kaco kuwii dhintay,
wuxuuna yidhi, Ciisahan aan
idinku wacdiyey waa Masiixa. 4Oo
waxaa la rumaysiiyey oo Bawlos iyo
Silas isku daray qaar iyaga ka mid
ah oo ahaa Gariig fara badan oo
cibaadaysan iyo dumarka madaxda
ah oo aan fara yarayn. 5Laakiin
Yuhuuddii oo ka masayrsan ayaa
nimanka suuqa ka soo kaxaysatay
kuwo shar leh, urur bayna isu
keeneen, oo magaaladii bay buuq ka
dhigeen; oo markay gurigii Yasoon
weerareen ayay waxay dooneen
inay iyagii dadka u soo saaraan.
6Oo markay waayeen, ayay Yasoon
iyo kuwo walaalo ah ku hor jiideen
taliyayaashii magaalada iyagoo
ku qaylinaya oo leh, Kuwii dunida
rogay ayaa halkanna yimid, 7iyagoo
uu Yasoon martiggeliyey; kuwaas
oo dhanna waxay falaan wax ka
gees ah amarrada Kaysar, iyagoo
leh, Waxaa jira boqor kale oo Ciise
ah. 8Markaasay dhib geliyeen
dadkii badnaa iyo taliyayaashii
magaalada oo waxyaalahaas maqlay.
9Oo kolkay Yasoon iyo kuwii kale
dammiin ka qaadeen, ayay sii
daayeen.

Bawlos Oo Beroya Jooga

10Oo markiiba walaalihii waxay
habeennimo Bawlos iyo Silas u
direen Beroya, kuwaas oo kolkay
meeshaas yimaadeen galay
sunagogga Yuhuudda. 11Haddaba
kuwaasu waa ka sharaf badnaayeen
kuwii Tesaloniika joogay, maxaa
yeelay, ereygay aqbaleen iyagoo
xiiso weyn u qaba oo maalin kasta
baadhaya Qorniinka inay hubsadaan
waxyaalahaasi inay sidaas yihiin
iyo in kale. 12Sidaas darteed kuwa
badan oo iyaga ka mid ah baa
rumaystay iyo dumar Gariig ah
oo sharaf leh iyo niman aan fara
yarayn. 13Laakiin kolkii Yuhuuddii
Tesaloniika joogtay ogaatay in
Bawlos ereyga Ilaah Beroya
ku wacdiyey, ayay meeshaasna
yimaadeen oo qas iyo dhib geliyeen
dadkii badnaa. 14Markaasaa
walaalihii kolkiiba Bawlos u
direen inuu tago ilaa badda; Silas
iyo Timoteyosna halkaasay weli
joogeen. 15Laakiin kuwii Bawlos
ambabbixiyey waxay isagii keeneen
ilaa Ateenay; markaasay ka tageen
iyagoo Silas iyo Timoteyos amar u
qaadaya inay degdeg u yimaadaan.

Bawlos Oo Ateenay Jooga

16Haddaba Bawlos intuu Ateenay
ku sugayay iyagii, ruuxiisu waa
kacay markuu arkay magaalada
oo sanamyo ka buuxaan. 17Saas
daraaddeed ayuu Yuhuuddii iyo
nimankii cibaadaysnaa kula
xaajooday sunagogga, suuqa
dhexdiisana ayuu maalin walba kula
xaajooday kuwii kula kulmayba.
18Waxaana la kulmay isagii kuwo
ka mid ah faylosuufiinta Ebikuriyiin
iyo Istoo'ikiin ah. Qaar baa waxay
yidhaahdeen, Ninkan dawdarka ihi
muxuu odhan doonaa? Qaar kalena
waxay yidhaahdeen, Wuxuu u eg
yahay nin ilaahyo qalaad wax ka
sheega; maxaa yeelay, wuxuu dadkii
ku wacdiyey Ciise iyo sarakicidda.
19Markaasay isagii qabteen, oo
waxay u kaxeeyeen Are'obagos
iyagoo ku leh, Ma ogaan karnaa
waxay tahay waxbariddan cusub
oo aad ku hadlaysid? 20Waayo,
waxaad dhegahayaga maqashiisaa
waxyaalo qalaad. Sidaa darteed
waxaannu doonaynaa inaannu
ogaanno waxyaalahanu waxay
yihiin. 21(Haddaba reer Ateenay
oo dhammi iyo dadkii qalaad oo
halkaas degganaa, wakhtigooda wax
kale kuma ay dhaafin inay sheegaan
ama maqlaan wax cusub mooyaane.)

Wacdigii Bawlos Markuu Are'obagos Dhex Taagnaa

22Markaasaa Bawlos oo Are'obagos
dhex taagan wuxuu yidhi,
Nimankiinan reer Ateenay ahow,
wax kasta waxaan idinku garanayaa
inaad tihiin kuwo ilaahyada ka
cabsada. 23Waayo, markaan soo
socday oo aan arkay waxyaalaha
aad caabuddaan waxaan soo arkay
oo kale meel allabari oo lagu qoray,
Waxaa leh ilaah aan la oqoon.
Haddaba waxaad oqoonla'aanta
ku caabuddaan ayaan wax idiinka
sheegayaa. 24Ilaaha sameeyey
dunida iyo waxyaalaha ku jira oo
dhanba, oo ah Rabbiga samada
iyo dhulka, ma deggana macbudyo
gacmo lagu sameeyey, 25gacmo
dadna looguma adeego sidii isagoo
wax u baahan, maxaa yeelay,
dhammaan isagaa siiya nolosha
iyo neefta iyo wax walbaba; 26oo
quruun kasta oo bini-aadmi ah
ayuu isaga mid dhigay inay dunida
dusheeda oo dhan degganaadaan
isagoo gooyay xilliyaduu hore
u diyaarshay iyo xadadka
degmooyinkooda; 27inay Ilaah
doondoonaan, in hadday suurtowdo
ay haabhaabtaan oo ay helaan isaga,
in kastoo uusan ka fogayn midkeen
kasta; 28maxaa yeelay, isagaynu ku
nool nahay, kuna soconnaa, kuna
jirnaa; sidaasoo kuwo ka mid ah
gabayayaashiinnu ay yidhaahdeen,
Weliba innaguna waxaynu nahay
farcankiisa. 29Haddaba innagoo
ah Ilaah farcankiis waa inaynaan
ka fikirin in Ilaahnimadu ay la
mid tahay dahab ama lacag ama
dhagax oo lagu xardhay sancada
iyo farsamada dadka. 30Haddaba
wakhtiyadii oqoonla'aanta Ilaah
baa dhaafay, laakiin hadda
wuxuu dadka ku amrayaa in
dhammaantood meel kastaba ha
joogeene ay soo toobadkeenaan;
31maxaa yeelay, wuxuu dhigay
maalin uu dunida si xaq ah ugu
xukumi doono ninkuu doortay,
taasoo uu dhammaan ugu caddeeyey
sarakicidda uu isagii ka soo sara
kiciyey kuwii dhintay.
32Haddaba kolkay maqleen wax
ku saabsan ka soo sarakicidda
kuwii dhintay, qaar waa ku
qosleen, laakiin qaar kale waxay
yidhaahdeen, Mar kale ayaannu
waxan kaa maqli doonnaa.
33Haddaba Bawlos waa ka dhex
tegey iyagii. 34Laakiin niman
baa raacay isagii oo rumaystay;
kuwaasoo ay ka mid ahaayeen
Diyonusiyos ki Are'obagos, iyo
haweenay la odhan jiray Damaris,
iyo kuwo kale oo la socdayba.

Bawlos Oo Korintos Jooga

18 Waxyaalahaas dabadeed
Ateenay ayuu ka tegey, oo
wuxuu yimid Korintos. 2Meeshaasna
wuxuu ka helay Yuhuudi Akula
la odhan jiray, oo reer Bontos
ah, oo mar dhow haweenaydiisa
Bariskilla kala yimid Itaaliya, maxaa
yeelay, Kalawdiyos baa ku amray
Yuhuudda oo dhan inay Rooma
ka tagaan; wuuna u yimid iyagii.
3Isaguna la shuqul buu ahaa, sidaas
darteed ayuu ula joogay iyagii,
wayna shaqeeyeen; waayo, xagga
shuqulkooda waxay ahaayeen
taambuug-sameeyayaal. 4Oo wuxuu
sabti walba sunagogga kula doodi
jiray oo soo jeedin jiray Yuhuud iyo
Gariigba.
5Laakiin markii Silas iyo
Timoteyos Makedoniya ka
yimaadeen, hadalka ayaa
haystay Bawlos isagoo Yuhuudda
hortooda ka sheegaya in Ciise
yahay Masiixa. 6Oo markay is
hor taageen oo caytameen, isagu
dharkiisuu hurgufay oo ku yidhi
iyagii, Dhiiggiinnu madaxiinna
ha dul ahaado; anigu nadiif baan
ahay, hadda ka dib waxaan u tegi
doonaa dadka aan Yuhuudda ahayn.
7Markaasuu meeshaas ka tegey, oo
wuxuu galay gurigii ninka Tiitos

Yuustos la odhan jiray, kaasoo Ilaah caabudi jiray, oo gurigiisu ku xigay sunagogga. 8Markaasaa Kirisbos oo sunagogga u sarreeyey baa Rabbiga rumaystay, isaga iyo kuwii gurigiisa oo dhanba; kuwo badan oo reer Korintos ahna ayaa markay maqleen rumaystay, oo waa la baabtiisay. 9Haddaba Rabbiga ayaa wuxuu Bawlos habeennimo riyo ku yidhi, Ha cabsanin, laakiin hadal, hana aamusin; 10maxaa yeelay, anaa kula jooga, ninnana kuma dhici doono inuu wax ku yeelo, waayo, dad badan baan magaaladan ku leeyahay. 11Meeshaasna sannad iyo lix bilood ayuu joogay, oo wuxuu dhexdooda barayay ereyga Ilaah.

Galliyo Iyo Bawlos

12Laakiin kolkii Galliyo ahaa taliyaha Akhaya, Yuhuuddii oo isku qalbi ah baa ku kacday Bawlos, oo waxay hor keeneen kursigii xukumaadda iyagoo leh, 13Ninkanu wuxuu dadka yeelsiiyaa inay Ilaah u caabudaan si sharciga ka gees ah. 14Laakiin kolkii Bawlos u dhowaa inuu afkiisa kala qaado ayaa Galliyo Yuhuuddii ku yidhi, Kuwiinnan Yuhuudda ahow, xaajadii hadday tahay xaqdarro ama xumaan shar ah, sababtaas waan idiinku dulqaadan lahaa; 15laakiin hadday yihiin su'aalo ku saabsan hadallo iyo magacyo iyo sharcigiinna, idinka qudhiinnu fiiriya, maxaa yeelay, anigu dooni maayo inaan waxyaalahaas xaakin u ahaado. 16Markaasuu iyagii ka eryay kursigii xukumaadda. 17Kolkaasay kulligood waxay qabteen Sostenees oo sunagogga u sarreeyey, wayna ku garaaceen isagii kursigii xukumaadda hortiisa. Galliyona dan kama gelin waxyaalahaas.

Bawlos Baa Suuriya Ku Noqday

18Markaasaa Bawlos maalmo badan sii joogay, dabadeed ayuu walaalihii ka tegey, oo wuxuu u dhoofay Suuriya, isagoo ay la socdaan Bariskilla iyo Akula, wuxuuna Kenekhreya hore ugu xiirtay madaxa, maxaa yeelay, nidar buu galay. 19Markaasay waxay yimaadeen Efesos, oo halkaasuu iyagii kaga tegey; laakiin isagu wuxuu galay sunagogga oo la dooday Yuhuuddii. 20Oo markay weyddiisteen inuu wakhti ka sii dheer joogo, ma uu oggolaan; 21laakiin markuu ka tegey ayuu ku yidhi, Mar kalaan idiin soo noqon doonaa haddii Ilaah doonayo, markaasuu Efesos ka dhoofay. 22Oo markuu Kaysariya ku soo degay, ayuu wuxuu u aaday oo salaamay kiniisadda, markaasuu Antiyokh aaday. 23Markuu intii mudda ah meeshaas joogayna, wuu ka tegey, markaasuu meel meel u sii dhex maray dalalka Galatiya iyo Farugiya isagoo xertii adkaynaya.

Abolloos Oo Efesos Jooga

24Haddaba waxaa Efesos yimid Yuhuudi Abolloos la odhan jiray oo reer Iskanderiya ahaa, oo wuxuu ahaa nin hadalyaqaan ah, oo Qorniinka garasho xoog leh u leh. 25Ninkaas jidka Rabbiga hore baa loo baray; oo isagoo ruuxa ku kulul ayuu ku hadlay oo hagaag u baray waxyaalihii Ciise ku saabsanaa, isagoo garanaya baabtiiskii Yooxanaa oo keliya; 26oo wuxuu bilaabay inuu geesinimo kaga dhex hadlo sunagogga. Laakiin Bariskilla iyo Akula, markay maqleen isagii, ayay kaxaysteen, kolkaasay aad ugu sii caddeeyeen jidka Ilaah. 27Oo markuu damcay inuu u sii dhaafo Akhaya, ayaa walaalihii dhiiro geliyeen, oo waxay xerta u qoreen inay soo dhoweeyaan isagii; markuu yimidna aad buu u caawiyey iyagii, kuwaasoo nimco ku rumaystay, 28maxaa yeelay, si xoog leh ayuu Yuhuuddii u garansiiyey oo caddaan ugu tusay Qorniinka in Ciise yahay Masiixa.

Yooxanaa Baabtiisaha Xertiisii Oo Efesos Joogta

19 Haddaba waxaa dhacay, markii Abolloos Korintos joogay, in Bawlos oo soo dhex maray waddanka sare yimid Efesos, oo halkaas wuxuu kula kulmay kuwo xer ah. 2Markaasuu ku yidhi iyagii, Ruuxa Quduuska ah ma hesheen markaad rumaysateen? Kolkaasay ku yidhaahdeen, Maya, maba aannu maqlin in Ruuxa Quduuska ahi jiro iyo in kale. 3Markaasuu ku yidhi, Haddaba maxaa laydinku baabtiisay? Oo waxay ku yidhaahdeen, Baabtiiskii Yooxanaa. 4Bawlosna wuxuu ku yidhi, Yooxanaa wuxuu dadka ku baabtiisay baabtiiska toobadda, isagoo dadkii ku leh, Waa inaad rumaysataan kan iga daba iman doona, isagoo ula jeeda Ciise. 5Oo markay waxaas maqleen, waxaa iyagii lagu baabtiisay Rabbi Ciise magiciisa. 6Markii Bawlos gacmaha dul saarayna ayaa Ruuxa Quduuska ahu ku soo degay iyagii; markaasay afaf kale ku hadleen oo ay wax sii sheegeen; 7nimankii oo dhanna waxay ahaayeen abbaaraha laba iyo toban.

Bawlos Oo Efesos Jooga

8Haddaba sunagogga ayuu galay, oo meeshaas ayuu saddex bilood geesinimo kaga dhex hadlay, isagoo dadka la doodaya oo u soo jeedinaya waxyaalo ku saabsan boqortooyada Ilaah. 9Laakiin qaarkood markay madax adkaadeen oo caasiyoobeen, iyagoo xumaan kaga hadlaya Jidka dadkii badnaa hortooda, ayuu iyagii ka tegey oo xertii ka soo soocay, oo maalin walba ayuu dad kula doodi jiray iskoolka Turannos. 10Taasuna laba sannadood ay socotay, si dadkii Aasiya degganaa, oo Yuhuud iyo Gariigba lahaa, ay u wada maqleen ereyga Rabbiga.

11Ilaahna wuxuu gacmaha Bawlos ku sameeyey cajaa'ibyo khaas ah, 12sidaas aawadeedna waxaa jidhkiisa kuwii bukay looga keenay marooyin yaryar ama macawiso, markaasaa cudurradii iyagii daayeen, jinniyadiina waa ka baxeen. 13Laakiin kuwo Yuhuudda wareegi jirtay ka mid ah oo jiuniyosaarayaal ah baa waxay ku talo jireen inay kuwii jinniyada qabay ka dul yidhaahdaan magaca Rabbi Ciise, iyagoo leh, Waxaan idinku dhaarinayaa Ciisaha Bawlos dadka ku wacdiyo. 14Waxaa jiray oo sidaas sameeyey toddoba wiil oo Iskeba dhalay, kaasoo ahaa wadaad sare oo Yuhuudi ah. 15Markaasaa jinnigii u jawaabay oo ku yidhi iyagii, Ciise ayaan garanayaa, Bawlosna waan aqaan, idinkuse yaad tihiin? 16Haddaba ninkii jinniga qabay baa ku booday iyagii, wuuna ka xoog badiyey kulligood, oo ka adkaaday, sidaas darteed ayay gurigaas ka carareen, iyagoo qaawan oo dhaawacan. 17Markaasaa waxaa taas wada ogaaday Yuhuuddii iyo Gariigtii oo dhan oo Efesos joogtay; baqdinna waa wada gashay dhammaantood, magaca Rabbi Ciisena waa la weyneeyey. 18Markaasaa qaar badan oo rumaystay yimaadeen iyagoo qiranaya oo caddaysanaya falimahooda. 19Kuwii sixir fali jirayna qaarkood intay kitaabbadoodii ururiyeen ayay dadka hortooda ku wada gubeen; wayna tiriyeen qiimadooda, oo waxay arkeen inay ahayd konton kun oo gogo' oo lacag ah. 20Sidaasaa ereygii Rabbigu xoog ugu batay oo u adkaaday.

Wixii Bawlos Ku Talo Jiray

21Haddaba markii waxyaalahaasu dhammaadeen ayaa Bawlos ruuxiisa kula talo jiray inuu Yeruusaalem tago markuu Makedoniya iyo Akhaya sii dhex maray dabadeed, isagoo leh, Markaan meeshaas tago dabadeed, waa inaan Roomana arko. 22Markaasuu wuxuu Makedoniya u diray laba ka mid ah kuwii isaga u

adeegi jiray oo ahaa Timoteyos iyo Erastos, isaga qudhiisuse wuxuu ku hadhay Aasiya intii muddo ah.

Rabshad Baa Efesos Ka Dhacday

[23]Haddaba waxaa wakhtigaas kacday rabshad aan yarayn oo ku saabsan Jidka. [24]Maxaa yeelay, ninkoo Deemeetriyos la odhan jiray oo lacagtume ahaa, oo macbudyo yaryar oo Di'ana lacag ka samayn jiray, wuxuu sancaawiyadii u keeni jiray faa'iido aan yarayn; [25]kuwaasoo uu isla soo ururiyey raggii la shuqul ahaa isagoo ku leh, Niman yahow, waad og tihiin inaynu shuqulkan ka helno hodantinimadeenna. [26]Waxaad arkaysaan oo aad maqlaysaan in Bawloskanu sasabay oo jeediyey dad badan, oo aan kuwii Efesos oo keliya ahayn, laakiin kuwii joogay Aasiya badidood, isagoo leh, Ilaahyo gacmo lagu sameeyo, ilaahyo ma aha. [27]Khatar uma aha shuqulkeenna oo keliya in la quudhsado, laakiin waxay khatar u tahay oo kale in macbudka ilaahadda weyn oo Di'ana la fududaysto, weynaanteedana laga baabbi'iyo, taasoo Aasiya oo dhan iyo duniduba ay wada caabudaan.

[28]Oo markay taas maqleen, aad bay u cadhoodeen, wayna dhawaaqeen iyagoo leh, Waxaa weyn Di'anada reer Efesos. [29]Magaaladii oo dhammuna waa wada qasnayd; waxayna qabsadeen Gayos iyo Aristarkhos oo ahaa niman reer Makedoniya oo la socdaali jiray Bawlos, markaasay iyagoo isku wada qalbi ah te'atradii ku yaaceen. [30]Kolkii Bawlos damcay inuu dadkii dhex galo, xertii uma ay oggolaan isagii. [31]Haddaba qaar ka mid ah madaxda Aasiya oo saaxiibbo u ahaa isagii ayaa u soo cid diray, oo waxay ka baryeen inuusan isku biimayn te'atradii. [32]Haddaba qaar wax bay ku qayliyeen, qaar kalena wax kalay ku qayliyeen, maxaa yeelay, ururkii waa qasnaa, badidooduna ma ay garanayn waxay isugu yimaadeen. [33]Markaasay Aleksanderos ka soo saareen dadkii badnaa isagoo ay Yuhuuddii hore u soo tuurayaan. Markaasaa Aleksanderos gacan taagay, oo wuxuu damci lahaa inuu af isku daafaco dadka hortiisa. [34]Laakiin kolkay garteen inuu Yuhuudi yahay ayay dhammaan intii laba saacadood ah isku cod ku qayliyeen iyagoo leh, Waxaa weyn Di'anada reer Efesos.

[35]Markuu karaanigii magaaladu aamusiiyey dadkii badnaa, ayuu ku yidhi, Nimankiinan reer Efesosow, ninkee baan oqoon in magaalada Efesos ay tahay ta ilaalisa macbudka Di'anada weyn iyo sanamkii Yubiter ka soo dhacay? [36]Waxyaalahaasu waa wax aan la dafiri karin, sidaas daraaddeed waxaa idinku waajib ah inaad xasilloonaataan oo aydnaan samayn wax qamaam ah. [37]Waayo, waxaad halkan keenteen nimankan iyagoo aan ahayn kuwo macbudyo dhaca ama kuwo caaya ilaahaddeenna. [38]Sidaas daraaddeed haddii Deemeetriyos iyo kuwa la shuqul ah ay nin wax ku haystaan, maxkamadahu waa furan yihiin, xaakinnona waa jiraan; haddaba ha isdacweeyaan. [39]Laakiin haddii aad doonaysaan wax ku saabsan axwaal kale, waxaa lagu gar gooyn doonaa ururkii sharciga. [40]Haddaba waxaa khatar inoo ah in laynagu ashtakeeyo rabshaddii maanta aawadeed, iyadoo aan sababu u jirin; taasoo aynaan kari doonin inaynu wax ka sheegno buuqan. [41]Oo goortuu waxyaalahaas ku hadlay dabadeed ayuu ururkii kala diray.

Bawlos Oo Jooga Makedoniya Iyo Dalka Gariigta Iyo Taroo'as

20 Markii rabshaddii dhammaatay dabadeed Bawlos ayaa xertii u cid diray oo dhiirrigeliyey, markaasuu nabadgelyeeyey oo baxay inuu

Makedoniya tago. [2]Oo kolkuu meelahaas sii dhex maray oo uu hadal badan ku dhiirrigeliyey iyagii, ayuu wuxuu yimid dalka Gariigta. [3]Oo markuu saddex bilood meeshaas joogay, oo Yuhuuddu shirqool u dhigtay, markuu u dhowaa inuu Suuriya u dhoofo, ayuu wuxuu goostay inuu Makedoniya ku soo dhex noqdo. [4]Waxaana isagii ilaa Aasiya sii raacay Soobater ina Burhus oo reer Beroya ah, iyo Aristarkhos iyo Sekundos oo reer Tesaloniika ah, iyo Gayos oo reer Derbe ah, iyo Timoteyos, iyo Tukhikos iyo Torofimos oo reer Aasiya ah. [5]Laakiin kuwaasu mar horay tageen oo waxay nagu sugayeen Taroo'as. [6]Maalmihii liddii Kibistii-aan-khamiirka-lahayn dabadeed waxaannu ka dhoofnay Filiboy, oo shan maalmood ayaan iyagii ugu nimid Taroo'as; taasoo aannu toddoba maalmood joognay.

Ninkii Dhallioyarada Ahaa Oo Yutukhos La Odhan Jiray

[7]Maalintii ugu horraysay ee toddobaadka markaannu isugu nimid inaannu kibis jejebinno, ayaa Bawlos la hadlay iyagii, isagoo ku talo jira inuu maalinta dambe tago, hadalkiina ilaa habeenbadhkii ayuu sii dheereeyey. [8]Siraaddo badan baa ka baxayay qowladda sare oo aannu ku ursanayn. [9]Waxaana daaqadda fadhiyey nin dhallinyaro ah oo la odhan jiray Yutukhos, isagoo hurdo weyn la dhacay; oo intii Bawlos weli hadalkii sii dheeraynayay ayaa wiilkii oo aad u hurdaysan dabaqaddii saddexaad ka soo dhacay, oo isagoo meyd ah baa la qaaday. [10]Markaasaa Bawlos hoos u soo degay oo ku dul dhacay isagii, waana isku duubay, isagoo leh, Ha buuqina; maxaa yeelay, naftii waa ku jirtaa. [11]Oo markuu dusha aadayna oo kibis jejebiyey oo cunay oo wakhti dheer la hadlay iyagii, ilaa waagii beryay, ayuu markaas ka tegey. [12]Wiilkiina way keeneen isagoo nool, si aan yarayn baana loo qalbi qaboojiyey iyagii.

Dhoofkii Ay U Dhoofeen Mileetos

[13]Laakiin annagoo ka hor marayna, waxaannu aadnay doonnida, oo Asos u dhoofnay, meeshaasoo aannu doonaynay inaannu Bawlos ka qaadno; maxaa yeelay, sidaasuu kula ballamay isagoo ku talo jiray inuu lugeeyo. [14]Oo kolkuu Asos nagula kulmay, waannu soo qaadnay, oo waxaannu nimid Mituleenee. [15]Markaasaannu halkaas ka dhoofnay, oo waxaannu maalintii dambe nimid meel ka soo hor jeedda Khiyos; maalintii kalena waxaannu gaadhnay Samos; maalintii ku xigtayna waxaannu nimid Mileetos. [16]Maxaa yeelay, Bawlos wuxuu goostay inuu Efesos dhaafo, inuusan wakhti Aasiya ku lumin; waayo, wuxuu ku degdegsanaa hadday u suurtowdo inuu maalintii Bentekoste Yeruusaalem yimaado.

Hadalkii Bawlos Kula Hadlay Waayeelladii Bfesos Ka Yimid Markuu Ka Tegayay

[17]Haddaba Mileetos wuxuu cid uga diray Efesos, waana u yeedhay waayeelladii kiniisadda. [18]Markay u yimaadeenna wuxuu iyagii ku yidhi,

Idinka qudhiinnuba waad garanaysaan sidii aan wakhtiga oo dhan idinkula joogay tan iyo maalintii iigu horraysay oo aan Aasiya cag saaray, [19]anigoo Rabbiga ugu adeegaya is-hoosaysiin oo dhan, iyo ilmo, iyo jirrabaaddaha igu dhacay markii Yuhuuddu sirqoollada ii dhigtay; [20]iyo sidii aanan waxba idiinkala hadhin wixii idiin faa'iido lahaa inaan idiin sheego oo caddaan idinku baro guri ilaa guri, [21]anigoo Yuhuudda iyo Gariigta labadoodaba uga warramaya si ay Ilaah ugu toobadkeenaan oo ay u aaminaan Rabbigeenna Ciise Masiix. [22]Hadda bal eega, Yeruusaalem baan tegayaa anoo Ruuxa ku xidhan oo aan garanaynin waxyaalaha halkaas

igaga dhici doona; 23in Ruuxa
Quduuska ahi magaalo kasta iigu
markhaati furo mooyaane, isagoo
leh, Waxaa ku sugaya sllsilado iyo
dhibaatooyin. 24Laakiin naftayda
uma xisaabo sidii mid qiimo ila leh,
si aan u dhammeeyo tartankayga
iyo shuqulkii aan Rabbi Ciise ka
helay inaan u markhaati furo
injiilkii nimcadii Ilaah.
25Hadda, bal eega, waxaan ogahay
in dhammaantiin oo aan ku dhex
wareegi jiray oo aan boqortooyada
ku wacdiyi jiray aydnaan mar
dambe wejigayga arki doonin.
26Sidaas daraaddeed waxaan maanta
idiinku warramayaa inaan daahir
ka ahay dadka oo dhan dhiiggiisa.
27Maxaa yeelay, dib ugama noqon
inaan talada Ilaah oo dhan idiin
sheego. 28Qudhiinnu isjira, idahana
jira, kuwaasoo Ruuxa Quduuska
ahu idiinka dhigay beldaajiyayaal
inaad daajisaan kiniisadda Ilaah oo
uu dhiiggiisa ku iibsaday. 29Waxaan
ogahay markaan tago dabadeed inay
idin dhex geli doonaan uubatooyin
xunxun iyagoo aan idaha wax
ka reebaynin; 30oo waxaa idinka
dhex kici doona niman waxyaalo
qalqalloocan ku hadlaya inay xertii
u jiitaan xaggooda. 31Sidaas darteed,
soo jeeda, idinkoo xusuusanaya in
intii saddex sannadood ah aanan
ka joogsan inaan mid kasta habeen
iyo maalinba waaniyo anigoo
ilmaynaya.
32Imminka waxaan idinku
ammaano gelinayaa Ilaah iyo
ereyga nimcadiisa kaasoo kara
inuu idin dhiso oo dhaxal idinka
dhex siiyo kuwa quduus laga
dhigay oo dhan. 33Ma aan damcin
ninna lacagtiis, ama dahabkiis,
ama dharkiis. 34Idinka qudhiinnu
waad og tihiin inay gacmahanu u
adeegeen waxaannu u baahnayn
aniga iyo kuwii ila joogayba. 35Wax
walba waan idin tusay si ay waajib
idiinku tahay, idinkoo sidaas
oo kale u hawshoonaya, inaad
caawisaan kuwa itaalka yar, oo aad
xusuusataan ereyadii Rabbi Ciise
siduu isaga qudhiisu yidhi, In wax la
helo, waxaa ka barako badan in wax
la bixiyo.
36Markuu waxaas ku hadlay
dabadeed ayuu jilba joogsaday
oo la tukaday dhammaantood.
37Markaasay kulligood aad u wada
ooyeen, oo Bawlos qoorta kaga
dhaceen oo dhunkadeen, 38iyagoo
sida badan ka caloolxun hadalkuu
ku hadlay oo ahaa inayan mar
dambe wejigiisa arki doonin.
Markaasay sii ambabbixiyeen isagii
ilaa doonnidii.

Bawlos Baa Ka Tegey Mileetos Oo Wuxuu U Dhoofay Turos

21 Oo waxaa dhacday,
markaannu iyagii ka tagnay
oo dhoofnay dabadeed, inaannu toos
u nimid Koos, maalintii dambena
waxaannu nimid Rodos, meeshaasna
waxaannu ka aadnay Batara; 2oo
markaannu helnay doonni Foynike
u sii dhaafaysa ayaannu fuulnay
oo ku dhoofnay. 3Oo kolkii Qubrus
noo muuqatay, ayaannu dhinaca
bidixda ka marnay oo u dhoofnay
Suuriya, oo waxaannu ku degnay
Turos, maxaa yeelay, meeshaasaa
doonnidu shixnaddeedii ku dejin
lahayd. 4Oo markaannu xertii ka
helnay, ayaannu meeshaas joognay
toddoba maalmood; oo kuwaasu
waxay Ruuxa ugu sheegeen Bawlos
inaanu Yeruusaalem cag saarin.
5Oo markii maalmahaasu noo
dhammaadeen ayaannu ka tagnay
oo sii soconnay; oo dhammaantood,
iyaga iyo dumarkoodii iyo
carruurtoodiiba, ayay na sii
ambabbixiyeen ilaa magaalada
dibaddeeda; markaasaannu xeebta
ku jilba joogsannay oo tukannay,
6oo isnabadgelyaynay; kolkaasaannu
doonnidii fuulnay, iyaguse
guryahoodii bay ku noqdeen.

Bawlos Oo Kaysariya Tegey

7Oo markii dhoofkii aannu Turos
ka soo dhoofnay noo dhammaaday,

waxaannu nimid Botolemays;
markaasaannu walaalihii soo
salaannay oo maalin la joognay
iyagii. 8Maalintii dambena
waannu ka tagnay, oo waxaannu
nimid Kaysariya; markaasaannu
galnay gurigii Filibos oo ahaa kii
wax wacdiyi jiray oo toddobadii
ka mid ahaa, oo isagaannu la
joognay. 9Ninkanu wuxuu lahaa
afar gabdhood oo bikrado ah oo
wax sheegi jiray. 10Kolkaannu
maalmo badan meeshaas joognay,
waxaa Yahuudiya ka yimid nebi la
odhan jiray Agabos. 11Oo markuu
noo yimid ayuu qaatay Bawlos
dhex-xidhkiisii oo ku xidhxidhay
gacmihiisii iyo cagihiisii isagoo
leh, Ruuxa Quduuska ahu sidaasuu
leeyahay, Yuhuudda Yeruusaalem
joogtaa sidaasay u xidhi doonaan
ninka dhex-xidhkan leh, oo waxay
isagii u gacangelin doonaan dadka
aan Yuhuudda ahayn. 12Annaga
iyo kuwii meeshaas joogayba,
markaannu waxyaalahaas maqalnay,
waxaannu isagii ka barinnay
inuusan Yeruusaalem tegin.
13Markaasaa Bawlos u jawaabay oo
ku yidhi, Maxaad samaynaysaan
oo aad u ooyaysaan oo ii qalbi
jebinaysaan? Maxaa yeelay, diyaar
uma ihi inaan xidhnaado oo keliya,
laakiinse waxaan u diyaarahay
inaan Yeruusaalem ku dhinto
magaca Rabbi Ciise aawadiis. 14Oo
markii la yeelsiin waayay, waannu
iska daynay, oo waxaannu nidhi,
Rabbiga doonistiisu ha noqoto.

Bawlos Oo Yeruusaalem Tegey

15Maalmahaas dabadeedna,
alaabtayadii baannu diyaarsannay,
oo waxaannu tagnay Yeruusaalem.
16Oo waxaa na raacay qaar ka mid
ahaa xerta Kaysariya iyagoo wada
mid Manasoon la odhan jiray oo
reer Qubrus ahaa oo xertii hore ka
mid ahaa, kaasoo aannu u hoyan
lahayn. 17Markaannu Yeruusaalem
nimidna walaalihii farxad bay nagu
soo dhoweeyeen.

Bawlos Wuxuu Isku Dayay Inuu Masiixiyiintii Yuhuudda Ahayd La Heshiiyo

18Maalintii ku xigtayna Bawlos
oo nala socda ayaannu waxaannu
u tagnay Yacquub; waayeelladii oo
dhammuna way joogeen. 19Markuu
iyagii salaamay dabadeedna, mid
mid buu ugu sheegay waxyaalihii
Ilaah dadka aan Yuhuudda
ahayn dhexdooda kaga sameeyey
shuqulkiisa. 20Iyaguna, kolkay taas
maqleen, ayay Ilaah ammaaneen;
oo waxay ku yidhaahdeen isagii,
Walaalow, waad aragtaa intay
yihiin kumanyaalka rumaystay oo
Yuhuudda ku dhex jira; kulligoodna
sharcigay ku kulul yihiin. 21Iyagana
waa loo sheegay wax kugu saabsan
inaad Yuhuudda quruumaha ku
dhex jirta bartid inay Muuse ka
tagaan adigoo u sheegaya inaanay
carruurtooda gudin oo aanay
caadooyinka ku socon. 22Haddaba
waa maxay? Way wada maqli
doonaan inaad timid. 23Sidaas
darteed waxaannu kuu sheegayno
yeel. Waxaa nala jooga afar nin oo
nidar galay; 24kuwaas kaxee oo isla
daahiri oo kharashka iyaga ka bixi
inay madaxa xiirtaan; markaasay
dhammaan waxay wada ogaan
doonaan inaanay waxba ahayn
waxyaalihii lagaa sheegay, laakiin
inaad adiga qudhaadu si hagaagsan
u socotid oo aad sharciga dhawrtid.
25Laakiin wax ku saabsan dadkii
aan Yuhuudda ahayn oo rumaystay
ayaannu qornay, annagoo ku
amrayna inay iska ilaaliyaan
waxa sanamyada loo sadqeeyo,
iyo dhiigga, iyo waxa la ceejiyo,
iyo sinada. 26Markaasaa Bawlos
nimankii kaxeeyey, oo maalintii
dambena intuu iyagii isla daahiriyey
ayuu macbudka galay, isagoo
caddaynaya maalmihii isdaahirinta
dhammaadkoodii, ilaa intii sadqada
loo sadqeeyey mid kasta oo iyagii ka
mid ahaa.

Rabshad Baa Yeruusaalem Ka Dhacday, Oo Bawlos Waa La Xidhay

27Oo kolkii toddobadii maalmood
u dhowayd inay dhammaadaan ayaa
Yuhuuddii Aasiya ka timid isagii
macbudka ku aragtay, markaasay
dadkii oo dhan kiciyeen, wayna
qabteen isagii, 28iyagoo qaylinaya
oo leh, Nimankii reer binu
Israa'iilow, na caawiya. Kanu waa
ninka bara dadka oo dhan oo meel
kasta jooga inay ka gees noqdaan
dadka iyo sharciga iyo meeshan.
Weliba wuxuu macbudka keenay
dad Gariig ah, meeshan quduuska
ahna xaaraan buu ka dhigay.
29Maxaa yeelay, mar hore waxay
magaalada kula arkeen Torofimos
oo reer Efesos ahaa, kaasoo ay u
maleeyeen in Bawlos macbudka
keenay. 30Markaasaa magaaladii
oo dhammu kacday, dadkuna waa
isku soo yaacay; kolkaasay Bawlos
qabteen oo macbudka ka jiideen; oo
markiiba albaabbadii waa la xidhay.
31Markay damceen inay isagii dilaan
ayaa war u yimid sirkaalkii ka
sarreeyey ciidankii in Yeruusaalem
oo dhan rabshaysan tahay.
32Markaasuu wuxuu watay askar
iyo kuwo boqol askari u taliya, hoos
buuna u soo orday; iyaguna, markay
arkeen sirkaalkii sare iyo askartii,
ayay Bawlos garaacidda ka daayeen.
33Markaasaa sirkaalkii sare ku soo
dhowaaday oo qabtay isagii, oo
wuxuu ku amray in lagu xidho
laba silsiladood; waana weyddiiyey
ninkuu yahay iyo wuxuu sameeyey.
34Qaar waxay ku qayliyeen wax,
qaarna wax kale, dadkii badnaa
dhexdiis, oo markuu runtii garan
kari waayay rabshaddii aawadeed
ayuu ku amray in qalcaddii la geeyo.
35Oo markii Bawlos sallaankii
fuulay, waxaa dhacay in askartii
kor u qaadday isagii dadkii badnaa
xooggooda aawadiis, 36waayo,
dadkii faraha badnaa waa daba
socday, iyagoo qaylinaya oo leh,
Naga fogeeya.

37Markay u dhowayd in Bawlos
qalcaddii la keeno ayuu sirkaalkii
sare ku yidhi, Ma ii suurtowdaa
inaan wax ku idhaahdo? Markaasuu
ku yidhi, Af Gariig ma taqaan?
38Haddana miyaanad ahayn
Masrigii maalmahan hortoodii
rabshad kiciyey oo afarta kun oo
nin oo dhiigqabayaal ah cidlada
u kaxeeyey? 39Laakiin Bawlos
wuxuu ku yidhi, Anigu waxaan
ahay nin Yuhuudi ah oo reer Tarsos
ah taasoo Kilikiya ku taal, oo
waxaan ahay magaalo aan yarayn
waddanigeed. Waxaan kaa baryayaa
inaad ii fasaxdid inaan dadka la
hadlo. 40Oo kolkuu fasaxayna,
Bawlos isagoo sallaankii taagan,
ayuu dadkii gacan u taagay; oo
markii aad loo aamusay, ayuu
af Cibraaniga kula hadlay iyagii,
isagoo leh,

Hadalkii Bawlos Kula Hadlay Yuhuuddil

(Fal. 9:1-19; 26:12-18)

22 Walaalayaal iyo
aabbayaalow, maqla
isdaafacidda aan imminka idiin
sheegayo. 2Kolkay maqleen inuu af
Cibraaniga kula hadlay, ayay sidii
hore ka sii aamuseen. Markaasuu
ku yidhi,

3Waxaan ahay nin Yuhuudi ah
oo ku dhashay Tarsos oo ku taal
Kilikiya, laakiin magaaladan baa
laygu koriyey anoo Gamalii'eel
hoostiisa wax laygu baray sidii
caadadii adkayd oo sharcigii
awowayaasheen, anigoo Ilaah
qiiro u leh sida aad dhammaantiin
maanta tihiin. 4Jidkanna waan
silcin jiray tan iyo dhimasho,
anigoo xidhaya oo xabsiga
geeynaya rag iyo dumarba. 5Sidatan
ayay iigu markhaati furayaan
wadaadka sare iyo waayeelladii
oo dhammuba, kuwaasoo aan
warqado uga belay walaalaha, oo
aan Dimishaq u sodcaalay inaan
kuwa halkaas joogayna, iyagoo

xidhxidhan, Yeruusaalem keeno si
loo ciqaabo.

6Oo waxaa dhacday, intaan
sodcaalayay oo Dimishaq u soo
dhowaanayay, iyadoo duhur
ah, in dhaqsiba iftiin weyn oo
samada ka yimid hareerahayga
ka iftiimay. 7Markaasaan dhulka
ku dhacay, oo waxaan maqlay
cod igu leh, Sawlosow, Sawlosow,
maxaad ii silcinaysaa? 8Markaasaan
u jawaabay oo ku idhi, Yaad
tahay, Sayidow? Markaasuu igu
yidhi, Waxaan ahay Ciisaha reer
Naasared oo aad silcinaysid. 9Oo
kuwii ila joogayna runtii waxay
arkeen iftiinkii, laakiin ma ay
maqlin kii ila hadlay codkiisii.
10Markaasaan ku idhi, Maxaan
sameeyaa, Rabbiyow? Kolkaasaa
Rabbigu igu yidhi, Kac oo Dimishaq
gal; meeshaasaana laguugu
sheegi doonaa waxa ku saabsan
waxyaalihii lagu amray inaad
samaysid oo dhan. 11Markaan
waxba arki waayay dhalaalkii
iftiinka aawadiis, kuwii ila joogay
ayaa gacanta igu hagay oo waxaan
imid Dimishaq.

12Oo mid la odhan jiray Ananiyas,
oo nin cibaadaysan ahaa sida
sharcigu leeyahay, oo ahaa mid
Yuhuuddii halkaas joogtay oo
dhanba marag wanaagsan u furtay,
13ayaa ii yimid oo iskay ag taagay
isagoo igu leh, Walaal Sawlosow,
araggaaga hel. Oo saacaddiiba waan
arkay isagii. 14Markaasuu igu yidhi,
Ilaaha awowayaasheen ayaa ku
doortay inaad doonistiisa ogaatid,
iyo inaad Kan Xaqa ah aragtid
oo aad afkiisa cod ka maqashid.
15Maxaa yeelay, dadka oo dhan
hortiisa waxaad isaga uga markhaati
furaysaa waxaad aragtay oo aad
maqashay. 16Haddaba maxaad u
sugaysaa? Kac ha lagu baabtiiso, oo
dembiyadaada iska maydh, adoo
magiciisa ku baryaya.

17Oo waxaa dhacday, markaan
Yeruusaalem ku soo noqday
dabadeed, intaan macbudka
ku tukanayay, inaan riyooday,
18oo waxaan arkay isagoo igu leh,
Degdeg, oo dhaqso Yeruusaalem uga
bax; maxaa yeelay, markhaatigaad
ii furaysid kaama ay aqbali doonaan.
19Markaasaan idhi, Rabbiyow, iyaga
qudhoodu way og yihiin inaan
xidhxidhay oo aan sunagog walba
ku garaacay kuwa ku rumaystay;
20oo markii la daadshay dhiigga
Istefanos oo ahaa markhaatigaaga,
aniguna waan ag taagnaa oo u
oggolaanayay oo haynayay kuwii
isagii dilay dharkoodii. 21Markaasuu
igu yidhi, Tag, maxaa yeelay,
waxaan kuu dirayaa meel fog inaad
dadka aan Yuhuudda ahayn ugu
tagtid.

Bawlos Wuxuu Isku Sheegay Waddani Reer Rooma

22Wayna dhegaysteen ilaa
hadalkaas; markaasay codkoodii
sare u qaadeen iyagoo leh, Dhulka
ka fogee ninka caynkan ah, maxaa
yeelay, ma qummana inuu noolaado.
23Oo markay qaylinayeen oo dharka
iska xoorayeen oo siigo hawada ku
tuurayeen, 24ayaa sirkaalkii sare
wuxuu amray in isagii qalcaddii
la soo geliyo, oo wuxuu u sheegay
in karbaash lagu imtixaamo si uu
ku ogaado sababtii ay sidaas ugu
qaylinayeen isagii. 25Oo markay
suumanka ku xidheen dabadeed
ayaa Bawlos wuxuu ku yidhi
boqol-u-taliyihii oo ag taagnaa, Ma
qaynuun baa inaad karbaashtaan
nin reer Rooma ah oo aan la
xukumin? 26Markii boqol-u-taliyihii
taas maqlayna, wuxuu u tegey
sirkaalkii sare oo u sheegay, isagoo
leh, Maxaad samaynaysaa? Waayo,
ninkanu waa nin reer Rooma ah.
27Markaasaa sirkaalkii sare u yimid
oo ku yidhi isagii, Ii sheeg, ma
nin reer Rooma ah baad tahay?
Markaasuu yidhi, Haah. 28Kolkaasaa
sirkaalkii sare u jawaabay oo ku
yidhi, Waddaninimadan waxaan
siistay lacag badan. Laakiin Bawlos
wuxuu ku yidhi, Anigu reer Rooma

ayaan u dhashay. 29Haddaba kuwii doonayay inay isagii imtixaamaan markiiba way ka tageen, xataa sirkaalkii sarena waa cabsaday markuu ogaaday inuu yahay reer Rooma, maxaa yeelay, wuu xidhay.

Bawlos Baa Iskaga Daafacay Shirka Hortiisa

30Laakiin maalintii dambe, isagoo doonaya inuu hubsado waxa Yuhuuddu ku dacwaysay, ayuu isagii furay, oo wuxuu wadaaddadii sare iyo shirka oo dhan ku amray inay isu yimaadaan, markaasuu Bawlos hoos u keenay oo soo hor taagay iyagii.

23 Markaasaa Bawlos shirka aad u fiiriyey oo ku yidhi, Walaalayaalow, ilaa maalintan ayaan qalbi wanaagsan ku noolaa Ilaah hortiis. 2Kolkaasaa wadaadkii sare oo Ananiyas la odhan jiray ku amray kuwii ag taagnaa inay afka ku dhuftaan. 3Markaasaa Bawlos ku yidhi, Ilaah baa kugu dhufan doona, kaaga derbi caddaysanow; ma waxaad u fadhidaa inaad sharciga igu xukuntid oo aad ku amartid in laygu dhufto si aan sharcigu lahayn? 4Markaasaa kuwii ag taagnaa waxay ku yidhaahdeen, Ilaah wadaadkiisa sare miyaad caayaysaa? 5Bawlosna wuxuu ku yidhi, Walaalayaalow, anigu ma aan garanaynin inuu wadaadkii sare yahay; maxaa yeelay, waxaa qoran, Waa inaanad wax shar ah kaga hadlin nin dadkaaga u taliya.

6Laakiin Bawlos markuu gartay in dadka qaarkiis Sadukiin yahay, qaarka kalena ay Farrisiin yihiin, ayuu shirkii ka dhex qayliyey oo yidhi, Walaalayaalow, anigu waxaan ahay Farrisi oo ah Farrisiinta wiilkood, oo wax ku saabsan rajada iyo sarakicidda kuwii dhintay ayaa laygu xukumayaa. 7Oo markuu sidaas yidhina, waxaa Farrisiintii iyo Sadukiintii ka dhex dhacay muran, ururkiina waa kala qaybsamay. 8Maxaa yeelay, Sadukiintu waxay yidhaahdaan, Ma jiraan sarakicidda ama malaa'ig ama ruuxba; laakiin Farrisiintu kulligoodba way qirtaan. 9Markaasaa waxaa dhacay buuq weyn, oo qaar ka mid ah culimmadii safka Farrisiinta ayaa istaagay iyagoo hadal ku dagaallamaya oo leh, Ninkan wax shar ah kama helin; laakiin haddii ruux la hadlay isagii ama malaa'ig la hadashay, Ilaah la dagaallami mayno. 10Oo markii muran weyni dhacay, ayaa sirkaalkii sare wuxuu ka cabsaday inay Bawlos kala jeexjeexaan, markaasuu askartii ku amray inay hoos tagaan oo xoog isaga uga soo qaadaan dadka dhexdiisa, oo ay qalcaddii keenaan.

11Haddaba habeenkii dambe Rabbiga ayaa is-ag taagay isagii oo ku yidhi, Kalsoonow, maxaa yeelay, sidaad Yeruusaalem iigu markhaati furtay waa inaad Roomana iigu markhaati furtid.

Yuhuuddu Shirqool Bay U Dhigeen Bawlos

12Oo markii ay maalin noqotayna, ayaa Yuhuuddii urur samaysteen oo nidar wada galeen iyagoo leh, Waxba cuni mayno, waxbana cabbi mayno ilaa aan Bawlos dilno mooyaane. 13Kuwa isku dhaartayna waxay ka badnaayeen afartan. 14Markaasay u yimaadeen wadaaddadii sare iyo waayeelladii, oo waxay ku yidhaahdeen, Nidar weyn ayaannu wada galnay, oo waxaannu isku dhaarsannay inaannan waxba dhadhamin ilaa aannu Bawlos dilno. 15Haddaba idinka iyo shirkuba waxaad sirkaalka sare garansiisaan inuu isagii idiin keeno sidii idinkoo doonaya inaad aad u sii garataan waxyaalaha ku saabsan isagii; annaguna, intuusan soo dhowaan, diyaar baannu nahay inaannu dilno isagii.

16Laakiin Bawlos wiilkuu abtiga u ahaa wuxuu maqlay gaadmadoodii, markaasuu yimid oo qalcaddii galay oo Bawlos u warramay. 17Markaasaa Bawlos wuxuu u yeedhay boqol-u-taliyayaashii midkood oo ku yidhi, Wiilkan u gee sirkaalka sare, maxaa yeelay, war buu qabaa inuu u sheego. 18Sidaas daraaddeed ayuu kaxeeyey oo u geeyey sirkaalkii sare oo ku yidhi, Bawlos oo maxbuuska ah ayaa ii yeedhay, oo wuxuu i weyddiistay inaan kuu keeno wiilka oo war qaba inuu kuu sheego. 19Markaasaa sirkaalkii sare gacanta ku qabtay isagii oo gees ula leexday oo gooni ahaan u weyddiiyey isagoo leh, Waa maxay warkaad qabtaa inaad ii sheegtid? 20Markaasuu ku yidhi, Yuhuuddu waxay ku heshiiyeen inay kuu weyddiistaan inaad berrito Bawlos shirka hor keentid sidii adigoo doonaya inaad u sii weyddiisatid wax ku saabsan isagii. 21Haddaba yaanay ku oggolaysiin; maxaa yeelay, waxaa isagii gaadaya kuwa ka badan afartan nin oo iyaga ka mid ah, kuwaasoo nidar galay inayan wax cunin, waxna cabbin ilaa ay isaga dilaan; haddana diyaar bay yihiin, iyagoo ballanqaad kaa filanaya. 22Haddaba sirkaalkii sare wiilkii buu iska diray isagoo ku amraya oo leh, Ninna ha u sheegin inaad waxyaalahan ii muujisay.

Bawlos Waxaa Loo Diray Kaysariya

23Markaasuu wuxuu u yeedhay laba ka mid ah boqol-u-taliyayaashii oo ku yidhi, Waxaad diyaarisaan inay saddexda saacadood oo habeennimo tagaan ilaa Kaysariya laba boqol oo askar ah iyo toddobaatan fardooley ah iyo laba boqol oo warmooley ah. 24Wuxuu kaloo ku yidhi, Keena neefaf ay Bawlos fuuliyaan oo nabad isaga ugu geeya taliye Feelikos. 25Markaasuu qoray warqad sidan ah:

26Kalawdiyos Lusiyas wuxuu salaamayaa taliyaha sharafka weyn leh oo Feelikos ah. 27Markii Yuhuuddu qabatay ninkan oo ay u dhowaayeen inay dilaan, ayaan askar la imid oo bixiyey, markaan ogaaday inuu reer Rooma yahay. 28Anigoo doonaya inaan ogaado sababtii ay ku dacwaynayeen, ayaan isagii shirkoodii hor keenay; 29kaasoo aan markaas gartay inay isaga ku dacweeyeen su'aalo ku saabsan sharcigooda, laakiin inaan lagu ashtakayn wax uu ku istaahilo in la dilo ama in la xidho. 30Haddaba markii la ii sheegay in loo heshiiyey in ninkii la gaadi doono, ayaan dhaqso kuugu soo diray isagii, anigoo ku amraya kuwii soo dacwaynayay inay hortaada ku dacweeyaan isaga.

31Sidaas daraaddeed ayaa askartii, sidii lagu amray, Bawlos kaxeeyeen, oo habeennimo keeneen Antibatris. 32Laakiin maalintii dambe ayay fardooleydii daayeen inay isaga sii raacaan, iyaguna waxay ku noqdeen qalcaddii; 33kuwaasu markay Kaysariya yimaadeen oo ay warqaddii u dhiibeen taliyaha, ayay Bawlos hor taageen lsagii. 34Markuu akhriyeyna, wuxuu weyddiiyey gobolkii uu ka yimid; oo kolkuu ogaaday inuu Kilikiya ka yimid, 35ayuu wuxuu ku yidhi, Waan maqli doonaa dacwadaada markii kuwii ku dacwaynayay yimaadaan; markaasuu ku amray in lagu hayo gurigii taliyaha.

Bawlos Waxaa Xukun Loo Hor Joojiyey Taliye Feelikos

24 Kolkaasaa shan maalmood dabadeed waxaa yimid Ananiyas oo ahaa wadaadkii sare oo wata kuwo waayeellada ah iyo mid codkar ah oo Tertullos la odhan jiray; oo waxay taliyihii u sheegeen wax Bawlos ka gees ah. 2Oo markii loo yeedhay ayaa Tertullos wuxuu bilaabay inuu isagii dacweeyo, oo wuxuu yidhi,

Adiga daraaddaa waxaannu ku raaxaysannaa nabad badan,

oo dhaqaalahaaga aawadiisna
xumaatooyinka waa laga hagaajiyaa
quruuntan. 3Annaguna si walba iyo
meel walba ayaannu ku aqbalnaa,
adigan Feelikos ah oo sharafka
weyn lahow, oo aad iyo aad ayaannu
ugu mahadnaqaynaa. 4Laakiin
si aanan kuu sii daalin, waxaan
kaa baryayaa inaad raxmaddaada
nooga maqashid dhawr eray.
5Maxaa yeelay, waxaannu aragnay
in ninkanu yahay niu baas oo
fidmad ka dhex kiciya Yuhuudda
duuida joogta oo dhan, waana
kan horgalaha u ah dariiqada
Naasaraaniyiinta; 6oo wuxuu aad
ugu dadaalay inuu macbudka
nijaaseeyo; oo weliba annagu waan
soo qabannay isagii, oo waxaannu
ku xukumi lahayn wax sharcigayaga
ku saabsan. 7Laakiin waxaa
yimid sirkaalkii sare oo Lusiyas
la yidhaahdo, oo gacantayada
xoog kaga baxshay isagii, 8oo
wuxuu kuwii soo dacwaynayay ku
amray inay hortaada yimaadaan.
Isaga markaad adiga qudhaadu
imtixaantid waad ka ogaan kari
doontaa waxyaalahan aannu isaga
ku dacwaynayno oo dhan. 9Oo
Yuhuuddiinu way ku darmadeen
dacwadii iyagoo adkaynaya in
waxyaalahaasu saas yihiin.

10Oo markii taliyuhu u gacan
haadiyey inuu hadlo, ayaa Bawlos u
jawaabay oo wuxuu yidhi.

Anigu waan ogahay inaad
sannado badan quruuntan xaakin
u ahayd, sababtaas daraaddeed
anigoo aad u faraxsan ayaan
isdaafacayaa. 11Adigu waad ogaan
karaysaa inayan laba iyo toban
maalmood ka badnayn kolkii aan
Yeruusaalem caabudidda u tegey.
12Anigoo qof la doodaya ama dad
badan kicinaya laygama helin ama
macbudka ama sunagogyada ama
magaalada. 13Kuumana ay caddayn
karaan waxyaalihii ay imminka
igu dacwaynayaan. 14Laakiin tan
baan kuu qiranayaa, inaan Ilaaha
awowayaashayo ugu adeego sida
Jidka ay yidhaahdaan dariiqo
bidcinimo ah, anigoo rumaysan
waxyaalaha sharcigu leeyahay
oo dhan iyo waxyaalaha lagu
qoray kitaabbadii nebiyada. 15Oo
waxaan xagga Ilaah ka rajaynayaa
waxyaalaha ay kuwan qudhooduba
filanayaan, waaua inay jiri doonto
sarakicidda ay kuwa xaqa ah iyo
kuwa aan xaqa ahayn soo sara
kici doonaan. 16Tan ayaan ku
dadaalayaa inaan had iyo goorba
qabo qalbi aan xumaan u keenin
xagga Ilaah iyo xagga dadba.
17Haddaba sannado badan dabadeed
ayaan waxaan u imid inaan
quruuntayda u keeno sadaqooyin
iyo qurbaanno. 18Markaan kuwaas
keenayay ayay macbudka iga heleen,
anigoo daahirsanay, oo aan dad
badan la joogin, oo aan buuq ku
jirin; laakiin waxaa joogay kuwo
Yuhuud ah oo Aasiya ka yimid
19kuwaasoo ay waajib ahayd inay
halkan hortaada joogaan oo ay i
dacweeyaan haddii ay wax igu
haystaan. 20Haddii kalese nimankan
qudhoodu ha sheegeen xaqdarradii
ay igu heleen markii aan shirka
hor istaagay, 21haddii ayan ahayn
codkan keliya oo aan ku dhawaaqay
markaan iyaga dhex taagnaa oo
idhi, Wax ku saabsan sarakicidda
kuwii dhintay ayaad maanta igu
xukumaysaan.

Feelikos Baa Xaajadii Dib U Dhigay

22Laakiin Feelikos oo aad u sii
garanaya wax ku saabsan Jidka ayaa
xaajadoodii dib u dhigay oo yidhi,
Kolkii sirkaalka sare oo Lusiyas
ah yimaado ayaan xaajadiinna
dhammaan u garan doonaa.
23Markaasuu boqol-u-taliyihii ku
amray in la ilaaliyo isagoo aan
xidhnayn oo aan saaxiibbadiis laga
joojin inay u adeegaan.

24Laakiin dhawr maalmood
dabadeed ayaa Feelikos yimid
isagoo ay naagtiisa Darusilla oo
Yahuudiyad ahayd la socoto, oo

wuxuu u cid dirsaday Bawlos, oo
wuxuu ka maqlay wax ku saabsan
rumaysadkuu rumaystay Ciise
Masiix. 25Oo intuu kala hadlayay
xaqnimada iyo iscelinta iyo xukunka
imanaya, ayaa Feelikos cabsaday oo
u jawaabay oo ku yidhi, Haatan iska
tag; oo markaan wakhti wanaagsan
helo ayaan kuu yeedhan doonaa.
26Wuxuu rajaynayay in Bawlos lacag
siiyo isagii, sidaas daraaddeed ayuu
marar badan u soo cid diray oo la
hadlay isagii.

27Laakiin markii laba sannadood
dhammaatay waxaa Feelikos
jagadiisa qaatay Borkiyos Feestos;
Feelikosna isagoo doonaya inuu
Yuhuuddii ka farxiyo ayuu Bawlos
daayay isagoo xidhan.

Bawlos Waxaa Xukun Loo Hor Joojiyey Feestos

25 Haddaba Feestos markuu soo
galay gobolkii, ayuu saddex
maalmood dabadeed Kaysariya ka
tegey, oo wuxuu aaday Yeruusaalem.
2Markaasaa wadaaddadii sare iyo
raggii Yuhuudda u waaweynaa
waxay isagii u sheegeen wax Bawlos
ka gees ah, wayna baryeen 3oo
axsaan ka weyddiisteen inuu isaga
Yeruusaalem u soo diro; iyagoo
shirqool u dhigaya inay jidka ku
dilaan. 4Habase yeeshee Feestos
wuxuu ugu jawaabay in Bawlos
lagu dhawrayo Kaysariya, iyo in
isaga qudhiisuba dhaqsiyo halkaas
u aadayo. 5Oo wuxuu ku yidhi,
Haddaba kuwa idinku jira oo
amarka lahu aniga ha ila tageen,
oo haddii ninkaasu wax qallooc
ah leeyahay, iyagu ha dacweeyeen
isaga. 6Oo markuu iyagii dhex
joogay in aan ka badnayn siddeed
ama toban maalmood, ayuu
wuxuu aaday Kaysariya, kolkaasuu
maalintii dambe fadhiistay kursigii
xukumaadda, oo wuxuu amray in
Bawlos la keeno. 7Oo kolkuu yimid,
Yuhuuddii Yeruusaalem ka timid
ayaa hareerihiisii soo istaagtay,
oo waxay keeneen dacwooyin
badan oo waaweyn, oo ayan iyagu
xaqiijin karin. 8Markii Bawlos
isdaafacayay, ayuu wuxuu yidhi,
Anigu innaba kuma dembaabin
sharciga Yuhuudda ama macbudka
iyo Kaysar toona. 9Laakiin Feestos
isagoo doonaya inuu Yuhuudda
kaga farxiyo, ayuu wuxuu ku
jawaabay oo Bawlos ku yidhi, Ma
doonaysaa inaad Yeruusaalem tagto
oo waxyaalahan halkaas hortayda
lagugu xukumo? 10Laakiin Bawlos
wuxuu yidhi, Anigu waxaan hor
taaganahay kursigii xukumaadda
oo Kaysar; halkanay igu waajib
tahay in laygu xukumo. Anigu
Yuhuudda innaba xumaan kuma aan
samayn, sidaad aad ugu og tahay.
11Haddaba haddii aan xumaan
falay oo aan galay wax dhimasho
istaahila, geeri diidi maayo;
laakiin waxyaalahaa ay kuwanu
igu dacwaynayaan haddii aan
wax ruu ah lagu arag, ninna iima
gacangelin karo iyaga. Waxaan u
ashtakoonayaa Kaysar. 12Markaasaa
Feestos, markuu shirka la tashaday,
ayuu wuxuu ku jawaabay, Kaysar
baad u ashtakootay; Kaysar baad u
tegaysaa.

Agribba Iyo Bernikee

13Haddaba kolkii dhawr
maalmood la soo dhaafay ayaa
waxaa Kaysariya yimid oo Feestos
soo salaamay boqor Agribba iyo
Beruikee. 14Oo kolkii ay maalmo
badan halkaas joogeen ayaa
Feestos wuxuu boqorkii hor dhigay
dacwadii Bawlos, oo wuxuu ku
yidhi, Waxaa jira nin Feelikos ka
tegey isagoo maxbuus ah; 15kaasoo
waagii aan Yeruusaalem joogay ay
wadaaddadii sare iyo waayeelladii
Yuhuuddu igu soo dacweeyeen
iyagoo doonaya in la xukumo isagii.
16Iyagii waxaan ugu jawaabay oo ku
idhi, Ma aha caadada reer Rooma
in ninna xukumaad loo dhiibo
intaan mudduciyaasha layska hor
keenin muddacalayga oo la siin
fursad uu isaga daafaco xaalka lagu

ashtakeeyey. 17Haddaba markii ay
halkan wada yimaadeen, anigu
innaba siima aan raagin ee maalintii
dambe ayaan waxaan ku fadhiistay
kursigii xukumaadda, oo waxaan
amray in ninka la keeno. 18Laakiin
markii ay mudduciyaashii istaageen,
ma ay keenin innaba wax xumaan
ah oo u eg wixii aan filanayay;
19laakiin waxay lahaayeen
su'aalo isaga ka gees ah oo ku
saabsan diintooda iyo mid Ciise
la odhan jiray oo dhintay, laakiin
Bawlos leeyahay inuu nool yahay.
20Haddaba anigoo ka shakiyaya
sidii aan waxyaalahan u sii
haybin lahaa, ayaan waxaan isagii
weyddiistay bal inuu Yeruusaalem
tegayo oo meeshaas lagu xukumo
waxyaalahan iyo in kale. 21Laakiin
markii Bawlos doonayay in la
sii hayo ilaa boqorku gar gooyo,
waxaan amray in la sii hayo ilaa aan
isaga Kaysar u diro. 22Markaasaa
Agribba wuxuu Feestos ku yidhi,
Aniguba waxaan jeclaan lahaa inaan
ninka maqlo. Markaasuu yidhi,
Berritaad maqlaysaa.

23Sidaas daraaddeed maalintii
dambe ayaa Agribba iyo Bernikee
waxay la yimaadeen bandhig weyn,
oo waxay soo galeen maxkamaddii,
iyaga iyo nimankii sare iyo raggii
magaalada ugu waaweynaa.
Markaasaa Feestos wuxuu amray
in Bawlos loo keeno. 24Markaasaa
Feestos wuxuu yidhi, Boqor
Agribba iyo ragga kale oo halkan
nala jooga oo dhammow, waxaad
arkaysaan ninkan Yuhuudda badan
oo dhammu ay iiga soo cabteen
Yeruusaalem iyo halkanba, iyagoo
ku qaylinaya, Waajib ma aha in
ninkanu sii noolaado. 25Laakiin
waxaan ogaaday inuusan samayn
innaba wax dhimasho istaahila;
oo isaga qudhiisuba wuxuu u
ashtakooday boqorka, sidaas
daraaddeed waxaan goostay inaan
isaga diro. 26Haddaba anigu ma
hayo wax xaqiiqa ah oo ninkan ku
saabsan oo aan sayidkayga u qoro.
Sidaas daraaddeed ayaan isaga
hortiinna u keenay, iyo khusuusan
adiga hortaada, boqor Agribbow, in
kolkii loo imtixaamo dabadeed aan
helo wax aan qoro. 27Waayo, waxay
ila eg tahay caqliyaraan in maxbuus
la diro iyadoo aan aad loo xaqiijin
wixii lagu ashtakeeyey.

Bawlos Oo Agribba Hortiisa Ka Hadlaya

(Fal. 22:6-16; 26:12-18)

26 Markaasaa Agribba wuxuu
Bawlos ku yidhi, Waa
laguu fasaxay inaad nafsaddaada
u hadashid. Kolkaasaa Bawlos
gacantiisa fidiyey oo isdaafacay.

2Boqor Agribbow, waxaan isku
tirinayaa mid faraxsan inaan
maanta hortaada isaga daafaco
waxyaalihii ay Yuhuuddu igu soo
dacweeyeen oo dhan; 3maxaa
yeelay, adigu waxaad khusuusan
xariif ku tahay caadooyinka iyo
su'aalaha oo dhan oo Yuhuudda
dhex yaalla; haddaba waxaan kaa
baryayaa inaad ii dulqaadatid
oo aad i maqashid. 4Yuhuuddu
dhammaantoodba tan iyo
yaraantaydii way wada yaqaaniin
camalka noloshayda, taasoo bilowga
aan kula dhex jiray quruuntayda
oo aan Yeruusaalem la joogay.
5Haddii ay raalli ku yihiin inay
ii marag furaan, iyaguba tan iyo
horraantii aqoon bay u lahaayeen
sidii aan ugu dhaqmi jiray dariiqada
diintayada ugu qiiro adag anoo
Farrisi ah. 6Haddaba waxaan
haatan halkan u taaganahay in la
ii xukumo rajadii ballankii Ilaah u
qaaday awowayaashayo. 7Oo laba
iyo tobankayaga qabiilba waxay
Ilaah aad ugu adeegaan habeen
iyo maalinba iyagoo rajaynaya in
ay ballankaas helaan. Haddaba
boqorow, Yuhuuddu waxay igu
ashtakeeyeen wax rajadaas ku
saabsan! 8Haddii Ilaah kuwii
dhintay soo sara kiciyo, bal maxaad
ugu qaadataan wax aan la rumaysan
karin?

9Runtii aniga qudhayduba waxaan
mooday inay waajib igu tahay
inaan sameeyo waxyaalo badan oo
wada khilaafsan magaca Ciisaha
reer Naasared. 10Oo sidaasaan ku
sameeyey Yeruusaalem; weliba
waxaan xabsi ku xidhay kuwo badan
oo quduusiin ah, anigoo amar ka
wata wadaaddada sare, oo kolkii
la dilayayba waan ku raacsanaa.
11Oo marar badan ayaan iyaga ku
ciqaabay sunagogyada oo dhan, oo
waxaan qasbay inay caytamaan; oo
intaan aad iyo aad ugu cadhooday,
ayaan iyaga ku silciyey tan iyo xataa
magaalooyin ajanabi.

12Oo markaan Dimishaq u
sodcaalayay, boqorow, anigoo
wata amarkii iyo dardaarankii
wadaaddada sare, 13ayaan waxaan
hadhkii arkay, intaan jidka marayay,
iftiin samada ka baxaya oo qorraxda
ka sii dhalaal dheer, oo ka iftiimaya
hareerahayga aniga iyo kuwii
ila socdayba. 14Oo kolkil aannu
dhammaantayo dhulka ku wada
dhacnay, ayaan maqlay cod afka
Cibraaniga ku hadlaya oo igu leh,
Sawlosow, Sawlosow, maxaad ii
silcinaysaa? Way kugu adag tahay
inaad harraatidid wax ku muda.
15Markaasaan idhi, Yaad tahay
Sayidow? Kolkaasaa Rabbigu wuxuu
igu yidhi, Waxaan ahay Ciisaha
aad silcinaysid. 16Laakiin bal sara
joogso, oo cagahaaga ku istaag;
waayo, sababtan aawadeed ayaan
kuugu muuqday inaan kaaga dhigo
midiidin iyo markhaati waxyaalihii
aad igu aragtay iyo waxyaalaha aan
kuugu muuqan doonaba; 17anigoo
kaa samatabbixinaya dadka iyo
quruumaha aan kuu diri doonaba,
18inaad indhahooda furtid si ay
gudcur uga soo jeestaan oo ay
iftiinka ugu soo jeestaan, iyo inay ka
soo leexdaan xoogga Shayddaanka
oo ay Ilaah u yimaadaan, inay
helaan dembidhaaf oo ay dhaxal la
helaan kuwa quduus lagaga dhigay
rumaysadka ay igu leeyihiin.

19Sidaas daraaddeed, boqor
Agribbow, kuma aan caasiyoobin
riyadii samada ka timid; 20laakiin
waxaan horeba ugu sheegay kuwii
joogay Dimishaq iyo Yeruusaalem
iyo dalka Yahuudiya oo dhan
iyo weliba dadka aan Yuhuudda
ahayn, inay toobadkeenaan oo
ay Ilaah u soo noqdaan, iyagoo
samaynaya shuqullo toobad
istaahila. 21Waxyaalahaas aawadood
baa Yuhuuddu macbudka gudihiisa
iigu qabteen, oo waxay isku dayeen
inay i dilaan. 22Haddaba anigoo
caawimaad ka helay xag Ilaah ayaan
waxaan ilaa maanta u taaganahay
inaan marag furo oo aan u sheego
yar iyo weynba, anigoo aan innaba
wax kale sheegayn wixii nebiyadii
iyo Muuse ay sii sheegeen inay
ahaan doonaan mooyaane; 23taasoo
ah in Masiixu xanuunsan doono,
iyo sida isagoo ah kii kowaad oo
kuwii dhintay ka soo sara kacay
uu iftiin ugu naadin doono dadka
iyo quruumahaba. 24Oo intuu
saas isu daafacayay, ayaa Feestos
cod weyn ku dhawaaqay oo yidhi,
Bawlosow, waad waalan tahay.
Barashadaadii badnayd ayaa waalli
kuu beddeshay. 25Laakiin Bawlos
wuxuu yidhi, Feestoskii aad u
sarreeyeyow, anigu ma aan waalni,
laakiin waxaan ku hadlayaa erayo
run ah iyo feeyignaan. 26Waayo,
boqorka aan ikhtiyaar ula hadlayaa
wuu garanayaa waxyaalahan;
waayo, anigu waxaan hubaa
inaan waxyaalahan midkoodna
uusan isaga ka qarsoonayn; waayo,
waxyaalahan laguma samayn
meel qarsoon. 27Boqor Agribbow,
nebiyadii ma rumaysan tahay?
Waan ogahay inaad rumaysan
tahay. 28Markaasaa Agribba wuxuu
Bawlos ku yidhi, Wax yar baad igu
oggolaysiinaysaa inaan Masiixi
noqdo. 29Kolkaasaa Bawlos wuxuu
yidhi, Waxaan Ilaah ka dooni lahaa
in, haddii ay tahay wax yar iyo
haddii ay tahay wax badan, ayan
ahayn adiga oo keliya, laakiin

in, inta maanta i maqlaysaa oo dhammu, ay wada noqdaan sida aan ahay oo kale, silsiladahan mooyaane.
30Markaasaa boqorkii kacay iyo taliyihii iyo Bernikee iyo kuwii la fadhiyey oo dhammu; 31oo kolkii ay baxeen ayaa midba midkii kale la hadlay, oo waxay isku yidhaahdeen, Ninkanu innaba ma uu samayn wax istaahila dhimasho iyo silsilado toona. 32Markaasaa Agribba wuxuu Feestos ku yidhi, Ninkan waa la sii dayn kari lahaa haddii uusan Kaysar u ashtakoon.

Bawlos Wuxuu U Dhoofay Rooma, Markaasuu Kereetee U Dhoofay

27 Haddaba markii la goostay inaannu Itaaliya u dhoofo ayaa Bawlos iyo dhawr kale oo maxaabiis ah waxaa loo dhiibay boqol-u-taliye magiciisa Yulyos la odhan jiray oo ka tirsanaa ciidankii boqorka. 2Oo waxaannu fuulnay doonni Adramuteyon ka timid oo u dhoofaysay meelaha xeebta Aasiya ku yaal, markaasaannu dhoofnay oo waxaa nala socday nin Aristarkhos la odhan jiray oo reer Makedoniya ahaa oo Tesaloniika ka yimid.
3Oo maalintii dambe waxaannu nimid Siidoon; markaasaa Yulyos u naxariistay Bawlos oo fasax u siiyey inuu saaxiibbadiis u tago oo uu dhaqaalo ka helo. 4Oo haddana halkaas waannu ka dhoofnay, oo waxaannu ka hoos marnay Qubrus, maxaa yeelay, dabayshu waa na haysay. 5Oo markii aannu ka gudubnay badda u dhow Kilikiya iyo Bamfuliya, waxaannu nimid Mura oo ku taal Lukiya. 6Oo halkaas boqol-u-taliyihii wuxuu ka helay doonni Iskanderiya ka timid oo u dhoofaysa Itaaliya; markaasuu na fuushiiyey. 7Oo kolkii aannu maalmo badan aayar soconaynay, waxaannu dhib ku nimid Kinidos horteeda, oo dabayshii ayaa noo diiday inaan hore u sii soconno, kolkaasaannu ka hoos marnay Kereetee oo ka hor jeedda Salmoonee. 8Oo markii aannu dhib ku dhaafnay, waxaannu nimid meel magaceeda la yidhaahdo Marsooyin Wanaagsan oo u dhow magaalada Lasaya.

Melita Buu U Dhoofay. Duufaan Baa Dhacay Do Doonnidii Waa Burburtay

9Markii wakhti badanu dhammaaday, oo haatan dhoofku halis ahaa, maxaa yeelay, Soonkii goor horaa la soo dhaafay, ayaa Bawlos waaniyey iyagii, 10oo wuxuu ku yidhi, Niman yahow, waxay ila tahay in dhoofkanu lahaan doono waxyeello iyo khasaaro badan, umana ahaan doonaan shixnadda iyo doonnida oo keliya, laakiin xataa nafaheennu khatar bay ku sugan yihiin. 11Laakiin boqol-u-taliyihii wuxuu dhegaystay hadalkii naakhudihii iyo ninkii doonnida lahaa intuu dhegaysan lahaa waxyaalihii Bawlos yidhi. 12Oo marsadaasu ma ay ahayn mid ku wanaagsan in wakhtiga qabowga la joogo, sidaas daraaddeed ayaa dadkii intiisii badnayd waxay ku talisay in halkaas laga sii dhoofo, haddii si uun lagu gaadhi karo Foynikis oo halkaas wakhtiga qabowga la joogo, taasoo ah marso Kereetee ku taal oo u jeedda woqooyi-bari iyo koonfur-bari.
13Oo kolkii dabayshii koonfureed tartiib u socotay ayay waxay u maleeyeen inay qasdigoodii heleen, kolkaasay barroosinkii qaadeen, oo waxay ag mareen Kereetee.
14Laakiin wakhti aan dheerayn dabadeed ayaa waxaa ka soo kacay duufaan weyn oo magiciisa la yidhaahdo Yurokludoon; 15oo markii doonnidii la qabsaday oo ay wejiga siin kari weyday dabaysha, ayaannu iska dhiibnay, kolkaasay na kaxaysatay. 16Oo waxaannu ku orodnay gasiirad yar oo Kalawda la yidhaahdo dugsigeed, oo annagoo aad u dhibtoonnay ayaan waxaan

awood u helnay inaan huurigii aad u xidhno; 17Oo kolkii ay kor u soo bixiyeen ayay waxay ku isticmaaleen xadhko wax tara oo doonnidiina way adkeeyeen, oo iyagoo ka cabsanaya inay Surtis oo bacaad ah ku dhacaan, ayay waxay dejiyeen shiraaqii, oo sidaasaa loo kaxaystay. 18Oo sidii aannu duufaankii aad ugu hawshoonaynay, ayay maalintii dambe shixnaddii badda ku tuureen. 19Oo maalintii saddexaadna waxay gacmahoodii ku tuureen alaabtii doonnida. 20Oo markii intii maalmo badan ah ayan qorraxdii iyo xiddigihii toona ifin, oo duufaan aan yaraynuna uu nagu dhacayay, ayaa rajadii aannu badbaado ku rajaynaynay oo dhan nalaga qaaday.
21Oo kolkii ay wakhti dheer cuntola'aan sii joogeen ayaa Bawlos dhexdooda istaagay, oo wuxuu ku yidhi, Niman yahow, waxaa idinku habboonayd inaad i maqashaan oo aydaan Kereetee ka soo dhoofin oo helin waxyeelladan iyo khasaaradan toona. 22Haddaba waxaan idinku waaniyaya inaad kalsoonaataan; waayo, midkiinna nafta waayi maayo, laakiin waxaa keliyahoo dumaya doonnida. 23Waayo, xalayto ayaa waxaa i soo ag istaagtay malaa'igtii Ilaaha i leh oo aan weliba u adeego. 24Waxay igu tidhi, Bawlosow, ha cabsan; waayo, waa inaad Kaysar hortiisa istaagtaa; oo weliba bal eeg, Ilaah wuxuu adiga ku wada siiyey kuwa kula socda oo dhan. 25Haddaba, niman yahow, kalsoonaada, waayo, anigu Ilaah waan rumaysanahay inay noqon doonto sidii la ii sheegay. 26Habase yeeshee waa inaynu ku dhacno gasiirad.
27Laakiin intii badda Adriya hore iyo gadaal nalagu kaxeeyey, kolkii habeenkii afar iyo tobnaad la gaadhay, goor habeenbadhkii ku dhow, ayaa baxriyiintii waxay u maleeyeen inay dhul ku soo dhowaanayeen; 28kolkaasay moolkii badda qiyaas ka qaadeen, oo waxay heleen inuu yahay labaatan baac, oo haddana kolkay in yar socdeen ayay mar kale qiyaas qaadeen, oo waxay heleen inuu yahay shan iyo toban baac. 29Waxay ka cabsadeen inaannu ku dhacno meelo dhagaxyo leh, markaasay waxay doonnida xaggeeda dambe ka tuureen afar barroosin, oo waxay aad u jeclaysteen in maalin noqoto. 30Oo baxriyiintii ayaa waxay damceen inay doonnida ka baxsadaan, oo waxay badda qarsoodi ugu dejiyeen huurigii sidii iyagoo barroosinno ka tuuraya doonnidii xaggeeda hore.
31Markaasaa Bawlos boqol-u-taliyihii iyo askartii ku yidhi, Kuwanu haddayan doonnida sii joogin, idinku badbaadi kari maysaan.
32Markaasaa askartii xadhkaha huuriga ka jareen oo ay huurigii sii daayeen inuu dhaco.
33Oo intii waagu soo beryayay, ayaa Bawlos wuxuu dadkii oo dhan ka baryay inay wax cunaan, oo wuxuu yidhi, Maanta waa maalintii afar iyo tobnaad intii aad sugayseen oo aad iska soomanaydeen, oo aydnaan waxba qaadan. 34Haddaba waxaan idinka baryayaa inaad cunto qaadataan, waayo, taasu waa caafimaadkiinna aawadiis; maxaa yeelay, midkiinna tin keliyahu ka go'i maayo madaxiisa. 35Oo markii uu saas yidhi, ayuu wuxuu soo qaatay kibis, oo dadkii oo dhan hortooda ayuu Ilaah ugu mahadnaqay, oo intuu kala jebiyey ayuu bilaabay inuu wax cuno.
36Markaasay wada dhiirranaadeen dhammaantood, oo iyagiina wax bay cuneen. 37Oo intayadii doonnidii ku jirtay oo dhammu waxaannu ahayn laba boqol iyo lix iyo toddobaatan qof. 38Oo markii ay cuntada ka dhergeen, ayay doonnidii fududeeyeen, oo sarreenkiina waxay ku tuureen badda.
39Oo markii waagii beryay, ayay dhulkii garan waayeen; laakiin

waxay arkeen marso xeeb leh, oo waxay doonayeen inay doonnidii halkaas ku kaxeeyaan hadday karaan. 40Markaasay barroosinnadii badda ku xooreen oo badda ku sii daayeen, oo isla markaasba waxay fureen xadhkihii shukaanaha ku xidhnaa, oo intay shiraaqii dabaysha u sii daayeen, ayay xeebta ku hagaageen. 41Laakiin waxay ku dhaceen meel laba badood isaga darmadaan, markaasaa doonnidii dhulka ku dhufatay; oo dhankeedii hore ayaa meel ku liimbaaday oo waxay noqotay wax aan la dhaqdhaqaajin karin, laakiin dhankii dambe wuxuu bilaabay inuu ku burburo mawjadihii xooggooda.

42Markaasaa askartii waxay ku taliyeen inay maxaabiista laayaan, si aan midkoodna intuu dabaasho uga baxsan. 43Laakiin boqol-u-taliyihii oo doonayay inuu badbaadiyo Bawlos, ayaa qasdigoodii ka joojiyey; oo wuxuu amray in kuwa dabaalan karaa ay doonnida iska tuuraan, oo ay marka hore dhulka tagaan; 44oo inta kalena qaar ha ku dabaasho looxaan, qaarna waxyaalo kale oo ay doonnida ka sii qaataan. Oo sidaas daraaddeed waxay noqotay inay dhammaantood dhulkii u baxsadeen iyagoo nabdoon.

Bawlos Oo Melita Jooga

28 Oo kolkii aannu wada baxsannay ayaan ogaannay in gasiiraddaas la yidhaahdo Melita. 2Oo[d] barbariyiintii waxay na tuseen raxmad khaas ah; waayo, iyagu waxay shideen dab, oo dhammaantayona way na soo dhoweeyeen, sababtuna waa roobkii wakhtigaas jiray daraaddiis iyo dhaxantii daraaddeed. 3Laakiin Bawlos ayaa soo ururshay xaabo badan, oo wuxuu saaray dabka, kolkaasaa kulaylka daraaddiis waxaa soo baxay jilbis oo gacantiisuu ku dhegay. 4Oo barbariyiintiina markay arkeen bahalkii gacantiisa ka laalaaday ayaa midkoodba wuxuu mid kale ku yidhi, Shakila'aan ninkanu waa nin dhiig qaba, waayo, in kastoo uu baddii nabdoonaan kaga baxsaday, haddana xaqnimadu uma oggolaan inuu sii noolaado. 5Habase yeeshee bahalkii ayuu dabka iskaga tuuray, oo innaba waxyeello ma gaadhin isagii. 6Laakiin iyagii waxay filanayeen inuu haddiiba bararo ama uu markiiba dhaco isagoo meyd ah; laakiin kolkii ay wakhti dheer dhawrayeen oo ay arkeen inaan waxyeello ku dhicin isagii, ayay fikirradoodii beddeleen, oo waxay isku yidhaahdeen, Isagu waa ilaah.

7Haddaba meeshaas waxaa u dhowaa dhulal uu leeyahay ninkii gasiiradda madaxda u ahaa oo magiciisa la odhan jiray Bobliyos. Kaasuna waa na soo dhoweeyey, oo intii saddex maalmood ah ayuu si sharaf ah noo marti qaaday. 8Oo waxay noqotay in Bobliyos aabbihiis jiifsaday isagoo qandho iyo dabadhiig qaba. Markaasaa Bawlos isagii u galay oo intuu u duceeyey ayuu gacmihiisii saaray oo wuu bogsiiyey isagii. 9Oo markii waxaas la sameeyey dabadeed ayaa intii kale oo cudurro qabtay oo gasiiraddii joogtay oo dhammu wada yimaadeen, oo iyana waa la bogsiiyey; 10oo kuwaasuna waxay nagu sharfeen sharaf badan; oo markii aannu dhoofaynay ayay doonnida noo saareen wax alla wixii aannu u baahnayn.

Bawlos Wuxuu Ku Sii Socday Rooma

11Saddex bilood dabadeed waxaannu ku dhoofnay doonni Iskanderiya ka timid oo wakhtigii qabowga gasiiraddii joogtay taasoo sumaddeedii ahayd Walaalihii Mataanaha ahaa. 12Markaasaannu nimid Surakus, oo saddex maalmood ayaan halkaas sii joognay. 13Oo halkaasaannu ka wareegnay oo

d 28:2 barbariyiin = dad aan af Gariig ku hadli karin.

waxaannu gaadhnay Regiyon; oo maalin dabadeed waxaa kacday dabayl koonfureed, oo maalintii labaadna waxaannu nimid Botiyolos. 14Oo halkaas waxaan ka helnay walaalo, oo waxay naga baryeen inaan toddoba maalmood iyaga la sii joogno, oo sidaas ayaan Rooma ku nimid. 15Oo halkaasna walaalihii markii ay maqleen warkayagii, ayay u soo baxeen inay naga hor yimaadaan, oo waxay soo gaadheen tan iyo Suuqa Abbiyus iyo Saddexdii Makhaayadood. Oo Bawlosna markuu arkay iyagii ayuu Ilaah ku mahadnaqay oo sii dhiirranaaday.

16Oo markii aannu Rooma galnay ayaa Bawlos waxaa loo oggolaaday inuu keli ahaantiis u joogo isaga iyo askarigii dhawrayay.

Bawlos Wuxuu La Hadlay Yuhuuddii Rooma Joogtay

17Oo waxay noqotay in saddex maalmood dabadeed uu isugu wada yeedhay kuwii Yuhuudda ugu waaweynaa; oo kolkii ay u yimaadeen, ayuu ku yidhi iyagii, Walaalayaalow, anigu in kastoo aanan wax xumaan ah ku samayn dadkii ama caadooyinkii awowayaasheen toona, haddana anoo maxbuus ah ayaa waxaa layga soo waday Yeruusaalem oo waxaa la ii gacangeliyey reer Rooma. 18Iyaguna, markii ay i imtixaameen, waxay damceen inay iska kay daayaan, maxaa yeelay, sabab dhimasho istaahisha aanay igu jirin. 19Laakiin Yuhuuddu markay taas qilaafeen ayaa waxaa dirqi igu noqotay inaan Kaysar u ashtakoodo; taasuna ma ahaan inaan haystay wax aan quruuntayda ku dacwaynayo. 20Sababtaas daraaddeed ayaan idiin yeedhay inaan idin arko oo aan idinla hadlo; maxaa yeelay, rajadii reer binu Israa'iil sugayaan daraaddeed ayaan silsiladdan ugu xidhnahay. 21Oo iyana waxay isagii ku yidhaahdeen, Annagu wax warqadaa oo adiga kugu saabsan Yahuudiya kama aannu helin, oo walaalihii midkoodna xaggaas kama iman, noomana soo sheegin ama kaama soo warramin xumaato. 22Laakiin waxaannu jeclaan lahayn inaannu kaa maqalno waxaad u malaynaysid; maxaa yeelay, xagga dariiqadan waxaannu ka og nahay in meel walba ka gees ahaan lagaga hadlo.

23Oo intay maalin ka ballanqaadeen, ayay hoygiisii ugu yimaadeen iyagoo tiro badan, oo isna xaalkii aad buu ugu sii caddeeyey oo u marag furay boqortooyada Ilaah, oo wuxuu iyagii ku waaninayay wax Ciise ku saabsan oo ku yaalla sharciga Muuse iyo nebiyadiiba tan iyo aroortii ilaa fiidkii. 24Oo qaar baa rumaystay waxyaalihii lagu hadlay, qaar kalena way rumaysan waayeen. 25Oo intay dhexdooda ka heshiin waayeen, ayay kala tageen, Bawlos se wax keliya ayuu ku hadlay, isagoo leh, Ruuxa Quduuska ah si hagaagsan ayuu uga dhex hadlay nebi Isayos markuu awowayaashiin la hadlay, 26oo ku yidhi,

Adigu dadka u tag, oo waxaad ku tidhaahdaa,
Maqal baad ku maqli doontaan, mana garan doontaan;
Idinkoo arkaya, wax baad arki doontaan, idiinmana dhaadhici doonto;
27 Waayo, dadkan qalbigoodu waa qallafsanaaday,
Oo dhib bay dhegahooda wax ugu maqlaan,
Indhahoodana way isku qabteen;
Si aanay indhaha wax ugu arkin,
Oo dhegaha wax ugu maqlin,
Oo qalbiga wax ugu garan,
Si aanay u soo noqon,
Oo aanan u bogsiin.

28Haddaba idinku waxaad ogaataan in badbaadadan Ilaah loo soo diray dadka aan Yuhuudda ahayn; oo iyaguna way maqli doonaan.

29Oo markuu waxyaalahaas ku
yidhi ayaa Yuhuuddii iska tageen,
iyagoo isla murmaya.

**Bawlos Wuxuu Injiilka Ku
Wacdiyey Dadkii Rooma Joogay**

30Oo laba sannadood oo dhan
ayuu iska degganaa hoy uu isagu
kiraystay, oo kulli intii u soo
gashay oo dhanna wuu soo wada
dhoweeyey.
31Oo isagoo aad u dhiirran
ayuu wuxuu ku wacdiyi jiray
boqortooyada Ilaah, wuxuuna bari
jiray waxyaalaha ku saabsan Rabbi
Ciise Masiix, cidnana uma diidin.

WARQADDII RASUUL
BAWLOS U QORAY DADKII
ROOMA

Salaan

1 Waxaa warqaddan qoraya
Bawlos oo ah addoonkii Ciise
Masiix, oo loogu yeedhay inuu
rasuul ahaado, oo gooni looga
dhigay injiilka Ilaah. 2Injiilkaas
ayuu Ilaah markii hore nebiyadii
ku ballanqaaday xagga Qorniinka
quduuska ah, 3oo wuxuu ku saabsan
yahay Wiilkiisa, kii ka dhashay
farcankii Daa'uud xagga jidhka,
4oo sarakiciddii uu ka sara kacay
kuwii dhintay ay ku caddaysay
inuu xagga ruuxa quduusnimada
yahay Wiilka Ilaah oo xoog leh
oo ah Rabbigeenna Ciise Masiix,
5kan aannu ku helnay nimco iyo
rasuulnimo, inaannu addeecidda
rumaysadka magiciisa daraaddiis
ugu geeyno quruumaha oo dhan.
6Idinkuna kuwaas dhexdooda
aad ku jirtaan oo ah kuwii loo
yeedhay oo Ciise Masiix. 7Waxaan
warqaddan u qorayaa kuwa Rooma
jooga oo dhan oo uu Ilaah jeclaaday,
oo loogu yeedhay quduusiin. Nimco
ha idinla jirto iyo nabad ka timaada
Ilaaha Aabbeheen ah iyo Rabbi Ciise
Masiix.

**Bawlos Wuxuu Ku Talo
Jiray Inuu Rooma Tago**

8Marka hore waxaan Ilaahay
xagga Ciise Masiix ugu
mahadnaqayaa kulligiin, maxaa
yeelay, rumaysadkiinna waxaa
lagaga warramaa dunida oo dhan.
9Waayo, Ilaah, kan aan ruuxayga
ugu adeego xagga injiilka Wiilkiisa,
ayaa markhaati iiga ah sidaan
maalin walbaba joogsila'aan
baryadayda idiinku xusuusto,
10anigoo weyddiisanaya inaan
imminka ugu dambaysta si kastaba
ku lib helo inaan Ilaah idankiisa
idiinku imaado. 11Waayo, aad baan
u doonayaa inaan idin arko oo idin
siiyo hadiyad Ruuxa ka timaada
inaad ku xoogaysataan; 12taasuna
waa inaan idinkula dhiirranaado
rumaysadka, kiinna iyo kaygaba.
13Walaalayaalow, dooni maayo
inaad garan weydaan inaan marar
badan damcay inaan idiin imaado
inaan idinkana midho idinku
dhex lahaado sida aan quruumaha
kale ugu dhex leeyahay, laakiin
waa layga hor joogsaday ilaa
haatan. 14Waxaa waajib la iigu
leeyahay inaan wacdiyo Gariigga
iyo[a]Barbariyiinta, kuwa caqliga leh
iyo kuwa garaadka la'ba. 15Sidaas
daraaddeed anigu diyaar baan u
ahay inaan injiilka ku wacdiyo
kuwiinna Rooma joogana.

a 1:14 Barbariyiin = dad aan af Gariig ku hadlin.